



*N<sup>o</sup> 267*

BIBL.  
DE  
L'UNIVERSITÉ  
MS.  
**1003**

*Volume comprenant titre, 2 pp de préface, 1 gravure  
et 300 pages.*

*17 x bre 1912*



2. Nouveau Voyage <sup>de l'Italie</sup>

ou suite du bon pellerin ou  
L'on voit une Description exacte

de la Ville de Rome

des lieux de ces habitants & ce qui  
y a de curieux & de Rare  
tant en antique qu'en architecture.

Peinture & Sculpture

Dedie & presente avec  
qu'on te enjoint pour son

Celle chose

---



1702

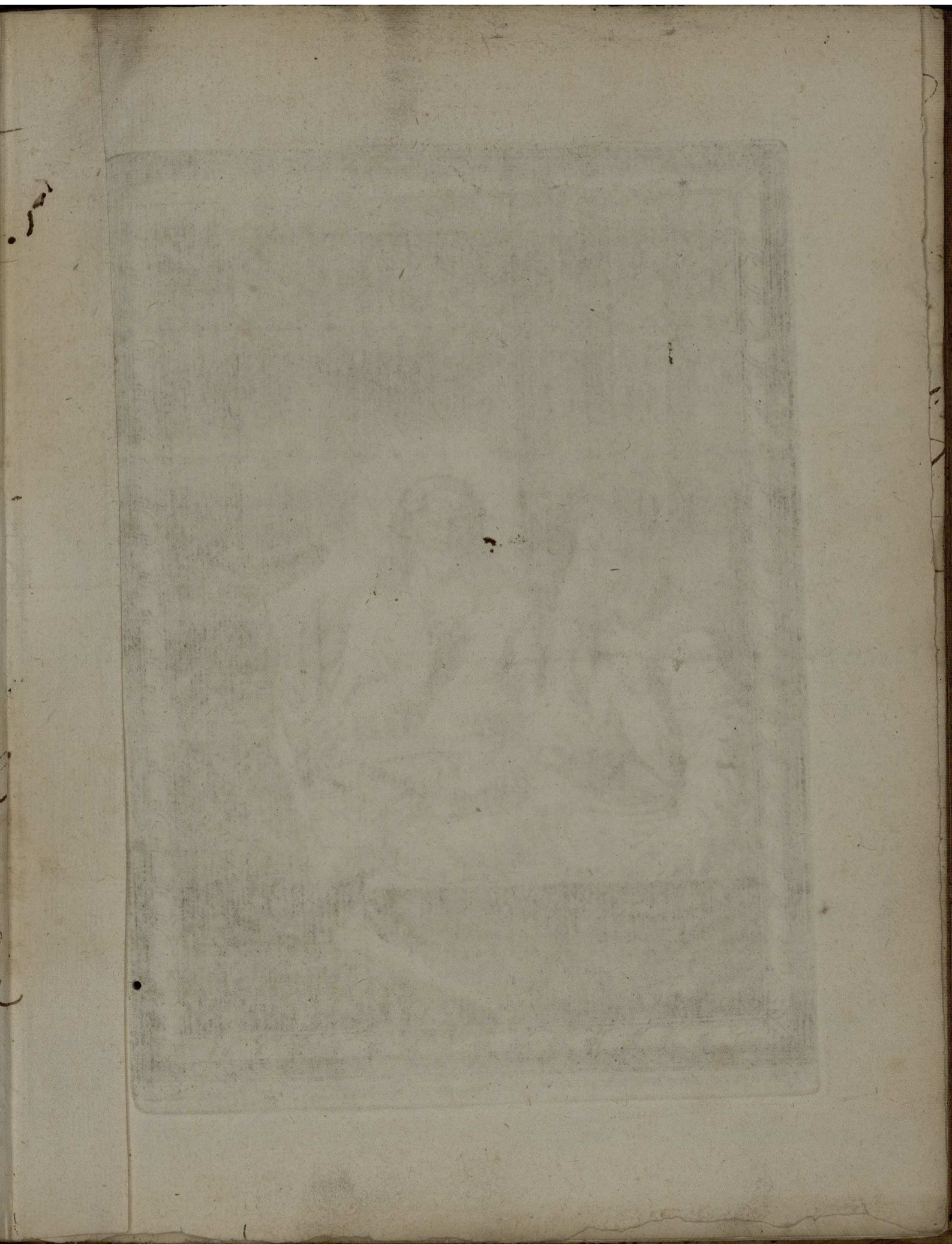
Le Reverend pere Jacques de Paris rapport  
de son cousin ~~de la province de Paris~~

Mon Reverend pere lors que j'eus  
l'honneur de servir mon second voyage d'Italie  
La premiere y de qui meut venue la etc de  
Rapeler dans ma pensee les satisfactions et les  
agrecable moment que j'ai goute en votre compagnie  
en effet viron jamais un Reverend pere prouvoit  
avoir plus de bonte plus de complaisance d'un  
plus de condescendance que vous en avez eu pour moy  
dans tous les temps que j'ay eu l'honneur de vous  
embarrasser Nos p p In y talie montil  
felicite la d'esper des manieres by belle et by genereuse  
Magagnement beator p p t une forme Revolution  
de correspondre de mon M. 22 et de m'attacher a votre  
gouvernement par un de l'ouvement toute l'entree  
Ceu dont je eunt by d'orne de nouvelles  
affirames en luy presentant ce petit manuscrit  
Lors que vous Laure honnore de vos Regard pour estre  
Cela donnera by entree a quelq' uns de l'elive  
Et a d'autres de me blamer d'une tel hardiase  
Mais pour que que vous permie' grand moy  
Cela me suffit, Ou oroi je pu trouver un homme  
qui en plus de l'oyi que vous en avez pour les  
belles choses se peut ~~de l'ouvement~~ un voyage  
que tel ait m' remarques et plus capable de  
bon juq' Le Ciel met l'honneur de j'ay  
dau veines en cela que de vous Revenir pour  
Mommment en l'ouvement faisant l'ouvement de nos  
prestes a l'entree que j'ay rapporte tout naturellement  
d'ouvement et l'ouvement de l'ouvement

Comme elle se soit pressée et par la vous donnee  
une foible marque de mon respect  
et de l'attachement que j'ai avec  
lequel je suis en M

Vostre Reverend pere

Joseph  
Honorable  
et respectueux  
Fils a Monsieur Antoine  
de Paris enuoyé par  
L'air





Et factum est, dum recumberet cum eis, accepit panem et benedixit ac fregit et porrigebat illis.  
Luc 24

In Nomine Jesu Amen

L'homme propose et Dieu  
dispose  
ce proverbe se trouve affecté  
en mon endroit car lorsque je suis  
devenue d'italie je me promis  
bien de ny plus retourner enes  
fort par que je ne fus content  
de ce pais mais parce que ayant  
Veu dans toute la beauté et  
son grandie je ny trouvois plus  
rien qui de me porter une  
seconde fois <sup>au travers</sup> ~~à faire~~ ce voyage  
qui ne se fait pas sans peines  
et sans fatigues

Après mon retour il plut  
aux superieurs me laisser de  
famille au couvent de Mendon

2

On se me plaisoit extrêmement  
Le mois d'aoust suivant l'on tint  
Un chapitre ou le Reverend  
Pere Hugues de Paris  
pour lors gardien de s.<sup>e</sup> honore  
et pre. definitur fut elu  
d'une voix Unanime pour  
ce Reverend pere duquel  
je avois a peine este connu  
sur quelq. petit bien qu'on  
~~luy~~ luy avoit dit de moy me  
choisit pour son compagnon  
Je fus d'autant plus sensible  
a cette honneur que je ne m'y  
attendois pas

Notre chapitre general se  
deuant Tenir l'année suivante  
je me vis pas la obligé  
de retourner bientôt a Rome

3.

Pour dire le Bray j'avois autant  
d'indifference pour ce second voyage  
que j'avois aux d'empresement  
pour le premier  
Notre Reverend pere qui avoit esté  
au precedent chapitre general  
en qualité de premiere custode et  
qui avoit pareillem<sup>t</sup> veu la Lybie,  
crut que le plus sûr quil pouvoit  
partir ce seroit le meilleur  
ce qui me fit plainir nous laifames  
Done passer les grand froids et  
la Ree se deterrmina a partir  
~~le~~ au comencem<sup>t</sup> de Fevrier  
de l'année suivante mil sept  
cent deux, les jours comensant  
a grandir a la faueur d'une  
petite gelée nous partimes de  
Comment de S.<sup>t</sup> Honoré  
le jour de la purification  
de la Vierge apres que la Ree  
eut fait la benediction des verges

4.  
Et en luy donne' a tous les Religieux  
Les priant de faire des Voeux pour  
Son <sup>Heureux</sup> Retour ce meme jour nous  
alames chez monseigneur le cardinal  
De Noailles prendre congé de son  
Eminence qui entretint long temps  
notre Pere et luy fit cent  
offres de services fort obligés  
après cette Visite nous nous  
Rendimes au couvent du mardi  
pour y passer le Reste de la  
feste et le lendemain  
le samedi matin quatrieme nous  
mismes a la Voie  
je vous dire nous alames au  
port s<sup>e</sup> paul prendre le  
Coche d'auverre le gardien de  
Madame Harboien nous  
mit en possession du magasin  
dont nous eumes entiere  
jouissance jusqu'a auverre.

La réparation de la peste du genre humain  
 nous passames agreablement &  
 doucement six jours que dura  
 cete petite navigation en la  
 Compagnie du Reverend pere de masse  
 Gardien de son honneur & du pere  
 Felicien de paris La providence  
 avoit admirablement pourveu  
 a toutes choses nous avions  
 encore le pere Louis françois  
 de paris qui sen retournoit  
 en Mission le quel auroit  
 bien souhaité ne point sortir  
 de Notre bastiment jusq' a  
 Constantinople tant il sy  
 trouvoit. Bien  
 jamais Lon ne vit un plus  
 beau temps pour la saison  
 nous en profitames jusq'

6.  
A Sautieu ou il se changea de  
telle maniere que nous ne  
pûmes sortir du couvent  
de quelques jours, nous y apprimes  
la memorable action de ceremonie  
puis il survint une forte  
Gelée à la fauence de la quelle  
nous passames Maupas  
cest un fond entre Sautieu  
et Arnay le due du quel  
il est difficile de sortir  
même dans les plus b.<sup>es</sup> temps  
arnay le due  
est une petite ville du duché  
de Bourgogne de la quelle  
auy bien que de plusieurs  
autres je ne feray point  
de description p.<sup>r</sup> abregé  
je ne diray rien même de  
Chalons d'autant que ~~je ne~~

J'en ay parlé dans mon p. Voyage  
Souttes les villes ou j'ay desja  
passé je n'en diray que fort peu  
de choses, excepté les plus  
considerables, comme Lyon,  
Marseille, Genes, Florence,  
et quelques autres  
de quelz nous dependimes ~~par~~  
par la Saune ou nous Trouvames  
le P<sup>r</sup> pere Emond Vicair  
proal de la p<sup>r</sup> <sup>de Lyon</sup> qui fit grace  
carrefesa notre P<sup>r</sup> pere <sup>voulant</sup> et  
l'obliged de rester la quelques jours  
pour ly delasser etoir  
a quoy il ne faisoit pas ~~rien~~  
penser puisque nous n'estions  
encore q<sup>e</sup> au comencement de  
notre <sup>course</sup> ~~course~~ nous Reprimas  
le bateau qui nous mit  
le meme jour dans Lyon



Charbon de terre avec lequel  
L'on ~~se~~ y fabrique quantité de  
Canon & de mousquets & d'espées  
La cathédrale que l'on nomme  
St Maurice <sup>Amédée</sup> est la plus belle  
Église amon sen que nous  
ayons en France  
Plus de cent armoires que de  
Viennes ont été mis au  
catalogue de St <sup>St</sup> Martin  
Monseigneur d'Orléans de Montmorin  
aujourd'hui le digne prélat  
fit tous les honneurs possibles  
à notre Père  
nous dînâmes avec lui —  
beaucoup M<sup>r</sup> d'au couvons  
Il nous fit boire du plus  
excellent Vin de l'hermitage  
quelques uns disent que l'église  
est bâtie devant Rome ~~de~~  
Le prêtre qui vendra

Vin

Nous y ~~visitons~~ <sup>Vin</sup> En temple qui  
 me parut ausy artiens d'une  
 montayne qui estoit au pres  
 sur la quelle lon voit les Quins  
 d'un vieux Chateaux avec  
 un Reste de tours  
 on lon dit que pillate fut  
 releguë apres la condanation  
 de N seigneur Jesus Christ  
 La tradition du pais est quil  
 y fut mort miserablenent  
 nous fumes avertis que  
 le coche d'auignon degenroit <sup>le d'homme</sup>  
 nous y en warnes et ce soir  
 La il nous conduisit a  
 Coinvieux, petit lieu ou il  
 croit d'excellent Vin  
 Le lendemain de bonheure  
 nous passames a Ballance  
 nous neumes pas le tems

De manger un morceau qui nous  
 salut Rentrer dans Carthage  
 j'avois un appetit la breime &  
 un vray Regret de quitter  
 le dîner prest } Notre Repere  
 partit des premiers je  
 manisage de boire & qui  
 se pouvoit transporter et j'en  
 mis une partie dans mon  
 Canasta puis je suivis le paucres  
 qui Louierent hautement ma sagesse  
 Le soir etant venue le coche  
 Sareta visavis auconne  
 sur le bord du Ronne a une  
 douzaine de Maisons qui  
 appartienent la plus part  
 a des nouveau<sup>z</sup> convertis jaloux  
 de cabarets en cabarets et  
 en un mot on me Regardoit  
 partout d'un mauvais oeil



De l'eau et un caillon je pris ce  
 que j'avois mis a part et ne  
 Laisay pas de faire Remuer  
 Not Peres qui estoient de mis  
 mort de froid et de ~~grande~~ faim  
 Voila la vie du capucin  
 plusieurs fois il nous est arrivé  
 de semblables Rencontres les quelle  
 ne nous ont pas Rendu de plus  
 Mauvais humeur  
 cest a quoy le Voyageur se doit  
 attendre particulièrement les capucins  
 Le jour suivant nous passames sous  
 le pont du St Esprit, Le <sup>caroient</sup> Romne  
 est si facheux en cette endroit  
 que plus de dix mille a fortir du  
 bateaux pour éviter les perilles  
 qui y arrivent particulièrement  
 en été que les eaux sont hautes  
 et grosses par la fonte des neiges  
 tombant des montagnes ordinair<sup>2</sup>  
 on s'arrete au desous du pont

14.  
quelques heures, comme je faisois cela  
je mis pied à terre avec quelques autres et  
~~allai~~ j'allay à la ville qui est  
une des plus pauvres & des  
plus misérables du Languedoc  
~~qui~~ dont elle est frontiere de ce costé  
nous y auons un couuent tout  
des plus conformes à Noire  
pre Regle par sa pauvreté  
je crus que lon nous y  
donneroit quelques douceurs  
en passant: jeus bien de la peine  
à y trouuer une bouteille de vin  
et un morceau de ~~pain~~ <sup>pain</sup> bien bis  
que j'aportay à Noire Pere  
je trauersay deux fois le pont  
qui est sur le Rhon  
il est fort estroit & extrem  
Long si conpar huit cens pas  
et plus ~~il est~~ <sup>il est</sup> mesolidem<sup>me</sup> batis

Je rentra dans la barque avec  
 le peu de poisson que j'avois pris  
 nous contions d'arriver en auignon  
 de bonne heure et se leica un vent  
 qui nous contraignit de descendre  
 a une lieue de cette ville  
 ou chacun mit pied a terre  
 ce n'estoit plus qu'une promenade  
 que nous fimes avec plaisir  
 le bateau ne put arriver que  
 le lendemain assez tard  
 nous fumes quelques jours en  
 cette ville dont le climat  
~~me plaisoit fort~~  
 me plaisoit fort  
 comme les gens de mataille  
 ne vivent pas galees de laire  
 On trouvoit que la cuisine  
 de nos capucins de provance  
 estoit fort mauvaise cela nous  
 obligea a passer un peu plus  
 vite

je fis la decouverte d'un bateau  
 quide qui alloit partir pour  
 Saraton le patron vouloit bien  
 nous prendre a peine fumee  
 nous a une petite demie  
 lieue d'auignon que le vent  
 devint furieux en telle sorte  
 que nous nous <sup>evident</sup> ~~permes~~ plusieurs  
 fois en perille ~~de~~ nos mariniers  
<sup>ayant</sup> une mechante voile qui fut  
<sup>siens</sup> ~~de~~ déchirée de toutes parts & <sup>contraint</sup>  
 nous fumes de nous retirer  
 dans l'isle de Calabre ou  
 nous <sup>restames</sup> ~~restames~~ trois heures  
 a attendre le calme <sup>du soir</sup>  
 qui arriva sur les quatre heures  
 nous Penrames avec peine ~~de~~  
 dans la barque mais il le  
 faisoit, a peine y fumes nous

que le vent devint en core plus  
 furieux nous dispu tamer longtem,  
 le Terrain mais en fin nos  
 patrons qui Ne soient pas  
 fort Experimentez se Rendirent  
 et nous jetterent une autre  
 fois dans une <sup>petite</sup> île deserte  
 ou il ny avoit seulement  
 d'une mechante cassine que  
 nous aurions mangie de pain  
 Le toit jusqu' au fondement  
 sy nous y fussions Restez  
 vers les sept heures du soir  
 le vent la passa et avec une  
~~mechante~~ <sup>mechante</sup> Rafielle  
 une femme nous passa en  
 terre ferme du costé de  
 Caucase Nous n'avions plus  
 que une bonne lieue pour gagner

de cette ville  
Page 18  
ou nous arrivames tard  
fitost que lon seut que cetoit  
Le P. pere provincial de  
paris lon mit l'huile  
sur le feu de au lieu  
d'un oignon frit que lon nous  
y donna la premiere fois  
a Mon autre Voyage lon  
en mit deux ou lequivalent  
je sçait bien que cette  
nation nous fit faire un  
petit caveau malgré nous  
Le P. pere antoine darte  
qui se trouva la fit civilliter  
a Notre Pere & nous  
fit goûter du Vin de cam  
perdis qui est estimé dani  
es cartiers, autant que celui de Carbantand le lendemain nous  
traversames le Rhodan & nous  
alames coucher a tarascon

J'avois souhaité qu'il nous eut été  
permis de prendre la poste  
pour sortir plus promptement  
de cette province au nous mourions  
de faim nous ne voulumes pas  
tater davantage du Rhone  
nous partimes du matin et nous  
arivames de fort bonne heure a  
Arles l'après midy nostre Repor  
alla voir Monseign de mailly  
qui en est archevesq <sup>et son amir</sup> ~~et son amir~~  
particulier ce prelat luy  
ordona de Venir le lendemain  
venir avec luy selon moy  
jamais il ne donna ordre  
plus a propos sans ce secours  
il auroit peutestre falut  
m'enfuyre sous les cailloux  
de la plaine d'acro que nous  
traversames parciatens au sortir  
d'Arles nous avons en cette ville  
un beau couvent Mair il nen me

par meublent pour cela  
 nous passam de la a selon et en  
 Suisse ains Le parir de la prouan  
 Le pere gardien des capuems. Ceut  
 mieux di, tinguer Notre A greve  
 que les autres de la prouince  
 chérqui nous auions passé  
 nous ne demandions pas la  
 bone cheve Mais seulement  
 Le Nessesaire a la vie  
 nous le trouuames en cette ville  
 de la quelle nous alarmes  
 a Marseille distent l'une de  
 l'autre cinq grand lieues cette  
 espace est assez considerable  
 ce penes. Lon s'imagine estre  
 toujours dans les faubourg de  
 l'une de ces deux villes.  
 Lon marche presque toujours  
 entre des murailles et lon ne  
 voit a droite et a gauche que  
 bastides et jardins Remplis

De fleurs qui imbaument l'air &  
 nous Restames quelq temps a  
 marseille pour chercher In imbar  
 quement le vent n'estoit pas  
 des meilleurs pour le levant  
 atant quil nous fut favorable  
 nous Dimmes Nos amis Monsieur  
 de Rancai frere du defunt  
 abbe de la trape capitaine  
 du port donna ordre que  
 lon nous chercha In imbarquement  
 la Recommendation soit puissante  
 jointe a celle de M. De mon  
 nor intem des galles  
 tous ces messieurs firent honneur  
 a Notre M<sup>re</sup> pere & nous  
 contrainrent de prendre des  
 bonnes provisions  
 M<sup>re</sup> Jourdin commissaire de  
 marine en voye sur ~~les~~

22

Notre bord de la Merluche de  
du bacala du ton et un plain  
sac de biscuits m.<sup>2</sup> de monnaie  
deux grosses d'armes jaunes  
de vingt qu'on veut <sup>not</sup> faire d'un  
chaque en fin <sup>nous</sup> nous nous <sup>avons</sup> voulu faire d'un  
d'impres de provisions pour  
aller a constantinople  
ce qui sejournoit plus notre  
Capitaine gee nous memes  
estoit un petit coton  
Nomme Etienne seroit tres habile  
en mer comme nous le  
vismes dans l'occasion  
son batiment estoit un pinque  
est a pieux pres comme un  
Tartare <sup>me</sup> Les voiles sont point  
Nous fumes dix jours a  
Marseille il comencoit  
a nous y arriver. Lorsque

Nous entendimmes le signal pour  
 Le depart de six de nos galeres  
 qui alloient ala conduite du  
 Roy d'Espagne a Naples <sup>deux</sup>  
 Monfr. de mon mot offrit ~~deux~~  
 places par la Reale a Notre P<sup>er</sup> son  
 qui le remercia  
 L'occasion estoit belle sy nous luyions  
~~deux~~ <sup>du</sup> plus de fems. Et sy nous  
 n'uyions pas. Veii autre fois  
 cette belle ville  
 Nous vimmes partir ces  
 Princes de la mere Rien  
 nest plus feste ny plus  
 charmant a voir. Comme  
 nous deions a peult pres  
 servir la meme Route  
 Notre patron nous avoit  
 fait avertir de l'enir a bord  
 nous laissames partir nos galeres

24.

Puis une heure apres nous  
Leuames l'ancre

nous allames sous le chateau de  
~~St. Pierre~~ <sup>St. Pierre de</sup> qui ferme le port  
de marseille

nous en sortimes le lendemain  
deuxieme au vent

Notre patron alla chercher  
La haute Mer & croyant au

le vent plus favorable  
si tot que nous eumes perdu

De veüe les montagnes de  
que nous ne sentimes plus  
l'air de la terre

Chacun comença a avoir  
Loüy par le oye men paroy

dabord d'un port les autres  
passagers en firent autant

Notre P. pere vint a moy  
peu de tems apres et il

Comme les autres appelloit m. <sup>de huit</sup> ~~de~~  
 de toutes des forces  
 nous faisons tous des tristes  
 personages nous fummes berees  
 toute la journée vers les six  
 heures notre patron eut compassion  
 de nous ou plutot il vit quil  
 ne pouvoit esperer de vent  
 de quelqz tems il tourna tout  
 a coup du costé de prouance  
 nous croyons en estre a plus de  
 vingt lieues effectiuem nous  
 les auions fait et dauantage  
 le soir nous nous Trouuames  
 seulement a deux lieues de  
 marseille Notre bote <sup>de</sup> ~~de~~ foun  
 adroitement dans un petit  
 Golfe entre deux Montaignes  
 ou beaucoup d'autres Noroien  
 peut <sup>ny oze</sup> entrer Nous y Jetames  
 Lancre et apres que ~~le~~

26.

Notre bâtiment fut bien assuré  
Lors nous Mit a terre <sup>avec</sup> ~~deux~~  
La felou<sup>ue</sup> sitot que nous  
eumes le pied ferme  
Chacun se trouva <sup>en</sup> gîte a la  
fin par nous a la fin  
tout a un quart de lieue  
de la dans un petit lieu  
que lon nome Casis  
nous y passames le jour  
suivant qui estoit un dimanche  
Les habitants de ce lieu sont  
tous matelots et pecheurs  
leur femmes et leurs enfans  
sont vetus ausy proprement  
que les bourgeois de mars  
et sont du moins ausy polis  
dans leurs manieres  
il croist aux environs de  
Casis de excellent vin blanc

que nous y trouvâmes lequel 27.

Un jeune parisien ~~qui~~ avoir la Vne  
Comission Nous en fit boire d'une meilleure  
il fut même la charité et l'honneur  
de payer le port & de dépense  
que nous fîmes en ce lieu  
Le Lundi matin le vent se  
declara pour nous chacun  
se Rendit a bord et nous  
sortîmes heureux de notre  
petit port de salut  
Nous cotoyâmes longtems et nous  
passâmes entre les îles d'Yeu  
<sup>duant elle est honorat ou de l'air</sup>  
Nous vîmes de loing <sup>l'air</sup> la ciouta  
Toulon Antibes et que l'on  
autres places de Provence  
quoiqu'on ne fût pas le vent  
fort favorable nous soupçonnâmes  
bien moins que la veille  
Le mardi nous <sup>nous vîmes</sup> ~~allâmes~~ a la Vne  
de Monaco Nous y aperçûmes  
nos galeres qui entroient dans

28

Ce port nous entendimes le canon  
de la place & cela nous  
consola voyant que l'ennemy  
par fait plus de chemin  
que nous la nuit du mardi  
au mercredi le tems changea  
La Mer & devint grosse & nous  
mena soit d'une furieuse  
Tempete

Notre capitaine Pen apercut  
un. <sup>r</sup> que personne n'ist  
Disposer les Voyes & les  
arriver en fin ce qui estoit  
necessaire lon fit longtem  
une Manœuvre qui nous  
fit plus de peur que de  
mal. C'est le minuit  
par carme <sup>grande nation</sup> & moy nous  
sortimes du fond de cal

29.  
Nous prenere l'air qui nous  
paroissoit assez bon & une heure  
après cette ~~elle~~ Mement mon ~~seu~~  
changea nous nous étions  
en dormir sur le tillac lon  
nous éveilla avec un gros  
Cable que lon nous jeta a  
tous deux sur le corps  
nous crumes que c'étoit notre  
dernier jour\* encore notion  
nous pas nous plaindre  
tous les matelots étoient  
en mouvem<sup>t</sup> sans se rien dire  
les uns aux autres  
le capitaine alloit de poupe  
en proue et malgré mon mal  
je mirois l'adresse et l'exacti  
tude avec laquelle haquen<sup>x</sup>  
fesoit sa fonction en ces rencontres  
le jour\* comença a paroître

Cela nous Rassura En peu\* nous  
 Vimmes en mere carité de  
 Jauphins qui se donnoit  
 La chasse lei Uns au<sup>re</sup> autres  
 ce qui est En signe de  
 tempeste

Notre capitaine fit force  
 de voiles & le vent les  
 huit heures du matin  
 nous ~~amena~~  
 avinames

ala veie de gene  
 ce qui nous Rejoit fort  
 le tout estoit dy on  
 ce soit La ou nous Vimm  
 la dese de notre bosco  
 apres avoir plie les voiles  
 et avoir change la manœuvre  
 d'entra Triomphant  
<sup>Comme en neptune</sup>  
 par ce port qui est aff

Difficile chaque Loina son  
 adresse et son experience  
 Trois batiments plus forts que  
 le Notre qui estoient partis  
 en meme tems que nous  
 de Marseille Ny purent entrer  
 que dix jours apres ~~l'arrivee~~  
 nous crumes meme qu'ils estoient  
 peris comme le bruit en  
 courut dans Genes  
 sur l'onde ces batiments estoient  
 A. pereproal de Callance Espagne  
 qui arriva dix jours apres nous  
 ademics. Mort des fatigues  
 de la mer  
 nous lumes le tems de nous  
 Refaire par faitem a Genes  
 Nous allions soitent sur une  
 terrasse <sup>qui est a notre logement</sup> de la quelle lon decouvre  
~~fortement~~  
 en mer. Nous apres ce mes  
 pouvent des batiment qui faisons des vins forts  
 pour en mer dans ce port le

Vismes nos six 33

Huitieme jour & nous gallees qui  
estoyent devant genes

environ a quinze milles ~~de~~  
<sup>de distance</sup> ~~de~~ lon Mit le signal  
ordinaire a la lanterne  
chacun se Rendit sur le port  
croiant que luy alloint &  
entrer mais elles passerent  
Droit et allerent a portofino  
ou elles resterent en core quelques  
jours attendant le beau tems  
Nous arrivames a genes le  
mardy de la semaine de la  
pasjon pendant que nous y  
estions lon eut les quarantes  
heures a notre couvent du neu  
Vismes & arriva tout le senar  
a la Reserve du doge que nous  
<sup>regne honneur & gloire</sup>  
~~regne honneur & gloire~~ une autre ocase  
notre Eglise estoit fort bien

Decorée en notre maniere - lon y  
 prechoit trois sermons chaque  
 jour & je Remarquay que le  
 predicateur prechoit a genoux  
 ce qui ne me parut pas bien  
 nos questeurs avoient fait une  
 quête de livre pour cette  
 ceremonie ils avoient trouvé  
 en deux jours dans geneve  
 Neuf cent livres de livre <sup>blanche</sup>  
 Et plus ce qui me surprit  
 les capucins sont dans une  
 haute estime dans cette ville  
 pendant le s<sup>r</sup> tems de careme  
 lon y parle que d'indulgence  
 Et de quarante heures  
 lon ne voit que des chappelles  
 ouvertes avec des grande  
 Luminaires, en fin lon ne  
 Rencontre plus que des

34.

Sujets de piété et de dévotion nous  
allâmes au dôme le jeudi saint  
vers les vingt heures c'est à dire  
à trois heures et de France environ  
nous y vîmes passer vingt  
deux professions différentes  
c'étoit toutes les confraternités  
de la ville je comptay à quelq  
unes cent cinquante confreres et  
à quelq autres cent quatre vingt  
et même jusqu'à deux cent  
Tous avoient en main une  
torche de livre blanche haute  
de six pieds ils marchoient sous  
dans un grand ordre son modestie  
sy je vouloit decrire ces différen  
tes processions j'en aurois de quoy  
ennuyer le plus patient  
quelq un estoient capables  
d'inspirer de la piété les autres  
~~en~~ en grande de faire dire

Mesroins toutes différentes &  
 y amuses a voire que nous  
 Peve & moy fumes depuis  
 trois heures <sup>apres midy</sup> jusqu'a l'onde  
<sup>heures d'aprove</sup> a les voire passer  
 Les uns avoient des cordeliers  
 Les autres des Recollets qui  
 sont en ce <sup>paie</sup> ~~paie~~ a peu pres  
 de meme la confraternite  
 de s.<sup>e</sup> francois avoit douze  
 Capucins c'est selon moy  
 la plus devote & la plus edifiante  
~~de la confraternite de s.<sup>e</sup> francois~~ a la teste  
 de la procession un conf<sup>ere</sup> portoit  
 selon la coutume une grande croix  
 fort devote puis suivoient un  
 Conf.<sup>e</sup> entre les Rangs estoient  
 des jeunes garçons qui tenoient  
 des grans batons au bout des  
 quelles estoient <sup>petites</sup> figures fort  
 naturelles representant la vie

Et les miracles du S<sup>er</sup>phig<sup>er</sup> pere <sup>frere</sup>  
 puis lon voyoit un grand nombre  
 de petits orphelins <sup>autrement nommez bastards</sup> que la confrat<sup>e</sup>  
 Nita Noto a ses depens et entretenoit  
 les quels chantoient tous les  
 Loanges de dieu et de saint On  
 maitre de musique estoit au milieu  
 d'eux pour les diriger et enseigner  
 puis plusieurs apres cela d'autres  
 confreres qui estoient en plus  
 grand nombre <sup>apres cela nous vime revivre</sup> ~~par un miracle~~  
 huit de nos Capucins qui  
 tenoient les extremités d'un grand  
 drap fin toute en serglaire  
 au fond du quel lon voyoit  
 un christ mort <sup>comme de son temps</sup> ~~de son temps~~  
 ils chantoient tous le miserere  
 d'une voix lugubre et deuote  
 toutes confreres juroient encore  
 puis pour s'herminer lon vit  
 paroistre une grande machine

37

Portées par vingt hommes sans y voir  
en parus aucun  
au plus haut <sup>de cela</sup> ~~de ce lieu~~  
estoit une vierge de grande  
naturelle tenant son divin  
enfant entre ses bras  
plus bas estoit saint francois  
en façon de suppliant ~~prostré~~  
d'une manière <sup>Respectueuse</sup> ~~fort respectueuse~~  
toutes ces figures estoient bien  
dorées et parfaitement bien sculptées  
toutes <sup>de grandeur</sup> ~~de grandeur~~ naturelle l'on voyoit  
encore une grande gloire d'anges  
~~et de~~ cantite d'arbrisseaux  
sur les quels estoient des  
petits oiseaux de toute maniere  
attachés par des liens imperissables  
parmy cela un nombre infini  
de lumières ~~de toutes manieres~~  
~~de~~ joublois d'ivoire qui  
à la teste de cette profusion

38  
Il y avoit en de ces contrefes habille  
en caquem avec une Parbe  
pottiche des bras de meme  
Les quels il tenoit en l'air  
en forme de croix.

On se rapphin a paroisoit deux  
Luy et luy imprimoit  
Les signates lon ne pouoit Aie  
voir de plus naturel ny  
de Mr invente

Toute cette profefion avec cette  
machine passa dans la  
Cathedrale devant le  
<sup>saerem</sup> qui estoit dans l'oraire  
La tous ces hommes crirent  
par trois differentes Repris  
Miseriordia. miseriordia. miseri  
se font faire chaque fois une  
profonde inclination a cette  
Grande machine

39

Tous ces conferees sont lectus d'un  
Grand Lac <sup>Noire</sup> qui leur vrent des  
Epaules au pied avec un capuchon  
pointu ou il y a deux trous  
Pullem pour voir de conduire  
Deux des plus... de la compagnie  
se foitoin de bonne maniere  
Et avoient les Epaules toutes  
Sanglantes et dechirées  
La confraternite de S. ambroise  
me parut encore toute Estrade  
ce sont tous des Ecclesiastiques  
plus de dix estoient montés  
a cheval entre <sup>lesquels</sup> ~~lesquels~~ il y en  
avoit un habillé en Evêque  
Tenant un fouet en ~~sa~~ main  
avec lequel il feignoit de  
Chasser les arriens comme  
fit autre fois S. ambroise  
ce luy cy passa a cheval dans la

40

Cathédrale ce que fit aussi monseigneur  
pr Jacques qui étoit monté sur un  
beau cheval avec un bouc d'or en jambe  
~~par suite de sa~~ <sup>de sa</sup> ~~confiance~~ <sup>confiance</sup>  
jamais on n'auroit vu toutes  
ces choses en France qui sont  
admirées et très loüées en ce pays  
La confraternité de la passion  
étoit encore bien autre chose  
on y voyoit un homme  
tout couvert de sang se traînant  
sur ses genoux portant une  
grande croix sous la quelle  
il tomboit en bouvaux  
L'étoit relevé à grands coups  
d'un baton creux qu'il  
avoit dans la main avec  
le quel il faisoit bangor tout  
le monde avec un grand fracas  
il Revenoit rudement  
une petite veronique qui  
devoit présenter un linge

a ce dieu supposé  
 Les trois maries sœurs de nosse  
 toutes pleurant et deplorant  
 La Vierge appuyée sur l'épaule  
 de St. Jean étoit <sup>aupres</sup> de sa mère morte  
 et accablée de douleurs  
 nous sommes <sup>vraiment</sup> qu'il n'appartenoit  
 qu'à des italiens de se contrefaire  
 jusq' en car en carité <sup>ne</sup> l'on pouvoit  
 rien de mieux représenter  
<sup>ny de plus naturel</sup> carité de telles matrones  
 pouvoient effectivement et  
 l'on voyoit en même temps  
 des jeunes dames aux  
 fenestres qui vivoient de tout  
 leur coeur et y paroissoient  
 avec tous les agréments  
 dont elles pouvoient être  
 capables l'on voyoit clairement

Dans leurs yeux la joye qu'elles<sup>42</sup>  
avoient de voir le Seigneur  
faisant ce Dieu qui portoit  
la croix il y avoit deux  
maîtres coquins qui ~~se~~<sup>3e</sup>  
tenoit attachés par une longue  
corde avec la queue d'il  
il les tira il les avoit  
les cheveux épars ils étoient  
nuds jusq' à la ceinture  
Et avoit des figures  
dignes des personages qui s'étoient  
après que cela fut passé l'on  
fit un ~~carité~~ carité de gens  
armés de pice en cipe  
La plus part ~~se~~ de heu  
entre autres le grand pontife  
pilate Et caïphe <sup>en la mort</sup> tous les juges  
L'on peut croire de la quel ~~franc~~

Et quelle deuotion s'ya genes  
 La nuit du jedy au vendredy <sup>pe</sup>  
 presque tous les moines sous  
 dans les Quies les maris  
 aux processions Et les femme<sup>es</sup>  
 aux fenestres parlant Naturellement

Ce qui me fit le plus de plaisir  
 auoir de toutes ces folies  
 spirituelles, <sup>et qui nous edifie le plus</sup> etoit le criste

que Nos capucins portoient  
<sup>avec les fils des Stigmattes</sup>  
 Et a une autre occasion deux

jeunes enfans qui Representoient  
 la penitence, ils estoient vetus  
 d'une Naze <sup>fine en un habit de jone</sup> qui leur deendoit

un peu plus bas que les genoux  
 les bras amoitie de couuerts

leurs cheueux epars les yeux  
 fixez sur une teste de mort

qu'ils auoient dans leurs mains

avoient

44.

Il ~~marchoit~~ les pieds nus  
et marchoit d'une modestie  
dange c'estoit comme des  
petites madeires qui  
repressoient fort bien la punition  
ce spectacle nous fit plaisir  
et a beaucoup d'autres  
je m'enivrois moy meme sy je  
voulois rapporter tout ce que  
nous vîmes dans cette  
tragedie spirituelle

Messieurs les Penateurs avoient  
fait <sup>et</sup> maître la garnison sous  
les armes pour empêcher  
les desordres autre fois l'on  
n'auroit pas cette precaution  
il auroit bien des malheurs  
chacun <sup>et</sup> prétendant avoir le pas  
quelqu'un s'ouvrit devant nous  
de part nous Pencontâmes  
le Doye qui alloit en  
Procession en une chapelle

out le sacrement & soit sa parole  
 jointe <sup>ou gardee</sup> soldats marcherent  
 devant Luy suivis de leurs  
 officiers puis apres vint  
 quatre pages & deux tres  
 Richement avec des habits  
 de Velours cramoisy brode  
 d'or & ensuite estoit un officier  
 qui portoit une masse d'or  
 puis un autre une epée  
 quil tenoit droite  
 dont le fourreau estoit tout  
 couvert de pierres precieuses  
 Le Doye estoit au milieu de  
 vingt pennateurs & deux de  
 grandes robes noires ~~qui~~ il  
 habilla d'une ~~grosse~~ robe de  
 velours rouge avec une barrete  
 en teste & une fraise au col

c'etoit en cel\* Rome d'une  
 prestance admirable et d'une  
 taille <sup>fort avantageuse</sup>  
 ce loge n'est que pour trois  
 ans Les Senateurs seuls  
 pevent parvenir a cette  
 Dignité qui est la premier  
 de la Republique  
 Le Sénat se y <sup>pr</sup> apres avoir  
 esté jusque a minuit a bon  
 Les professions <sup>dont</sup> ~~qu'on~~ tiens  
 de <sup>parler</sup> ~~avec~~ nous contions de  
 nous Reposer on peut mais  
 apres le jour parut il que  
 on nous vint dire que  
 notre bâtiment alloit partir  
 nous <sup>quand</sup> ~~quand~~  
 Non P. ~~quand~~ promptem<sup>t</sup>  
 au port Corne Notre  
 Capitaine estoit allé prendre  
 les billets de santé d'une

47.

selon quel vint proche de notre bâtiment  
sans la quelle soit un francien  
qui nous reconnut pour être de  
la patrie il nous fit civilité  
je luy dis que notre Père  
estoit primum des capuins  
de la p. de Paris c'en fut  
assez pour le faire arrester  
In peu & comme nous étions  
en core tous dans le port  
ce monsieur obligea notre  
Père de descendre dans la  
selon que dont il voit un certain  
maître un officier francien  
fit le quatrième nous quitte  
jusq' notre vaisseau  
Et le capitaine Cosco  
croyant faire plus de diligence  
nous pensions du moins aller  
ce jour la à Lévice Mais nous

48. Nous de contance car il nous falut  
Rester ~~à la messe~~ à la messe da  
Levant le petit lieu sur la cote  
de terre nous y passames  
le samedi ~~le dimanche~~ le  
Lundy le mardi nous fusmes  
Encore esperance de partir  
mais il falut attendre au  
mercredi L'on dit un proverbe  
en mer avec un pain  
L'on fait cent lieues et avec  
cent pains quelqz fois  
L'on ne peut faire une lieue  
c'est m. qui nous conduisoit le  
nomoit m. Jobigny il alloit  
à Besise incognito pour  
les aff. de grande consequence  
qui regardoient le Roy  
il nous montra en confid.

Une petite Male de cuir & sans  
 Laquelle j'ai vu trois mille  
~~deux mille~~ pistoles nous  
 ont pensés que quel que nous serions nous contâmes peu  
~~de chose~~ à nos capucins qui sont la folie mal à l'aise de la  
~~ville~~ nous passâmes  
 à Viareggio petit port de la  
 République de Luques. eum. nous conduisit  
 jusque à Livorno ~~ou nous~~  
~~separâmes~~ nous separames  
 il prit la poste pour Venise  
 Et nous notre commodité  
 à pied avec la quelle nous  
 avons été ~~revenus~~ de Rome  
 Nous trouvâmes Livorno  
 augmenté de <sup>deux</sup> mille ~~peu~~ que  
 nous y avions passé la grande  
 Rue qui regarda cette ~~ville~~  
 Ville comme le plus beau  
 fleuron de la Couronne Ne  
 cherche qu'à l'embellir et la

50. rendre Recommandable

Depuis que l'on l'a agrandi  
considérablement son nom & cette  
augmentation Venetia Nova  
à raison que la mer se communique  
dans plusieurs canaux que  
l'on y a fait tant pour  
l'embellissement que pour la commodité  
du commerce qui comme ~~par~~  
~~est~~ <sup>requiert de dire</sup> ~~est~~ <sup>est</sup> considérable  
en cette ville dont le prince  
Active le plus beau de son  
Royaume nous prime par  
la barque qui part tous les  
jours pour Pise  
ou nous Revenons avec plaisir  
ce que nous avions déjà vu  
Les belles choses ont <sup>est</sup> cela que  
l'on ne se laisse point de les voir

Ces beautés sont le domme avec  
 ces belles portes le baptistaire  
 le capo santo et cette Tour  
 admirable de Marble blanc  
 qui penétre sans tomber  
 depuis plu. S. siècles  
 Notre Père n'avoit pas  
 veu lequel nom plus que moy  
 la Reuerence voulut bien me  
 donner cette satisfaction  
 nous y allâmes en sortant  
 de pijs nous traversâmes  
 une belle campagne nous  
 vîmes sur notre gauche  
 un grand aqueduc qui portoit  
 autre fois de l'eau a pijs  
 enfin nous trouvâmes une  
 montagne au pied de laquelle  
 est un mechant village ou

sont des amis tres salutaires  
 nous montrant cette hauteur  
 qui separe nise de la  
 Republique de Luquet  
 Ce petit Etat a de tous  
 tems ete fort entree de ses  
 voisins particulierment  
 des ducs de Toscarne  
 qui ont tenté plusieurs fois  
 de sen rendre maitres  
 mais inutilement souvent  
 ils se sont mis sous la protection  
 de la France et gardent leur  
 ville avec grande exactitude  
 elle est en garnison de bons soldats  
 fortifiée de bons Remparts  
 par les quels il y a toujours  
 force canons les bourgeois  
 se gardent les memes et

Nous parurent gens a Bien leur  
 liberté sy lon vouloit leur oter  
 qd. aiment assez les françois  
 Du moins acc qu'ils disent  
 il parlent fort bien y talien sont  
 polis et affables aux estrangers  
 nous vîmes cette petite  
 Republique dans sa beauté &  
 son lustre le jour de cassimodo  
 ou lon fait une procession gener.  
 le grand confalonier y assiste avec  
 les Senateurs au nombre de vingt  
 quatre entre les quels se prend  
 le <sup>Confalonier ou</sup> Doge que lon échange tous  
 les deux mois cette dignité  
 me parut bien passager  
 ce petit Etat traite Venise de  
 Carissima sorella  
 en tout il aura peut estre  
 quarante mille de souve la  
 ville de Luques se jectement

Au milieu l'on nous dit que faisant  
 du feu sur un certain  
 unroit a ce signal tous les  
 habitants d'un nombre de dix mille  
 se rendoient a la ville  
 pour la defendre au cas de  
 Pressoirs et outre tout des  
 armes chez eux les environs  
 de cette ville sont fort  
 agreables de dessus les Remparts  
 L'on decouvre une campagne  
~~de la grande Lybie~~ la grande Lybie  
 n'est pas belle elle est assez propre  
 nous y entendir n'est ne bonne  
 musique nous y vismes le  
 Conza lovier ~~le~~ <sup>sur son</sup> Troine  
 il avoit deux des plus  
 vieux se nelecort a des coffres  
 Les grecs Ressembloient a deux apotivaires et  
~~un jeune enfant~~ un jeune enfant  
 qui tenoit une epée droite  
 pour ~~la~~ <sup>marquer</sup> la Justice

Dans cette Eglise on voit un  
 ancien crucifix ~~de~~ miraculeux  
 que lon nome: et Volto Santo  
 il ya grand nombre de Coeurs de  
 toutes facons dans une des Arces  
 il ya une <sup>haute</sup> colonne de marbre  
 au dessus de la quelle il ya une  
 vierge fort bien faite et de grand prix  
 nous fortimede la question par fait  
 Et nous ala fin es <sup>torrechio</sup> ~~de~~ petit  
 lieu ou nous avons un couvent  
 du quel nous <sup>passames</sup> ~~allons~~ a piffoya  
 ancienne ville mal peuplee grande  
 et deserte il ya quelque Eglise  
 assez jolie pour nous ala fin es  
 aprato cest aproux pres la meme  
 chose et ces deux villes sont de  
 l'etat de toscan  
 ce pays est fort agreable et  
 paroit bon sur la droite lon voit  
 de loin ~~un~~ juyvet et la migra tel

56. <sup>aperoit encore</sup>  
L'on ~~voit~~ deuant soit Florence  
qui est dans une admirable  
situation <sup>avant d'arriver</sup> nous passames deuant  
une maison de plaisance  
du grand duc ce prince  
en a nombre de tous costez  
C'est avec raison que l'on dit  
<sup>fiorenza la bella</sup>  
~~fiorenza la bella~~ <sup>la bella</sup>  
Nous y demurames quelques jours nous  
Retournames encore ~~voir~~ cette  
saine gallerye nous vimmes  
le palais ou le duc fait sa demeure  
ordinaire je n'y avois pas  
eu veu le <sup>dit</sup> voyage il y a de  
un apartem<sup>t</sup> tres curieux pour  
les peintures les plus savans  
dans cette art<sup>x</sup> y ont de plus  
tout le <sup>leur</sup> <sup>leur</sup> pour ce qui  
est des meubles les italiens  
ne se flatent pas de les porter  
sur les françois

Il batissent m<sup>x</sup> que nous a leterien  
 Mais Nos maisons sont plus  
 Commodes au dedans En italien  
 De bon sens me disoit qui  
 batissent pour les autres Et que  
 nous nous batissions pour <sup>nous</sup> ~~reposer~~  
Woulant dire que nos habitations nos comodite est lux ~~la parance~~  
 Ce pd l'air de grand ~~est~~  
 tres solide. Et bien entendu  
 l'on dit que Notre Luxembourg  
 de Paris est sur son modelle  
 il a par tenu autre fois  
 a l'ancienne famille des  
 Picardy qui voia avant les  
 meduis je ne diray rien  
 d'avantage de sa beaute de  
 cette ville la galerie de  
 la chapelle de s<sup>t</sup> Laurens  
 demandent une plume plus  
 subtile que la mienne pour  
 en faire la description eue.

qui voudront en entendre parler  
 Digne peuvent lire un  
 petit discours que mon  
 Re<sup>verend</sup> pere <sup>luy</sup> en a fait sur  
 son premier voyage  
 ou il décrit admirablement bien les  
 Paretés qui se rencontrent  
 en sortant par la porte de fierme  
 nous passames devant un beau  
 jardin <sup>et un petit</sup> en prince que son  
 nome est praggio imperial  
 de la Non. al. mesa. s. caiano  
 di gioventha puis a s. donat  
 ou nous logeames chez le signore  
 B. eo Raphaeli. bien faitux  
 fort affectionné ce jour là  
 nous montames en l'uide  
 montagne au haut de la quelle  
 nous trouvames la castelina  
 petit bourg ou se trouve  
 en core un bien f. nomé il

J'ay biancardy; du moins aussi  
 affecté que le premier  
 il croit en ce lieu d'excellent vin  
~~mais~~ <sup>en</sup> le M<sup>re</sup> avoit une cave  
 bien fournie dont il nous fit  
 goûter ce n'est pas tout à fait  
 yly le chevinant d'voir  
 mais il est bon pour les  
 capucins qui sont de florée  
 a sienna ou nous arrivames  
 gaiment et a petites journées  
 nous ne manquames pas d'aller  
 encore au d'onne  
 cette Eglise est assurem<sup>ent</sup> une  
 des plus hautes d'Italie  
 sy elle estoit un peu plus  
 claire elle seroit parfaite  
 nous <sup>de</sup> vismes en core la bibliothèque  
 et le pariment. qui est une chose rare  
 nous parcourumes aussi la ville  
 pour nous en retraver l'idée



Il nous demanda du pain  
 nous <sup>en</sup> luy fimes <sup>de milluy</sup> & pever & quelqz  
 choses q'il nous suivit ~~quelques~~  
 du tems de medecina <sup>notre</sup>  
 I porte a porter me paroisant  
 qui y alloit. Simplement je luy  
 donay Notre Pere & un  
 moment apres luy confia  
 encore son manteau q'il nous  
 dit qui il alloit a Rome  
 voir le pape du quel j'avois  
 lavé les Escuelles du tems  
 qui il estoit cardinal al canix  
 en fin ce drole parloit  
 En toscan Romanisi cest  
 a dire le millieu italien  
 qui y ~~est~~ <sup>ait</sup> nous avions un  
 Maistre extreme a l'entendre  
 q'il nous dit cent choses de spirit

Nous ne risquions pas beaucoup  
 de le prendre à notre service  
 pour les gages qu'il nous  
 demandoit nous en étions  
 quitte pour le faire marcher  
 devant nous, et suite de  
 en fin au 2<sup>e</sup> cerico petite  
 comme il ou nous passames  
 le portier luy donna une  
 bonne nouvelle de Chicy le  
 lendemain nous le trouuames  
 a la porte de l'eglise ou  
 il avoit couché. Il se  
 donna au plusor en compte  
 de peigne avec ces doits  
 et il nous suivit  
 fort compte de sa propre  
 compagnie et moy en son  
 particulier de laison en ce y

Je l'on tendois parler italien  
 davantage par ce qu'il portoit  
 mon bagage je veus dire  
 ma pottle de quelqz foiz  
 encore Nos manteaux & ses  
 habits ne l'empechoient pas  
 de marcher son Justaucorps  
 avoit plus de l'uide que de la  
 le jour x qui nous Rencontra  
 il avoit couché a pierre  
 dans un four a cuir  
 nous le fimes vivre jusque  
 a Rome fort bien  
 des. e hierivo nous alames  
 a Radicophani petit miserable  
 lieu ou je ne puis comprendre  
 Comment Nos capucins  
 peuvent trouver a vivre  
 ils sont sur Une montagne  
 fort sterile & exposé a des

65 Rayons de soleil qui sont  
capables de fondre la cire  
d'une autre part on s'ave  
ils ont ~~des~~ des froids l'ad  
je ~~ai~~ passé dans les deux  
haisons cette dernier fois  
on reparoit actuellement  
ce comment qui avoit presq  
été abimé par un tremor  
qui avoit aussy fort en  
domagé une forteresse qui  
en est proche <sup>est</sup> ce lieu  
la fin des États du grand  
duc apres cela ton  
entre dans ceux de  
l'eglise au lieu d'aller a  
A <sup>qua</sup> ~~qua~~ penderite nous  
a la mes a fe caciono di bagno  
pauvre petit village on ne

Les montagnes. Il nous en faut  
 monter et descendre une assez  
 rude pour aller a Figulle  
 de la somme de descendre a  
 Gmieto Ville ancienne  
 d'une moyenne grandeur et  
 d'une situation singuliere  
 a peu pres comme laon la voir  
 cette ville a été estimée  
 autre fois pour imprenable  
 a cause de la situation dont  
 l'access est difficile. Il y a  
 un puits qui est une des  
 merveilles du monde  
 et a deux cent cinquante <sup>marches</sup>  
 de profondeur et meme d'auant  
 de il y a deux degres ou  
 Premiers <sup>en forme de limace</sup> ~~deux~~ <sup>mutets</sup>  
 peuvent descendre et monter  
 en meme tems sans fin comode

chargez de barils ou de ce que  
 Lon voudra qils sont relavés  
 par loix sante et dix erwis  
<sup>cette grande</sup> le tout est faille dans  
 le Roc et <sup>aptesieur endroits</sup> inverte d'une  
 belle pierre dure comme  
 marbre au fond il ya  
 une source abondante et  
 delicieuse pour la fraicheur  
 sy nous beumes de mauvais  
 Vin <sup>normette</sup> ~~ou de mauvais~~  
 on se rompreme nous y beume  
 de bonne Eau, le domme  
 ou la grande Eglise ~~est~~  
 na rien de l'eau que  
 son portaille est <sup>un</sup> si plus  
~~de~~ <sup>ditte</sup> travaille que lon  
 puisse voir en fait de  
 mozaïque cette ville a l'eu

Nostre plusieurs papes qui  
 l'ont affectonné et qui y ~~ont~~ <sup>ont</sup>  
 fait des travaux admirables  
 & <sup>beau pied</sup> l'ont vu en aguedie que  
 l'on voit en allant de la ville  
 a notre couvent ou nous  
 arrivas mes bien fatigués & là  
 nous y fumes tres mal nourris  
 et nous ny eumes que de l'eau  
 a la verte <sup>laquelle</sup>  
 nous en decampames le jour  
 suivant au fortir de matines  
 l'on nous donna un gargon  
 pour nous conduire le quel  
 nous Renvoyames a tort  
 que nous fumes Parapic  
 Lastrada Romana a quelq  
 cinq mille de montefiasone  
 ou nous fumes mieux  
 nous sejourname en ce lieu

69. qui ma parut un des beaux endroits  
de l'Italie il y avoit le meilleur  
vin que lon appelle *Chiaro*  
di *Montefiascone*

quoy que ce lieu soit peu  
considérable cest neanmoins un  
cardinal qui en est évesque -  
pendant notre séjour j'allay

Sans l'ancienne cathédrale  
hors de la ville ou je vis le  
tombeaux de ce pauvre

~~l'ancien évêque~~ <sup>Evêque</sup> qui mourut pour avoir  
trop bu de ce *Chiaro* -

il est couché de son long sur  
la tombe une mitre en tête  
deux verres en sautoirs de  
chaque côté ce troglitif me  
parut assez convenir a l'in  
allément ~~sel~~ qui l'estoit  
de nation les quelz aiment

Le bon vin y auroit on tenu  
 dire de se hopes ty admirables  
 de ceuicy que l'on a  
 a Rome auant d'arriver  
 a montefiasione. Il en boye  
 un balet goutte le meilleur  
 avec ordre de marques sur  
 la porte de l'endroit ou il  
 seroit. Est. et. fit. en venoit  
 de plus excellent que l'on  
 est. Est. qui veut dire  
 on allemand. Bon <sup>Tres bon</sup> d'un bon  
 ce brave domestique en ayant  
 goutte dans un Troisieme  
~~cabaret~~ Cabaret mis innocemont  
 sur la porte. Trois fois  
 Est. Est. Est.  
 ce qui conta la vie a son cheu\*

Maître qui l'ait enterré honora  
 de notre couvent son voie  
 sur la gauche le lac <sup>de Solenne</sup>  
~~de la gauche le lac de~~  
 droite une belle plaine  
 et Citerbo qui est  
 a un des bouts j'ay  
 vey passer a cette ville  
 mais je n'ay pas veu  
 la Relique de s<sup>r</sup> Rose  
 j'ay eue cette consolation  
 ce voyage on preva de  
 distinction de Notre couvent  
 me conduisit chez les Religieux  
 de s<sup>r</sup> Annon qui sont les  
 depositaires de <sup>la</sup> ~~la~~ Relique  
 Relique ~~de s<sup>r</sup> Rose~~ elle  
 est vetue de ses habits, com  
 sy elle estoit vivante lon  
 ne la peut voir sans admirer

Dieu dans ces saints &   
 jusque luy notre page nous   
 auoit suivis come nous   
 contions luy que luy <sup>sems</sup>   
 dans cette ville <sup>nous</sup> ~~de la ville~~ <sup>Rome</sup>   
 luy donna <sup>mes</sup> son congé avec   
 permission de se loger ou   
 q'il luy plairoit je m'aperceus   
 quil ne nous quitoir pas   
 volontiers le troisieme jour   
 nous partimes <sup>de viturbo</sup> je fus surpris   
 de trouver Mondrolle   
 qui nous attendoir au   
 haut d'une montagne que   
 l'on <sup>monte</sup> ~~descend~~ sortant de la ville   
 je luy demanday ou il avoit   
 logé il me dit. Nella strada   
 basta luy disje en luy dormant   
 un bon con <sup>me</sup> di pane quil devora

Continuant notre Route nous  
 Traversames la petite Ville de  
 Conception ou lon celebrie  
 ce jourx la Vne feste je ne  
 sais en honneur de quel <sup>Saint</sup>  
 heus les dispoitions pour  
 un jeux d'artifices et quelq  
 preparatifs pour des Rejoiss  
 cette place <sup>estoit grand for</sup> ~~estoit~~ de parme  
 Nous alla mes de la a Campagne  
 petit Village ou nous avons  
 un pauvre couvent  
 bien crendu de ~~la~~ ~~de~~  
~~de~~ ~~de~~ Le pere gardien  
 dit quil avoit eu en vie de  
 Regaller les P. P. par un  
 garde ces amis luy avoit  
 en voye un mouton pour  
 cela mais que le jardin ~~est~~  
 pas ferme <sup>de murailles</sup> le loup y avoit

Entré et l'avoit mangé cela ne  
 nous Remplissoit pas; les Brocolis  
 De son jardin en souffrirent  
 Car j'i fist une descente ou  
 j'en cueillis une bonne quantité  
 que je mis en salade le Resto-  
 Jon fist une excellente minestre  
 avec de l'huile du sel et de l'eau  
 dont nous mangeames tous —  
 avec grand appetit sans gntz  
 Dire nous vojoni<sup>es</sup> desja les  
 clochers de Rome ou nous  
 serions ariver le lendemain  
 nous neumes pas fait huit  
 milles que nous apercevmes  
 La coupol de St pierre  
 qui paroit par dessus les  
 autres domes comme un tres  
 Grand chepne au milieu d'une  
 forest je Presentis encore

Sans mon coeur une nouvelle  
 joye lorsque j'aperceus  
 cette sainte Cite  
 Notre Pere avoit escrit  
 au R<sup>e</sup> P<sup>re</sup> Jerotie de Balperin  
 que nous ariverions un tel  
 jour & ce R<sup>e</sup> pere avoit este  
 bonnere amis de cette nouvelle  
 au P<sup>re</sup> P<sup>re</sup> Louis d'Amsterdam  
 et Fulgence de Paris. —  
 Confesseurs et <sup>ordinaires</sup> Hommes de  
 La Paine de pologne qui  
 Le dirent a cette princesse  
 La quelle leur ordona de venir  
 au devant de leur proce  
 On de ces R<sup>e</sup> pères avoit  
 la goutte cela rempecha par  
 Me voulut quil partit  
 Elle donna ordre a un  
 Reuver de faire <sup>mettre</sup> ~~mettre~~

six ~~bons~~ chevaux a <sup>deux</sup> en carrosse  
 He meillieur de tout avec  
 de bonnes provisions nous  
 esperions bien que lon viendro  
 au deuant de nous mais  
 non pas avec un tel  
 Con voye toutes les personnes  
 que nous voyons de loin  
 je disoit mon pere  
 voila du secours en fin  
 apres la voir dit dix fois  
 inutilement ja pereus un grand  
 train je dit ~~de l'argent~~ <sup>de l'argent</sup>  
 cest a ce coup <sup>mon pere</sup> sil se mit  
 a ~~rire~~ et moy de meme  
 nous nous sommes bien tot join  
 Ces Estagiers vinrent nous  
 sauver lon <sup>ouvrit</sup> ~~gagna~~ les portiers  
 nous a perjurmes avec joye  
 le pere gulye et son compay

Apres avoir fait plusieurs  
 fois bras dessus bras dessous  
 je luy aiday a descendre  
 nous nous mimes sur l'herbe  
 apres avoir fait Retirer  
 nos gens nous tendimes  
 une grande nappe fine  
 sur la quelle lon mit une  
 farouffe longue de 2 queues  
 de Monyana le plus  
 de lieux manger d'itatie  
 avec cela d'excellent Vin  
 nous passames ~~les~~ ces  
 grandes heures com me  
 deux minutes.

Le Page que nous avions  
 amené fut témoin de  
 l'action et Ramassa les  
 miettes dont il sut  
 pour vivre dans Rome  
 l'espace de huit jours.

Chacun reprit sa Commodité  
 et nous entrâmes dans Rome  
 nous allâmes d'abord chez  
 la Plaine ou un grand dîner  
 nous attendoit

poco di bene poco di male  
eco la vita di padri capuini  
 Il étoit le dix sept.<sup>me</sup> may  
 veille de la feste de Notre  
 Bien heureux Felix  
 a Notre arrivée au couvent  
 nous vîmes tout le quartier  
 en joye les fenestres garnies  
 de tapisseries nous entendîmes  
 des deux costez de la place <sup>des capuins</sup>  
 deux Couers de trompettes  
 qui se Respondoient a l'al-  
 ternative peu\* après l'on  
 tira une quantité prodigieuse  
 de Boistes et de petit canon

Ce qui dura toute la nuit et le  
 jour suivant nous avions  
 Rencontre par les Rues de  
 Tambours qui courent toute  
 la ville pour annoncer la  
 feste avec une image du  
 St qu'ils avoient sur leur cais  
 Je fus surpris de tant de  
 nouveautéz Notre A<sup>te</sup> pere  
 qui avoit deja veu cela me  
 dit que c'estoit la coutume  
 En fin le dix huitieme jour  
 de la feste q<sup>l</sup> se trouva dans  
 notre Eglise un concours  
<sup>extraordinaire</sup>  
~~de~~ de peuple dans  
 la matinee et y vint plus  
 Cardinaux la Reine de pologne  
 y vint vers les <sup>11</sup> faice heures  
 ou elle fut du temps a faire  
 la priere puis elle entra  
 dans la sacristie ou se

Trouvèrent plusieurs de Nos R. R.  
 peres de la nation Francoise  
 a qui Elle parla a tous fort  
 obligeamment Mais particulièrement  
 a Notre A. pere pour  
 le Remerciant de luy laisser  
 les capucins qu'il avoit  
 aupres de luy elle fit de  
 tous ~~les~~ <sup>les</sup> ~~peres~~ de ces  
 peres disant qu'il vivoient  
 ausy Religieusement a sa cour  
 depuis vint ans que fils  
 eussent toujours été au  
 cloistre l'eminentissime  
 cardinal d'aryuin pere de  
 cette Dame en Rendit  
 le meme témoignage a Notre  
 A. pere qui fut luy de  
 l'entretenir plusieurs fois  
 fort familièrement dont je fus  
 témoin.



Du tems puis il en sortit tous  
 Nos R. R. p. p. Vocaux estoient la  
 Chacun Recut la benediction  
 papale en mon particulier  
 Jeus une vraie joye D'estre  
 témoin de toutes ces choses  
 Le pape Remonta dans son  
 Carosse il y avra seulement  
 Un cardinal qui sans mesure  
 paroissoit comme un petit  
 Garçon auprès du pape  
 qui est d'une haute stature  
 et des mieux proportionées  
 personne ne le devoit regarder  
 son estre penetré de Respe  
 et d'une profonde veneration  
 Le pape est toujours vetu de  
 blanc il porte un camail  
 Rouge quelq. fois d'une autre  
 couleur il a ~~pour~~ toujours

Le ~~to~~ et une barette en tette  
 quelqz fois il a une Mitre  
 ou autre soit un chapeau Rouge  
 comme les cardinaux  
 Dans les Cerimonies il porte  
 La Chiave la cour est fort  
 belle et l'este vous voyez  
 toujours nombre de cardinaux  
 et de prelatz qui l'accompagne  
 lorsqu'il vient chez nous il y en  
 avoit dix sept a la suite  
 plus archevesqz et évesques  
 il avoit cent Gendarmes  
 et autant de chevaux  
 Legent tous bien montez  
 et proprement habillez  
 il y avoit bien cinquante  
 carrosses a la suite  
 cest peut que cela puis qu

Nous avons veü des cardinaux  
 qui alloient rendre des visites  
 en avoir jusque a vin &  
 vingt six tous a leur liures  
 et marqués a leur armes  
 les carrosses en ytalie sont  
 des charres de triomphe  
 Jamais les laquains ne  
 montent derriere ils sont  
 toujours a costé le chapeau  
 bas le pied sous le bras  
 le coché du pape ne se sied  
 point sur le siege ordinaire  
 Mais il est toujours sur  
 ont des premiers <sup>et a l'entree</sup> ch<sup>2</sup> lorsque  
 le pape marche en melat  
 a cheval marche devant son  
 carrosse et porte la croix  
 de la sainteté comme un duc

outre cela il y a toujours  
 au moins cent Suisse qui  
 precedent le pape partout  
 ou il va ils sont vetus  
 comme des arlequins  
 leurs habits sont par bandes  
 rouges jaunes bleues et blanches  
 Neanmoins de fort belles etranges  
 ils ont tous le plumet  
 sur l'oreille et sont des  
 hommes choisis et bien faits  
 Comme j'ay dit la feste de  
 bien h<sup>r</sup> Felix se passa avec  
 magnificence et grand concours  
 de personnes de toutes  
 conditions le soir toutes les  
 fenestres des environs  
 furent illuminees aussi bien  
 que toute la grande place

qui est en face de Notre couvent  
 je contoy a quelqz maisons  
 yusy a deux cent lampes  
 il y avoit une corde de Notre  
 Couvent au palais Barberin  
 le long de laquelle estoient  
 continuellement des fusées  
 tout le long du jour on  
 distribuoit au peuple sans de  
 la ville que de la campagne  
 plus de deux charités de Notre  
 benites que lon tient avec grand  
 devotion pour estre preservey  
 Des fleurs lon donne  
 en core de l'huile de la lampe  
 qui brule de vant le tombeau  
 On se jz fen donne au moins  
 un muid ce jour la  
 Voila aprent pres de <sup>maniere</sup> de quelle  
 lon sollemyse les festes on y fabie

Les eglises sont Richement decorées  
 et surtout il ya toujours de  
 La Musique La festa du Bien  
 heurux se ha Et celle de saint  
 Philipe de Nery son contemporain  
 Et grand amix sont celles qui  
 se celebrent dans Rome avec  
 le plus de Magnificence et de Stat  
 seu excepte les festa des  
 principaux apotres et celles  
 de quelqz autres s<sup>ts</sup> de prem<sup>rs</sup>  
 claz<sup>es</sup> lorsque le pape  
 vient chez nous il fit dire  
 par un de ses officiers  
 q<sup>o</sup> outre son <sup>paumone</sup> ~~paumone~~  
 ordinaire il donnoit en  
 core cent Escus Romains  
 pour subvenir au frais  
 du Chapitre  
 les quels comme lon se le peut  
 imaginer doivent estre



89. Impresida Comme cest la coutume  
en qualite de protecteur  
de lordre ette immense  
domma pour le chapitre  
In Parre S<sup>g</sup> simple de  
patience et de bonis  
Car depuis les douze heures  
qui sont <sup>environ</sup> les six du matin  
<sup>de la</sup> <sup>bonne</sup> maniere de courir  
il ne quitte point <sup>sa</sup> <sup>bonne</sup>  
s<sup>g</sup> du Refectoire  
<sup>ou</sup> <sup>soit</sup> <sup>l'assemblee</sup>  
que pour prendre une tres  
legere colation puis il  
se va au dortoir les  
elections dureront jusq  
a deux heures de nuit  
cest a dire Neuf heures  
de France le tres P<sup>g</sup> Pere  
augustin deiffanna fut  
elect general et les six  
deffiniteurs generaux furent

90,

Les Tres R R pp fr. <sup>en m<sup>e</sup></sup> Jaretto. ou  
Cassini pres. du laire palais: bernardin  
de saluta: angelique volfang: fr. en m.  
de s. malo: thimotee de Rodenay  
& Manuel de Naples  
Le Tres Reuerend pere bernardin

fut fait procureur de  
Cour & le R R pere benois  
marie Jaretto Refusa cette  
office d'autant qu'il  
estoit actuellement predicant  
du pape clement <sup>en p<sup>o</sup> on<sup>te</sup></sup> ~~de la~~  
Paignant il auoit encore  
été de son predecesseur  
innocent douze ans avec une  
entiere satisfaction de toute  
la cour Romaine  
il ne faut pas estre surpris  
si nos R R pp furent tous  
le jour a leur election  
il est ce me semble assez

91. Difficile de Pevenir le soir  
de trois cent . . . Nouveaux  
en tant de différents points  
lorsque tout fut finis  
L'on alla selon la coutume  
à l'église en chantant  
L'Adieu ~~de~~ Le d'Amoy le  
Cardinal le mit dans son  
fauteuil sur les marches de  
~~l'entrée~~ <sup>l'entrée</sup> tenant le Peccu  
ou general \* qui luy alla  
Baiser la main puis luy  
 donna à presser la main \*  
embrassé ensuite cette  
Eminence se Retira à son  
palais les P P P vocaux  
continuerent à aller  
marquer leurs possessions  
au Nouveau general le quel

92

Le jour\* suivant alla ~~à la~~ ~~trou~~  
le pape qui le Reçeut avec  
tout ce que lon peut d'accueil\*  
et luy donna ordre d'am  
mener le meme jour\* tous  
les Religieux luy bailler les  
pieds Nous nous Rendimes  
sous processionement ~~à~~  
au Vatican\* dans la chapelle  
<sup>de sainte</sup>  
~~grande~~ ou lon chantoit  
des vers de la veille de la  
pentecoste Nous y entendimes  
une admirable musique  
le pape y estoit sous un dais  
notre cardinal protecteur  
estoit a sa gauche assis sur  
un siege bas le cardinal  
ottoboni estoit a sa droite  
comme grand chancelier &c

93.

Tous les autres cardinaux  
 suivirent au nombre de plus  
 de trente apres que les  
 vespres furent chantées  
 Un officier du pape  
 vint avertir  
 Les Compagnons d'arrêter cette  
 Rencontre furent stupéfaits  
 Car ils commencent  
 d'abord les plus jeunes aller  
 en semble puis apres les  
 Pères se mêlent avec  
 les compagnons l'un nous joign  
 deux adieu les Mains jointes  
 a peu pres comme d'ord  
 Lon va a l'adoration de la cro  
 Messieurs les cardinaux  
 furent un assez long tems a  
 regarder ces différentes natu  
 et a se rejoindre a nos depens

94  
Mais q<sup>u</sup>elle Lasserent plus tot que nous  
de cette Cerimonie qui dura pres de  
<sup>deux</sup> heures ce qui me parut le plus  
admirable c'estoit la Bonté et La  
complaisance du pape. Le quel pen-  
sant ce tems monna toujours un  
visage gai et complaisant  
Remplis d'une bonté toute paternelle  
Ce qui donna la Confiance a plus de  
cent de luy demander quelques  
Graces et indulgences particulieres  
pour leurs parents et amis  
Le hazard joignit Notre Auvren  
pere proal avec le P<sup>r</sup> pere  
Augustin de Brioude secretaire  
du P<sup>r</sup> pere procureur de cour  
Ce dernier demanda a Sa sainteté  
je ne scais quelle grace qu'il luy  
accorda puis se tournant du  
costé de Notre P<sup>r</sup> pere proal  
il luy dit per si padre  
provinciale di parigi non mi

Domanda niente pesce gia rivenuto  
la me pero jogli concede l'istesa  
indulgenza

Ce qui est a Remarquer est la presence  
desprit du pape qui Reconut un  
homme qu'il n'avoit jamais. C'ü  
d'une fois entre sixcent cinquante que  
nous Etions beaucoup en furent surpris  
il faut dire que trois jours avant  
cela notre Pere avoit eu une  
audience particuliere de sa sainteté  
l'espace d'une demie heure avec le  
pere Louis fr. de paris missionnaire  
apostolique le quel avoit été en voye  
d'apres de constantinople a paris  
pour une affaire de grande importance  
Et en suite a Rome au pape  
a qui il parla plusieurs fois  
J'allay a la oration avec le frere  
humble de paris compagnon  
d'un de Nos Pères et custode

96.

Nous approchâmes fort Respectueusement  
Du 1.<sup>r</sup> pere qui étoit comme j'ay dit  
sous un Dais dans un grand fauteuil  
il avoit les pieds sur un carreau  
de Velours cramoisy brodé d'or  
Personne de l'assemblée ne les luy  
baisa d'un meilleur coeur que moy  
ny avec plus de soumission ny même  
avec plus de joye intérieure et de respect  
nous Reçûmes la Benediction papale  
~~avec~~ et chaqun ~~une~~ cinq<sup>e</sup> indulgence  
que la sainteté nous donna avec  
pouvoir de les distribuer a nos amis  
<sup>et bien fait pour</sup>  
Nous ~~fur~~ mes bien l'espace d'une aise  
Et d'un sancta prosternez aux pieds  
du pape puis selon l'usage deux  
pretats nous prirent par dessous  
les bras comme pour nous aider  
a nous relever et il nous conduisirent  
vers une petite porte a la droite  
de ~~l'entrée~~ <sup>l'entrée</sup> ou nous trouvâmes un  
Escalier qui nous conduisit dans  
la cour ~~du~~ du Palais.

*Diligement*

Nous Remontâmes par <sup>un</sup> autre endroit  
 dans la chapelle pour voir la fin de  
 la cérémonie Le pape tint un tems  
 assez considerable ~~de~~ <sup>de</sup> ~~la~~ <sup>de</sup> pères  
 Definiteurs generaux puis  
 apres eux le ves <sup>de</sup> pere general  
 a qui il dit beaucoup de choses fort  
 obligantes en faveur de notre saint  
 ordre pour le quel il bey ~~et~~ <sup>et</sup> donna  
 une bonte toute particuliere  
 La messe finit messieurs le  
 Cardinaux en furent bien aise  
 ou moins que les uns qui comencèrent  
 a s'impacienter d'une si longue séance  
 Le tout se passa dans la chapelle  
~~de sainte~~ <sup>de sainte</sup> ~~marthe~~ ou l'on voit sur la muraille  
 au dessus de ~~la~~ <sup>Laytel</sup> le merveilleux  
 Tableau du Jugement dernier De  
 michel ange la plus rare piece  
 que ce savant homme ait jamais  
 mis au jour

Après que tout fut fini & chacun  
 s'en revint au comment Jeus l'honn<sup>r</sup>  
 moy petit frere di accompagner  
 le tres. H. pere general  
 que je trouva seul dans la chambre  
 du pape

Le Lundy de la pentecoste nous  
 eumes une autre feste toutes  
 les confraternites & communante  
 de Rome se rendirent a St pierre  
 et allerent processionellem<sup>t</sup> a la  
frinita dei pellegrini. hospital  
 le pape & les cardin<sup>aux</sup> assisterent  
 a cette procession  
 a la fin de la quelle cette maison  
 presentee au pape en hommage  
 une Meule de beurre & une de  
 fromage pestant chacune pres  
 de cent livres avec cela un  
 veau le plus beau & le plus  
 gras qui se puisse trouver

Neine stions nous de Retour  
 au couvent que es pre seint  
 estoit le pape en Voja le tout  
 sans un de ses carrosses meme  
 jusque aux veaux que lon  
 ammena au Refectoire ou  
 il fit cent gambades.

il estoit en Jence de Rubans  
 d'une maniere fort crotesque  
~~et~~ et tout appetissant  
 Chacun se fit fette d'en manger  
 un petit morceau.

Le Jeudi d'après la pentecoste  
 Lon solennisa la feste del corpus  
 Jomini nous vismes officier  
 le pape et porter le santissimo  
 apiece de la maniere du monde  
 La plus vicieuse lon fit le  
 soir de la place de St pierre  
 toutes les confraternites <sup>les</sup> et plu

Nombreuses communautés estoient  
 déjà rentrées dans l'église de  
 pierre que sa sainteté  
 n'estoit pas encore sortie de  
 cette auguste basilique  
 tout se passa avec un bel  
 ordre et avec grande Magnificen<sup>ce</sup>  
 après cela nous lumes encore  
 le jour de l'assension ou le pape  
 se rendit à s.<sup>t</sup> Jean de la porte avec  
 un nombreux cortège d'abord  
 sa sainteté monta dans une  
 tribune qui est à la façade  
 du palais de St. Jean la elle  
 donna la benediction à tout  
 le peuple puis après elle  
 se rendit à l'église pour y célébrer  
 et y entendre la messe  
 ce fut la pr<sup>mi</sup>ère fois que je vis  
 porter le pape en cérémonie  
 quarante hommes des plus forts

Le portent sur leurs épaules appui  
 dans un fauteuil avec la  
 Thiare en tête, avec costé son  
 deux officiers qui tiennent  
 chacun un grand serant  
 de plumes de divers couleurs  
 je ne fais pas bien ce que  
 cela signifie si ce n'est, pour  
 chasser les mouches ~~qui~~<sup>pour</sup> pour  
 garantir du soleil.

La messe fut célébrée par notre  
 Cardinal ~~no~~<sup>a</sup> cardinal en l'Église  
 vers l'offerte un jeune prêtre  
 fit un petit discours ~~en~~<sup>sur</sup> en peu  
 de paroles puis la messe  
 achevée on découvrit les  
 chefs des glorieux apôtres  
 par pierre St Paul <sup>quel on garde en cette basilique</sup>  
 ce qui ne se fait point que  
 le pape ny soit présent puis  
 la sainteté dit les litanies de

La sainte Vierge d'un bout à l'autre  
 avec une piété et une dévotion  
 qui n'auroit tous les assistants  
 je jetais plusieurs fois les yeux  
 sur le pape et j'admiraï extrêmement  
 le respect et l'attention avec laquelle  
 il faisoit cette priere a la  
 quelle tout le peuple respondoit  
 les saintes Reliques dont je viens  
 de parler sont déposées au dessus  
 de ~~l'autel~~ <sup>l'autel qui</sup> et portées par quatre  
 colonnes de cuivre, enfermées  
 par plusieurs grilles de fer doré  
 et immédiatement dans des chaises  
 qui ont été données par l'un de  
 nos Roys de France  
 les quels comme fils aînés  
 de l'Eglise sont toujours protec-  
 teurs et premiers chanoines  
 de celle qui est la première  
 du monde selon ces paroles

que lon voit ecrites sur son frontispice  
Caput Urbis et orbis

Cette eglise. Penferme une infinité  
 de choses saintes & curieuses  
 il faudroit un fort gros livre pour  
 les rapporter toutes & un autre  
 en core plus grand pour faire  
 le detaille des privileges & des  
 indulgences annexées à cette basilique  
 au pres d'une des portes en sortant  
 du costé de s<sup>te</sup> marie mayeur  
 Lon voit un petit latiment fort  
 propre lon nome cette endroit  
 porta a le rio autrement la scala  
 ou la sainte eschele pour ou nomme  
 le roy de jehusrist monta au palais  
 de pilate lon y voit en core  
 plusieurs gouttes de son precieus  
 sang que lon a couvert par des  
 petites grilles de fer  
 par respect lon monte cette  
 escalier

Revenons & jamais ton ne la ~~Revenons~~  
 adroite & a gauche n'en trouve  
 deux autres pour cela  
 cette sainte monte <sup>Blame</sup> est de marbre  
 il y aura peut estre Trente ~~deux~~  
 degrez les quels sont tous  
 d'or & de plaine de trouer  
 Car par le grand peuple qui te  
 monte tous les jours il y a  
 des indulgences attachees  
 pour ceux qui sur chaque marche  
 diront En patere & on aue  
 fait au plus haut le trouer  
 Le sancta sanctorum ou les femmes  
 n'en vont jamais. Ton voit la  
 un admirable portrait de Notre  
 Seigneur & beaucoup de <sup>que l'on dit estre le meme que ce diu m<sup>re</sup> subor au Roy abagar</sup> autres figures  
 Reliques que nous vintes en l'anee  
 sainte a une autre porte  
 de St Jean de la van est une

~~de la province de la capitale~~

petite legise en forme de <sup>on</sup> p<sup>re</sup>thec<sup>on</sup>  
 ou lon ~~voit~~ voit les font capitit ma  
<sup>sur les quelle</sup> le grand constantin sus capitit  
 par s<sup>i</sup> l'illustrie  
 je n'en reproni g'aucune peine  
 de faire une petite description  
 de Rome a mon premier  
 voyage j'en ay dit quelque chose  
 mais a ce secon<sup>de</sup> pour ma  
 satisfaction <sup>et celle de mes amis</sup> je veulx la decrire  
 plus amplement en ma facon  
 je s'ay<sup>t</sup> que c'est Voullow Coler  
 sans ailles Mais N'im porte  
 il faut que je me satisfasse  
 je ne pretens point parler  
 de la fondation de cette ville  
 ny de son gouvernement le quel  
 a tant change de fois  
 je ne veulx pas romplir A post  
 erie de fait toutes les merveilles  
 qui se trouvent en core au jour d'uy

emporte moi  
de Rome ~~et~~ celle qui se sont passés 106.  
peuvent seulement rapporter pour Mien  
souvenir ce que j'ai veü et ce qui  
m'a frappé le plus comme les ex  
édifice. <sup>et</sup> profanes les palais  
et les fontaines ce qui fait  
la principale magnificence de  
Rome <sup>et en partie plus de celle de</sup> autre fois la capitale  
et mairesse du monde  
laquelle a été <sup>devenue</sup> sur les Ruines  
d'autant ~~de~~ <sup>d'empire</sup> et de Royaume  
qu'il en tomboit sur les mains  
de Romains les quels  
prenoient plaisir à détruire  
ce qui se trouvoit de beaux dans  
les autres pais pour en en  
Richesse leur ville et la rendre  
comme j'ay dit la prem<sup>re</sup> du monde  
C'est pour quoy on voit sans  
de beaux Obélisques de colonnes  
et de pyramides que l'on connoist  
avoir été apportés d'Egypte et

Desyrie et de perpe de la grece  
 et des autres pais nombas les  
 que les Romains ont subjugué  
 ils possédoient autre fois la  
 force la valeur et l'esprit  
 ce dernier apanage qui est  
 le plus noble leur est en core  
 Resté mais il est un peu  
 effeminé. enfin tout d'au  
 dien ne combine davantage  
 que de voir dans Rome  
 ces superbes temples <sup>et des pyramides</sup> et  
 que les Cesar y ont élevé  
 pour y ériger leur memo  
 afaire en voir son quel  
 vestiges. Memme des plus  
 solides les hommes supren  
 Dieu seul demeure  
 by le fibre et les montaignes  
 qui sont dans Rome non

parler ils devoient combien de fois  
 qu'ils ont veu Pen verser cette  
 superbe ville malgré tout cela  
 elle est encore ~~tant~~ <sup>du monde</sup> ~~ce~~ <sup>ce</sup>  
 La premiere apres paris —  
 les Fleets que lon ~~xy~~ voit public  
 la grandeur et son opulence  
 jay desja dit que son enceinte  
 estoit de quarante Mille \* quelle  
 avoit dans ses murailles <sup>23</sup> ~~trois~~  
 millions d'habitants dont plus  
~~de~~ un million cinq cent mille  
 estoient capables de porter les  
 armes pour la defense  
 jay veu ce cy dans un ancien  
 imprimé signé de ~~foix~~  
 et qu'il faut croire selon Jean gario  
 aussy bien que tout ce que je  
 Raporte ~~xy~~  
 jay du moins vu autant de

de satisfaction de voir Rome cette seconde  
 fois que la premiere par ce que j'avois  
 en core l'idée d'empire de ces  
 merveilles meme je les ay veues  
 & examinées avec plus d'attention  
 que je n'avois fait

On voit combien les anciens ont  
 donné de differents noms ~~aux~~  
 pour moy je n'en trouve point de  
 plus glorieux que celui de

Roma la Sancta

il s'accorde parfaitement avec la  
 raison et le bon sens les autres  
 villes d'Italie ont leurs titres  
 particuliers comme Florence  
 la belle Naples la gentille  
 Venise la Piche gonne la superbe  
 Cologne la grasse et Milan la grande  
 Rome a aussi son titre particulier  
 et on l'appelle la sainte pour plus  
 raison

Premièrement elle est le siege du  
 Vicairé de Jerusehrit en terre  
 de s<sup>t</sup> pierre & de ses successours  
 dont on compte plus de deux mil  
 Elle a été arrosée du sang de plus  
 millions de s<sup>t</sup> martirs  
 entre les quels sont s<sup>t</sup> pierre  
 & s<sup>t</sup> paul Elle a toujours été  
 de tout temps l'eglise Mere & le  
 fondem<sup>t</sup> de toute la chrestienté  
 Elle a toujours conservé la vraie  
 tradition des s<sup>t</sup> apotres & leur  
 doctrine C'est chez elle que la  
 vraie Religion a pris naissance  
 C'est elle & point d'autre qui  
 a le pouvoir d'envoyer des  
 predicateurs dans toutes les  
 parties du monde  
 C'est dans Rome ou la charité est  
 pleine de vertus Triomphé  
 on y trouve de Pierre de s<sup>t</sup>  
 pour le M<sup>r</sup> du corps & ceux de la

Outre un grand Nombre d'Hospitiaux  
 pour les malades il y a aussi quantité  
 de lieux pour Retirer les pèlerins  
 Ce qui m'edifia grandement dans mon  
 voyage de l'année sainte  
 et y fait beaucoup de distribution  
 pour marier des pauvres filles  
 ou pour les mettre en Religion  
 selon leur choix  
 Les hospitaux sont si bien Reglez  
 sans Poinc que la Noblesse a qui  
 il arrive des disgraces trouve  
 de quoy se cacher et du soulagement  
 a sa misere Dans l'année du jubilé  
 on nous assura que l'hospital du  
 St Esprit nourrisoit plus de  
 cinq Milles personnes sans  
 paucres de la ville que pellerins  
 on va au souvenr des pape & y alle  
 servir les malades et laver les  
 pieds aux pauvres pellerins les

Servir a table Tres souvent on  
 y voit des cardinaux & des  
 princes employez a ces offices  
 de charité & d'humilité  
 Il y a en core dans Rome un  
 Grand Nombre de colleges & de  
 seminaires ou l'on en seigne gratis  
 la jeunesse de toutes Nations  
 & ou l'on la nourrit  
 Jay parle a plusieurs pellerins  
 de l'arie sainte qui m'ont dit  
 avoir veu Tres comodem cinqu  
 jours dans Rome les gens  
 sans coeur y peuvent vivre plus  
 longtemps au deprent des hospitaux  
 bien qu'ils soient en santé  
 La confraternité des morts sous  
 l'office est de visiter les morts  
 de visiter dans les prisons ceux  
 qui sont condamnés a la mort  
 les exhorter les accompagner au  
 suplice & de prier Dieu pour eux



Ne l'emporte sur eux en ce genre  
 Neanmoins ils sont serieux quand  
 il le faut estre  
 ils sont tout propres a deuenir  
 grands predicateurs & grands  
 politiques ils sont encore  
 melancholiques & jaloux  
 surtout ils ne seroient sou hirs  
 un francois parler a leur femme  
 sans auoir mal a la teste.

L'italien est vindicatif au dela  
 de ce que lon en peut dire  
 le tems ne leur coute rien  
 pour uenir qu'ils se vengent de leurs  
 ennemis ce qui se fait souuent  
 par tierces personnes

On ne les voit jamais se moquer  
 d'un Etranger en quelque posture  
 quil paroisse deuant eux & bien  
 que les haubayanne des habits  
 attire quelqz fois leur Regard

La nature jamais leur Aise  
 Ils se bilitent ordinairement de Noirs  
 Et fort modestem<sup>t</sup>

ils se privent de beaucoup de  
 petits plaisirs pour paroistre  
 en carrosse en chaises et en  
 rathiers et meme en bâtiments  
 ils sont extrêmement flatteurs  
 pour venir a leurs fins  
 et passent pour fort interressés  
 de cela ce que j'ay ouy dire  
 de cette Nation par des  
 personnes qui l'ont pratiqué  
 presque moy

J'ajouteray encore qu'ils sont  
 sobres civils et ambifieux  
 fort attachés au ceremonial  
 ils se traitent toujours de  
 Vostra Signoria et d'illustissimo  
 et il se portent d'interieur en de  
 Respect les uns aux autres

ausy tost qu'un Italien est cheyluy  
 il quite non seulement son manteau  
 mais ausy son chapeaux —  
 sa cravate ~~et~~ ses manchettes  
 et son collet et se couvre d'une  
 robe de chambre legere  
 sans la quelle il ne dine ny ne soupe  
 jamais lorty lon est a table  
 personne ne vous presente ~~de~~  
 ny sel ny cervelle d'aucun animal  
 il croient que ce seroit se procher  
 le manquement d'esprit  
 et seruent les viandes les plus  
 delicates d'atord: On albe de  
 la distinction nous traita un <sup>jour</sup>  
~~de~~ <sup>il me lonient quil</sup> nous fit manger des  
~~peris~~ avec du sucre je ne trouay  
 pas cela mechant: et finissent  
 assez souvent le Repas par  
 le bouillie et le potage ~~et~~

117. Il boivent beaucoup de liqueurs  
et ont des vins qui flattent  
extrêmement le goût  
mais il ne nous conviennent pas  
en comparaison de nos vins  
de Bourgogne et de Champagne  
Une chose qui me parut assez  
drole les hommes et les femmes  
de qualité ne vont jamais  
ensemble en carrosse par les rues  
par même le mari et la femme  
Une femme de qualité doit  
toujours être accompagnée  
d'une Matrone qui lui com-  
me la garde et son ange gardien  
si elle marche après ses  
Estafiers vont devant avec  
leurs épées sous le bras  
cest assurément beaucoup en tre  
prendre pour moy de Vouloir

faire la Description de Rome <sup>\*</sup> mais  
 ce seroit encore plus s'y je voulois  
 dependre au naturel & le genie des  
 Italiens en mon particulier je non  
 pouvois dire que du bien ayant  
 Receu que des marques de bonté  
 de cette Nation pour la quelle  
 j'ay toujours de la Reconnoissance  
 Le jour que nous arrivames à Rome  
 nous étions si fatigués & si las  
 que nous ne pensâmes qu'à nous  
 Reposer le lendemain on celebrait  
 la feste du bien h. <sup>r</sup> Felix nous  
 ne sortîmes point du couvent  
 en effet nous aurions pu sortir  
 de nous en aporter puis que  
 comme juy dit toute la cour  
 Romaine vint à chez nous  
 apres la feste nous alâmes

Saint pierre: c'est ordinairement  
 par ou lon comence a voir  
 Rome cest ce quil y a de  
 plus ~~par~~ et ce que merite  
 l'avantage <sup>l'attention</sup> ~~de~~ du  
 Voyageur font le Reste  
 Ne meriteroit pas d'estre  
 compare a cette admirable  
 Temple du seigneur dont  
 y est digne de la grandeur de  
 Dieu qui y est adore  
 Bien que je le vey ~~de~~ voir  
 lors je ~~su~~ en core ~~de~~ l'ouïe  
 de la magnificence  
 Lon ~~xy~~ entre par une grande  
 place en Trouie d'un portique  
 Menu et soutenu de quatre  
 Rang de colonnes fort magnifiques

Ce portique a bien vndemix  
 mille de Cirquit d'Est enrichix  
 d'un Nombre ves. grande figure  
 le tout est de pierre de  
 Sivoily qui <sup>pour la beaulte</sup> approche beaucoup  
 du marbre lon ~~xy~~ voit  
 les armes d'alexandre sept  
 sous le pontificat de quel ~~est~~  
 ouvrage a este comence  
 au milieu de cette place se  
<sup>trouve</sup> ~~est~~ cette fameuse Equille  
 qui fut aportie d'egypte du  
 tems des Empereurs auguste  
 et Tibere et elle est en leur  
 honneur ainsi que lon le voit  
 par une inscription que  
 j'entendis lire par un habitue  
 homme six quinto la fit  
 transporter de <sup>Dreux</sup> ~~Paris~~ ou elle est



avec des ~~simples~~ <sup>Sont</sup> et une dépense  
 incroyable Louviers qui l'emporta  
 en fut une grande récompense  
 il se nomme Dominico Fontana  
 On voit comme elle fut apportée  
 d'Égypte et posée en ce lieu où  
 elle est par une peinture  
 et fresque qui est sur la muraille  
 de la bibliothèque du Vatican\*  
 On tient qu'elle a plus de cent  
 pieds de haut <sup>ce qui ne me parait pas</sup> compris la  
 base ~~de la base~~ elle fut  
 portée sur quatre lions de  
 Cuivre doré à sa pointe on voit  
 les armes de Sixte Inguenieme  
 qui sont ~~hermines~~ par une  
 Croix dans la quelle <sup>le</sup> pape  
 fit mettre un morceau  
 considérable de la Vraie croix  
 au costé de cette place il y a

Des fontaines qui jettent l'eau en  
six grande abondance que l'air <sup>des environs</sup> en est  
quelque fois obscurci

On nous assure que cette place  
pourroit commodem<sup>t</sup> contenir deux  
cent mille personnes c'est presque  
tout les habitants de Rome

On trouve ensuite un degré  
fort aisé et tout de marbre  
qui s'étend le long de la facade  
de l'église sur le haut du poron  
Vous trouvez six portes par  
ou l'on entre sous le vestibule  
ces portes sont portées par deux  
piliers ronds de pierre de taille  
les quels ont plus de vingt pieds  
de tour et et peut estre  
quarante cinq de haut sur ces  
piliers est l'architrave et  
au dessus immédiatement un grand

~~Le grand~~ balcon ou le pape se  
 montre apres quil est dressé  
 et ou il donne la benediction  
 Le jour de Pasque  
 au haut de cette facade il y a  
 une balustrade de nombre  
 de colonnes sur les quelles  
 sont des puissantes statues  
 de N. S. et de sainte apot<sup>re</sup>  
 En outre ~~par~~<sup>par</sup> la Rome  
 ce vestibule passeroit pour  
 une grande niche l'eglise dit  
 a vis ces cinq portes il y a  
 cinq autres qui <sup>ont</sup> entrent  
 l'eglise dont l'une est nomie  
 La porte sainte  
 la quelle ne s'ouvre que pen  
 Lanee du jubilé  
 Rosée temps elle est toujours  
 murée et les fideles se contentent



Rose dorée qui Remplit presque  
 Le carré Les piliers qui soutiennent  
 cette voûte sont de pierre de  
 taille et doivent selon le projet  
 être garnis de marbre. En  
 ils sont de figure carrée  
 sous les chapiteaux sont des  
 Charrinière curieusement sculptés  
 ils sont joints ensemble par  
 des arcades au dessus desquelles  
 il y a une corniche qui règne  
 tout le long de l'édifice  
 On ne voit toute les tables  
 des vertus en Petites  
 Les moindre de ces piliers a  
 cent pieds de tour et les  
 quatre qui soutiennent le dôme  
 en ont chacun plus de deux cent  
 il semble que ces masses de  
 pierres neuroient faire peur  
 Rien. Mais toute est si

bien proportionné et d'un si bel ordre  
 que le plus hardy n'oseroit y toucher  
 à Redire tout & fait plain  
 adroite et à Gauche l'on voit des  
 magnifiques chapelles les queles sont  
 couvertes d'un petit dôme et  
 au milieu de cette vaste Eglise  
 est ce grand dôme qui luy sert  
 comme de couronne

il est soutenu sur ces quatre  
 pilliers les quels malgré leur  
 solidité n'ont rien de matériel  
 l'on a menagé dedans des gradins  
 et une sacristie ou l'on conserve  
 des choses saintes comme  
 le Cotto Santo

C'est le Linge que sainte Cecily  
 presenta a J. H. allant au Calvaire  
 la face de ce divin sauveur est  
 imprimée sur  
 le fer de la lance avec laquelle

fut perçee le costé de Notre seigneur  
 Un Morceau de La Vraye croix  
 La teste de S<sup>t</sup> andré apotre  
 & sous de ces 11<sup>me</sup> Reliques  
 + Se voient quatre & puis septes  
 statues de Marbre blanc  
 sous le Volto sancto  
 Est celle de sainte Geronique  
 & sous celle de la Vraye croix  
 celle de S<sup>te</sup> & Blaise  
 sous celle du fer de la lance  
 celle de S<sup>t</sup> Longin  
 Et sous la teste de S<sup>t</sup> andré  
 Est celle de ce S<sup>t</sup> apotre  
 toutes ces figures conviennent  
 parfaitement a la grand. du lieu  
 Et a ladrese de sculpt<sup>r</sup> qui les  
 ont & travaillé  
 La tave Maggiore ou le gran

autel

128

Est directement sous ce dôme il est  
couvert d'un dais dont les franges  
et les campannes paroissent d'or  
quoy quelque soient que de bronze  
doré q<sup>l</sup> est porté par quatre  
colonnes torsées de même métal  
au dessus de chacune & il y a  
des grands anges dorés qui  
tiennent des festons de fleurs  
d'une manière légère & si  
Belle que l'on ne peut voir  
cette ouvrage sans admiration  
au plus haut est une boule  
Comblée d'une croix  
On peut au dessous l'en voir que  
anges qui tiennent une thière  
Jaunes tiennent les clefs de  
la pierre qui sont les armes  
de l'église et le long ou plutôt

Autour de ces colonnes on voit  
 des Roys de Vignes et des petits  
 anges qui Remportent & joiuent  
 avec des mouches amielles  
 qui sont les ~~farmes~~ diuins  
 fruits qui a fait eleuer  
 cette ~~basilique~~ <sup>autel</sup> le premier  
 du monde.

Le plus Riche et le plus simple  
 tout ensemble. Dans les  
 principales bestes il n'est  
 jamais orné que de six  
 chandeliers d'or et d'une croix  
 cette ~~basilique~~ <sup>autel</sup> est immediatement de  
 la confession de St. pierre  
 on appelle confession le lieu  
 ou le corps des St. apotres  
 Repose et ~~est~~ <sup>autel ou</sup> immediatement de

On Lon dit La messe notre A<sup>de</sup> pere proal  
 que l'honneur dy celebrer & moy d'comunier  
 outre les corps de plusieurs saints  
 apostres qui sont dans cete auguste  
 Basilique Lon ~~xy~~ conserue encore  
 un nombre tres grand de saints  
 martirs & confesseurs du nombre  
 desquelz sont plus de cent papes  
 canonisez Lon ~~xy~~ voit des tombe  
 admirables premierem<sup>t</sup> celuy de  
 sinte quatrieme. celuy de paul  
 3<sup>e</sup> celuy d'urbain huit<sup>e</sup> & celuy  
 de Leon 3<sup>e</sup> celuy d'innocent 4<sup>e</sup>  
 valensandre sept<sup>e</sup> celuy d'alexandre  
 7<sup>e</sup> & celuy d'innocent 11<sup>e</sup> du nom  
 tous sont d'une admirable fructu  
 & d'une Richesse qui ne peut  
 Rien lais<sup>e</sup> de fixer a pres la memo  
 toutes les chapelles de leglise  
 de st pierre meritorient chargee

Deux Voyes et une description  
 particuliere Lon Roy France a toutes  
 des Tableaux tres Flors.  
 Il ny a point ~~de~~ <sup>d'autel</sup> qui ne  
 soit soutenu de plusieurs  
 belles colonnes de marbre ou de  
 porphyre, il ny a pour toutes  
 ornemens que six chandeliers  
 de Bronze avec le crisse & la  
 croix de meme metal  
 que l'on dit qu'ils s'ont  
~~de~~ <sup>Mus</sup> ces chandeliers quoy qu'ils  
 ne soient que de bronze que les  
 estoient d'argent tant il sont  
 bien travailléz il y a quelques  
 tableaux en mosaïque  
 particulièrement en s. michel qui  
 ne se peut payer  
 proche de l'eglise de se pierre  
~~de~~ <sup>de</sup> tout de l'eglise d'on jay parle  
 il y a un grand et magnifique

Galeries qui conduit au Vatican  
 c'est l'ademeure des papes en quera  
 ce palais est ~~est~~<sup>si</sup> magnifique et  
 si grand que je ne fais point  
 de difficulté de dire qu'il seroit  
 suffisant pour loger quatre souverains  
 avec leur cour. On tient qu'il  
 ya plus de ~~quatre mille~~<sup>trois mille</sup> chambres  
 sans compter plusieurs galeries  
 ouvertes de bois et cette fameuse  
 bibliothèque que lon ne ~~peut~~<sup>peut</sup> voir  
 sans étonnement pour la quantité  
 des riches manuscrits et de beaux  
 livres que l'on y a enfermés  
 c'est véritablement la ou les savans  
 et les curieux ont ce de quoy se  
 contenter. Toutes les murailles  
 quoy qu'on n'aime pas parler par les  
 riches peintures a fresque  
 qui sont dessus lon y voit toute  
 l'histoire de l'eglise c'est a dire

Les actes des apôtres les St. conciles  
 et les synodes qui se sont tenus  
 jusq[ue] sous le pontificat de  
 Sixte quinto  
 on entrant dans ce palais  
 Lon voit une grande salle  
 que lon nome la salle Royale  
 parce que cest ou le pape donne  
 audience aux ambassadeurs  
 des testes couronnées  
 Elle est peinte toute autour  
 Lon y voit le Retour de  
 Gregoire xij<sup>e</sup> d'Avignon a Rome  
 La journée de St. Barthelomy et  
 y est Representée avec l'annee  
 de coligny d'avanstage Lon y  
 voit l'empereur Frederic  
 qui baise les pieds du pape  
 et d'un autre costé Lon voit

L'empereur\* Charlemagne qui signe  
 La lettre de la donation qui  
 a fait a l'eglise  
 la bataille de Lepante <sup>et toutes qui l'indiquent</sup> y est tres  
 bien Representee cette grande  
 Salle est situee entre deux  
 chapelles la pauline et celle  
 de sainte je nay envoie que dans  
 cette derniere ou on en ce beaux  
 tableau dont j'ay parle du  
 Jugem<sup>t</sup> de Michel ange  
 ce fameux peintre a par tout  
 etabli son savoir & dans ce palais  
 dans un apartement son bois  
 contre la muraille cette  
 signalé bataille du grand Constantin  
 fin contre le tiran Maxence  
 c'est un des plus excellent ouvrage du fameux Raphael  
 on a converti cette peinture  
 d'une grille de fer doré qui

en empêche les approches après  
 avoir vu tous les différents  
 à partem nous traversames  
 La grande galerie ouverte  
 d'un costé on lon fabrique des  
 cellules pour les cardinaux  
 pendant le conclave  
 nous en passames une seconde  
 qui est admirablement bien  
 peinte d'un costé lon voit  
 a fresque ~~toutes~~ les cartes  
 Geographiques de toutes les  
 parties du monde  
 de l'autre sont marquées  
 différents traits de l'histoire  
 Sainte au bout q'ly a une  
 terrasse de la quelle lon  
 de ~~voit~~ le jardin du  
 pape que lon nomme bel  
 veder

ce jardin est des plus beaux de  
 des plus curieuses d'Italie  
 nous a la mes apres cela Voire  
 Sarcenal du Vatican & y est  
 petit mais bien fourni  
 au fortin de la Non. J'espere  
 dans la cour du palais  
 qui est ouverte d'un costé  
 les trois autres sont en  
 Galerie soutenus par manies  
 d'arcades les une sur les autres  
 il faut dire quelles  
 sont toutes peintes par  
 michelange & Raphael  
 Masse commune par un grand  
 escalier large et comode  
 au sortir du Vatican pour  
 passer au mont Caelius de

le pierre ~~pas de~~  
 j'oublie a parler du ch. <sup>1</sup> d'augere et de ses merites de la d'ne et de sa famille  
 dans l'antiquité je diray que c'estoit autre fois le sepulchre de l'empereur adrien  
 aujourd'huy elle sert de retraite au pape dant des bons de gert et dans  
 des boulliers sem. d'herbes comme il on arrive alle fources dans Rome  
 dite l'ingrisme qui voyent de loint et prouvoit a tout. fit faire

137  
 de plus de mille pas au pied de ce chateau sur le Tibre long  
 pont si large qu'il n'a guere moins de 100 pas de long sur 24 de large  
 composé de 3 arches long y voit sur des pieds des saux & buissons  
 statues de grande naturelle toute de marbre blanc d'un excellent travail  
 l'hopital de la trinite nous a l'ame

L'opus  
 par  
 ceel  
 Hatue  
 sont de  
 canalic  
 bernin  
 de primum  
 nom  
 d'acte  
 de

Le long de la Longara  
 est une des plus grandes  
 pieces de Rome Monseur  
 de Monaco  
 notre ambassadeur y fait  
 sa demeure dans un ancien  
 palais ou demeurait la Reine  
 de suede cette maison n'a  
 pas grand'aparance Neam  
 moins qu'il y a de tres beaux  
 appartemens et un fort grand  
 jardin qui donne jusque  
 aupres de la villa panphitica  
 que nous visitons en suite  
 d'un grand ~~est~~ fort propre  
 au milieu ~~de~~ un petit  
 palais ou sont des appartemens  
 enchantez long y voit

Un amas considerable de plusieurs beaux  
 tableaux de Rembrandt On se  
 pierre a tache en croix de On  
 si peut que lon medit a Rome  
 de Michelange puis le buste  
 d'innocent dix en porphyre  
 et la teste en bronze  
 On vint dans la ville par la  
 meme porte Nous vimes  
 une magnifique fontaine  
 que Paul Vinge me fit faire  
 avec une extreme depeence  
 je me souviens di avoir fait une excellent colation  
 les eaux y sont portees par un  
 de queue de pierre qui vient  
 de plus de trente mille  
 elle sortent du lac brauciano  
 le couvent des cordeliers n'est  
 pas eloigne de la nous y vimes  
 une chapelle Ronde fort propre

assura

Lon nous ~~dit~~ que c'estoit le lieu  
 ou s. pierre avoit esté crucifié  
 les pieds en haut  
 cette ~~partie~~ chapelle est dans  
 une petite cour en facon de  
 cloistre ~~La porte~~ ~~est~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~  
~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~  
<sup>est</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>partie</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>partie</sup>  
<sup>est</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>partie</sup> <sup>de</sup> <sup>la</sup> <sup>partie</sup>  
 face le grand autel ou s'y a  
 un admirable tableau de la  
 Transfiguration de N. seigneur  
 cest ace que lon ~~voit~~ <sup>dit</sup> la  
 derniere et la plus belle piece  
 de Raphael d'urbin  
~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~ ~~de~~ ~~la~~ ~~partie~~  
 Lon ~~voit~~ dit y en mourant  
 il ordona quele fut mise  
 a ses pieds sur son tombeau  
 lorsque lon sort de cette  
 Eglise lon voit parfaitement  
 Bien plain deumont janiculum  
 cest jny que lon appelle cette montayne

Nos descendimes a la maria in  
 frastruere une des premieres  
 eglises qui ait été batie dans Rome  
 La Voute est dorée au milieu  
 on voit une assomption de  
 Notre dame qui est une chose  
 admirable elle est du saunant  
 tintoret il ya deux rangs de  
 colonnes de marbre qui  
 embelissent fort cette eglise  
 on <sup>Remarque</sup> ~~voit~~ sous le grand autel  
 un endroit où sortit une  
 fontaine d'huile peu avant  
 la naissance du sauveur qui  
 devoit estre apeli christ qui vut  
 vivre loinet  
 quelq jours apres nous entrames  
 dans un couvent de cordeliers que  
 son Nom est francesco da Ripa grande  
 l'franciscain logea longtems en cet  
 endroit lorsqu'il vint a Rome

~~144~~ Dans cette Eglise Un excellent  
 tableau du caractere cest une  
 Notre Dame de pitie  
 et dans une chapelle tout  
 aupres est le tombeau de  
 La Bien h<sup>ie</sup> Ludovica mathei  
 qui estoit Religieuse du Tiers  
 ordre elle est representee  
 couchie sur son costé droit  
 tenant sa teste apuiee sur la  
 main droite cette figure  
 est de grande naturel elle est de marbre blanc  
 et de cavalier bernino  
~~elle est de grande naturel elle est de marbre blanc~~  
~~elle est de grande naturel elle est de marbre blanc~~  
 nous vitmes dans une  
 autre Chapelle au meme  
 Cartier l'eglise et le tombeau  
 de Ste Cecile qui est batie  
 sur le meme lieu ou estoit  
 sa maison et ou l'on la fit  
 mourir pour la Religion  
 chrestienne le grand autel de

De cete eglise est sur son Tombeau  
ou lon voit sa statue couchée et de la même  
Grandeur q<sup>est</sup> son corps —  
Le quel fut Trouvé du temps de  
clement huit~~x~~ en velopé dans des  
Linceul~~s~~ <sup>son</sup> tints de sang et couverts  
d'une Robe d'or tout les Romains  
ont~~x~~ une particuliere veneration on  
vert cete s<sup>te</sup> plus de quarant~~x~~  
Lampes brulent continuellement devant  
son tombeau lon voit au bout de cete  
même eglise les Estuives ou lon  
enferma <sup>cete sainte</sup> ~~cete sainte~~ afin de l'écrouir  
mais le feu ayant pardonné a son  
corps lon luy coupa la teste —  
De la nous passames en Liste de ~~paris~~  
de s<sup>t</sup> barthelomy ou lon voit un bel  
hopital et tout devant en cour  
De cordeliers dans leur eglise  
sous le maître autel dans un  
tombeau de porphire. Repose  
le corps de s<sup>t</sup> barthelmy  
qui donne le Nom a cete ville

On tient que les ~~maisons~~ na parlté de  
 tout temps <sup>et</sup> qu'elle a été formée par  
 une quantité de Bled que lon jeta  
 dans le Tibre sous le consulat de ...  
 C'est la tradition de Rome ou  
 se Pensoye le curieux  
 Lon passe en suite sur le pont  
 des quatre capi et lon se  
 trouve proche le quartier des  
 juifs a Rome comme ailleurs  
 ils sont en fermes comme des  
 bestes féroces véritablement tout  
 cet endroit a sat une odeur  
 si insupportable que je me suis  
 toujours de tourné pour ny pouvoir  
 passer a quelque distance  
 de la est le palais du prince  
 Savelly il est situé sur les  
 Ruines du Theatre de  
 marcellus nous passames de  
 devant leglise de s<sup>te</sup> Maria ad cosmo

144

ou l'2<sup>e</sup> augustin en seignoit la Rethorique  
avant la conuersion  
il y a sous le Vestibule de ceste  
Eglise vne grosse pierre Ronde taillée  
en forme d'une teste d'homme  
auec vne grande bouche beante  
Don Lapelle vulgairement la Boca  
della Verita Les Romains la  
tenoient anciennement dans un temple  
Et le demon par ceste bouche  
leur disoit ses sottises  
L'on passe apres au piec du mont  
auentinois ou l'on voit l'eglise de  
S<sup>t</sup> alexis ou l'on conserue le cadieu  
de bois sous le quel, ce se passa  
plusieurs années  
proche Et l'eglise de S<sup>t</sup> fabine  
~~ou~~ le pape y la ~~tout~~ le mercredi  
des cendres en procession  
auec les cardinaux  
and euidant ceste montagne  
nous sortiront par la porte.

L'édifice de St Paul Laisant sur la Droite  
 Une haute pyramide de marbre Blanc  
 que lon appelle communement le  
 Tombeau de Cajus ceptius  
 cest l'ouvrage le plus entier\* qui  
 Reste de l'ancienne Rome  
~~à quelque distance de la~~ à gauche  
 Une petite chapelle ou 1<sup>re</sup> pierre St  
 Paul se separeient. Et se dirent adieu  
 avant que d'être mené au septice  
 En fin nous arrivames à l'eglise de  
 St Paul batic par constantin  
 Elle est l'une des plus grandes  
 de Rome Elle est soutenue par  
 quatre Rang de pilliers de marbre  
 Blanc je les ay conté 94 ena. cent  
<sup>longue</sup>  
~~quatre~~ peu\* de chapelles en cette  
 vaste Eglise le grand autel  
 est couvert d'un dais de pierres  
 bleue sur quatre colonnes  
 de porphyre avec quatre statues  
 dessus la moitié des corps de St Pierre

Et des paul sont sous cet autel ce qui  
 se confirme par une inscription que lon  
 voit a l'entree de leglise de s<sup>r</sup> pierre  
 a droite sur le benetier  
 on voit derriere cette autel la confession  
 de s<sup>r</sup> paul a peu pres com ~~celle~~  
 s<sup>r</sup> pierre q<sup>i</sup> se voit sur le haut  
 de la porte Un Prave ouvrage ala  
 mo<sup>r</sup> laique ou N. S. est Represente  
 au milieu des dix quatre vieillards  
 de la pealipse lon tient qu'il ya  
 de moins de deux cent ans que cet  
 ouvrage est fait on avant  
 dans cette eglise a droite lon voit  
 ce fameux crucifix qui par la accuser  
 l'ordit a s<sup>r</sup>e brigite  
 nous abasmes de s<sup>r</sup> paul voir le lieu  
 ou se s<sup>t</sup> apotre eut la teste  
 franchise lon nome cette endroit les  
 trois fontaines q<sup>i</sup> ya aussi trois  
 eglises dans une grande place  
 l'une porte le nom de s<sup>r</sup> Vincent et  
 s<sup>r</sup> anastase a cause de leur Reliques  
 que lon ~~ny~~ garde

147  
elle est de ferme par des paves Bernarines  
qui ont en core. Soins de la seconde  
qui est beaucoup plus petite de  
forme Ronde lon ~~xy~~ voit un  
admirable tableau ou St Bernard  
est representé en statue  
elle a été élevée en l'h<sup>nd</sup> de ce saint  
La troisième est celle des trois  
fontaines a cause que quant s<sup>e</sup> p<sup>au</sup>  
ent La teste tranchée en ce lieu la  
la teste ~~se~~ ~~tranche~~ ~~trois~~ ~~fois~~ ~~et~~ ~~a~~ ~~chaque~~ ~~fois~~ ~~il~~ ~~sortit~~  
une fontaine de la terre  
on voit sur un autel a droite  
un excellent tableau ou s<sup>e</sup> pierre  
est attaché a la croix les pieds en terre  
et tout pres une grille de fer  
qui enferme un petit billot  
sur lequel s<sup>e</sup> p<sup>au</sup> est la teste coupée  
ces exlices sont ordinairement fort  
deserte d'autant qu'ils sont éloignés  
près de deux grands milles de Rome  
après les avoir tout visités

448

nous traversames une campagne fort  
aride nous passames devant une  
chapelle que lon nome l'annuntiata  
cest une des neuf eglises <sup>de Rome</sup>  
que les pellerins visitent et  
de la nous nous pendimes a  
St Sebastien ~~ceci~~  
cette eglise est une des sept ~~de Rome~~  
ou il ya grande devotion a cause  
des catacombes qui sont dessous  
nous y vimes le tombeau de St  
Sebastien qui est sous l'autel  
en entrant a gauche et plusieurs  
autres Reliques sur un <sup>autre</sup> autel  
a main droite de la nous decen  
dimes dans une caverne ou lon  
fit <sup>quelques comptes de</sup> ~~quelques~~ St pierre et St Paul  
furent cachez plusieurs anees  
nous entrames en suite dans  
les catacombes qui sont plusieurs  
milles sous terre etroit dans  
ces lieux souffraient ou les  
fideles s'assembloient dans la

primitive eglise au tems de la  
 persecution des empereurs payens  
 ils y faisoient leurs exercices de  
 La Religion chrestienne a la derobe  
 ils y admistreroient le  
 sacrement y tenoient meme  
 des concilles & fesoient des  
 conferences il sy expoisoient  
 a souffrir couragement &  
 jussiamment le martire pour  
 Jesue Christ plusieurs papes  
 y sont enterrés  
 je m'y suis promené plusieurs fois  
 a droite & a gauche avec une  
 grande satisfaction interieure  
 Jay desia dit quil faut avoir  
 un bon guide pour y aller  
 autrement lon court Risque  
 de se perdre il faut avec  
 cela avoir deux bougies  
 & meme un fusil en poche  
 crinte de se servir par  
 les tenebres

Sous les saints de l'antiquité ont ~~eu~~  
 une grande veneration pour ce p  
 s<sup>l</sup> lieux ou ~~on~~<sup>lon</sup> ne peut entrer sans  
 se sentir Meilleur et ne va ~~x~~ pour  
 de <sup>bons</sup> pellerins a Rome qui ny  
 en vont plusieurs fois  
 les catholiques on porte avec soi  
 capable de les faire mourir  
 pour la foy les heretiques on  
 sortent moins opiniatres dans  
 leurs erreurs ~~et~~ et je crois qu'il  
~~ya~~<sup>ya</sup> de ~~precheurs~~ de precheurs si grands  
 qu'ils puissent ~~qui~~ qui ne soient  
 touchés et ne ~~sentent~~<sup>sentent quelque chose de Dieu</sup>  
 en voyant tant de martyrs qui  
~~ont~~<sup>vaillent</sup> se rendre leur sang pour  
 un Dieu de misericorde ~~de~~  
 au sort de s<sup>t</sup> Sebastien nous  
 passames dans une maniere  
 de place que lon nome  
 Capodiboue il ya un grand  
 batiment dont la facade se

~~Un~~ de marbre blanc estoit anciennement  
 un tombeau qui est maintenant  
 fort Ruiné & les Romains  
 n'estoient pas si jaloux des  
 antiquitez ils pourroient  
 servir de cette endroit de  
 marbre de quoy batisse quelque  
 chose de beau pour moy  
 se les trouva dignes de loüange  
 se conserver du moins en cela  
 la memoire de leurs ancestres  
 Nous entrâmes & y dans la  
 Via apia

nous passâmes devant une  
 petite chapelle que lon appelle  
Domine quo vadis

a cause que N. S. apparut en  
 ce lieu a s. pierre quant il  
 sen fut de la prison de Rome  
 car s. pierre ayant reconnu  
 qd dit au seij Domine quo vadis  
 qd luy Repondit

Grado Romanum et sibi Herum crucifigav  
 1<sup>re</sup> pierre comprit ce que le seigneur  
 Luy vouloit dire q<sup>i</sup> Retourna  
 a Rome ou q<sup>i</sup> fut ataché a une  
 croix q<sup>i</sup> ya au milieu de cette  
 petite chapelle une pierre  
 de marbre sur la quelle on voit  
 imprimés les bestiges de N. S.  
 et au dessus de la porte une autre  
 pierre ou ce miracle est rapporté  
 en passant dans la ville par  
 la porte de s<sup>t</sup> sebastien  
 nous alla mesme leglise de sainte  
 Nerve et achilla les corps de  
 ces s<sup>t</sup> martyrs sont enterres  
 sous l'arche leur histoires en  
 sont toute autour de cette  
 glise pour enligner les chrestiens  
 a la devotion par leurs exemples  
 de la ville de cette cite et presque  
 tout a vis est leglise de saint sinte

qui est un couvent de S<sup>t</sup> Dominique  
 fameux par la demeure qu'il fit ce  
 patriarche où dieu opera tant de  
 miracles par ses mains  
 cet endroit passe pour estre fort  
 mal sain on y voit les tombeaux  
 de six papes qui furent tous  
 martyrisés dans lesy. tems  
 L'eglise de S<sup>t</sup> Nérée & Achille est  
 le titre de Notre cardinal  
 protecteur lequel a une jolie  
 maison attenant avec un jardin  
 ou cette Eminence avoit fait  
 dispenser la collation pour  
 environ six cent capucins  
 que nous visitons lorsque nous  
 allons visiter les sept Eglises  
 nous y faisons une prière  
 environ de deux heures puis  
 après nous nous Perrimes

sous notre Etandard nous passames  
 La porte latine et nous arrivames  
 a se Jean de la tran  
 qui est la mere Eglise de toutes  
 ecclesie de la chrestienté  
 y en dit cela y a pres ce qui est  
 escrit sur l'architrave du vestibule  
 de cette Eglise son Nom principal  
 est basilica sancti Joannis in laterano.  
 L'autel de bois sur lequel saint pierre  
 et les premiers papes disoient la messe  
 durant les persecutions avant qu'il  
 y eust des Eglises fixes est anchaillé  
 dans le grand autel s. de l'estre  
 Ly fit en <sup>fermer</sup> ~~l'architrave~~ et personne ne peut  
 dire la messe sur cette autel que le  
 pape sinon quelq. cardinal quand  
 le pape est malade encore luy  
 faut il un dispense particuliere de  
 un bref apostolique que lon atache  
 a un des quatre piliers de cette autel

Pendant que le cardinal dit la messe  
 J'ya sur cet autel un grand  
 tabernacle de Marbre blanc sur  
 ces quatre colonnes qui sont  
 non seulement <sup>comme un</sup> ~~de~~ Daire mais  
 aussi d'un lieu pour Renfermer  
 les <sup>sa crèche</sup> ~~corps~~ des saints apôtres  
 Comme je l'ay déjà Rapporté  
 quant l'on sort de l'église la voyant  
 pour aller au colisée l'on passe  
 le long des anciens murs d'un  
 acqueduc qui paroit avoir  
 été quelque chose de considerable  
 nous entrames dans la petite  
 Eglise de St Stefano Rotondo  
 qui est fort ancienne l'on voit  
 sur les murailles la Representation  
 des anciennes demeures de  
 martyrs et des divers  
 instruments dont Ron les a  
 tourmentés

146

impossiblement nous nous trouverions  
au colizé cette Parre merveille  
de l'antiquité Romaine  
quoy que Rome soit Remplie de  
palais tres bien bastis ~~et~~  
~~et~~ et quelle soit une des premieres  
villes du monde on ~~xy~~ voit  
des Ruines qui sont cent fois  
plus de plaisir a voir et qui  
donnent une plus grande idée  
de sa puissance passée que tout  
ce qu'il y a de Moderne.  
Rome qui a gouverné tout le  
monde a été Ruinée a son tour  
plusieurs fois et sacagée par les  
Vie et La barie des nations barbares  
les Guisigots et les Vandales  
par Totila qui y mit le <sup>feu</sup> ~~feu~~  
qui dura long temps mais les  
Italiens auont que personne ne  
les a tant maltraités que les

Allemands sous la conduite du duc  
 de Bourbon qui estoit Retiré  
 de son service de France lequel  
 fut tué d'un coup de canon  
~~au dernier~~ <sup>de Rome</sup>  
 Malgré tous ces avis  
 Il luy est arrivé comme  
 aux autres beautés qu'il y a  
 aux belles femmes qui conservent  
 jusques à l'extreme vieillesse  
 quelque trait de leur beauté  
 car ce qui a échappé à ces  
 barbares ravit les yeux de  
 ceux qui les regardent  
 Penvenons à ce colisée qui peut  
 contenir de un cent mille  
 personnes et chacun y avoir  
 sa place selon sa dignité et  
 le rang qui l'avoit dans  
 la ville Il est flordé en de hors  
 et ovale au dedans les faces  
 avoient trois rangs de colonnes

Les bnes sur les autres il y auoit au bas  
 des grandes galleries ~~de~~ que lon voit encore  
 et au haut des balcon en forme de  
 corridors <sup>lon voit dans son interieur des petites fenestres portees</sup> par ou le peuple en voit. Et  
 sortoit en fort peu de temps. au fond  
 de cette amphiteatre il y auoit de  
 Grottes et des cages de fer ou lon  
 faisoit sortir des Bestes feroces pour  
 combattre les bnes contre les autres  
 et souvent contre des criminels et  
 contre des Chrestiens. lon en a  
 martirise En un seul jour plu.  
 milliers lon ~~ne~~ en fermoit dans  
 des paux de bestes puis lon les  
 expoisoit au ouest et au lion  
 pour entre deuorer les gladiateurs  
 y combattoient souvent quelque  
 fois meme la Noblesse Romaine  
 y descendoit pour faire voir  
 son adresse ~~et~~ son courage et la ballean  
 en vivoit a cent pas de ce collee  
 lon voit lare de constantin

Il est de marbre blanc en Relief  
 de plusieurs histoires en bas  
 Relief et d'une infinité de  
 statues dont la plus part non  
 nix celle Nix bras il fut élevée  
 en l'honneur de la victoire  
 Remportée sur le Tiran maxence  
 comme au libérateur de la patrie  
 & au Restaurateur du Repos  
 public ~~est~~ ce monum quoy que  
 tres ancien conserve comme  
 j'ay dit quelqz choses de bien  
 il y avoit dans Rome grand  
 nombre de ces arcs triomphaux  
 mais ils ont été ~~entiers~~ <sup>entiers</sup> ~~entiers~~  
 a la Reserve de celui ci de  
 trois autres qui sont de mesme  
 fort effacés Nous passames a  
 proche les Ruines du grand cirque  
 Lon ~~voit~~ voit que des routes fort  
 Ruinées et Rien d'auantage

C'est a peu pres de meme sur le mont  
 palatin ou les empereurs avoient  
 leur palais que lon Nome encore  
 aujourd huy <sup>le palais de la grande</sup> palatino <sup>maison</sup>  
 qui occupoit presque toute cette  
 montagne jusy que lon le peut voir  
 par ses Ruines  
 qui appartient aujourd huy a la  
 maison barbareque & fait l'attire  
 un petit palais qui est un <sup>si</sup> Racour  
 de celui qui y voit qd'it Houe  
 & d'ismes Nombre de choses fort  
 curieuses mais en toutes la Statue  
 de..... qui sort du <sup>pain</sup> ~~bois~~ et celle  
 d'ayripine qui Rome cette derniere  
 est pentes <sup>de</sup> la Morceau qui  
 soit dans Rome lon voit au bas  
 du palais majeure des colones  
 qui sont Restes en piec malgrá  
 la longueur des temps il y a

cinq ou six adifferents endroits,  
 Lon dit qu'olly servoit a bregalevie  
 qui alloit de ce palais au capitol  
 il est fort probable car il y a  
 plusieurs derriere le capitol  
 qui Repond a cete y pour leur  
 Architecture lon peut croire  
 que ce toit autre fois encette  
 endroit le centre de Rome  
 Et le quartier le plus beau puis  
 Lon y avoit elleve tant de  
 superbes batiments <sup>et de grand edifices</sup> ce qui Rette  
 ou temple de la paix est  
 admirable quoy qu'il ny ait  
 plus que trois ou quatre bouts  
 de voûtes lon ne les seroit  
~~de voûtes~~ sans Estonnement  
 tout au pres est la petite Eglise  
 de la fanceuse Dame Romaine  
 son corps est sous l'Hotel avec sa

de Bronzes

La statue couchée en tour de plusieurs  
 Lampes dans une chapelle acosté de  
 Pétrus on voit un fort bas  
 Relief ou gregoire ~~troisieme~~ <sup>au</sup> est  
 representé Revenant d'auignon  
 a Rome cet ouvrage est fort  
 estimé en ~~l'antiquité~~ <sup>Retournant</sup> vers le capitol  
 nous passam devant l'eglise des  
<sup>que son nom est Ste martine elle</sup>  
~~jeux~~ <sup>est</sup> bâtie en Proud est  
 une des jolies qui soit a Rome  
 son architecture et son dessin <sup>sont</sup>  
~~deux~~ <sup>fort remarquables</sup> Nous Repassames encore  
 aupres de ces colonnes dont je bien  
 de parler Nous entrames dans  
 la petiteglise de santamaria  
 liberatrice située au pied du mont  
 palatin on voit pres de la ce que  
 on appelle locus curti. c'est  
 un goufre d'où il sortoit une odeur  
 si insupportable que beaucoup  
 ne la pouvoient supporter <sup>saintmourre</sup> on eut

Recours a l'oracle qui dit qu'il  
 falloit y jeter ce qui y avoit de  
 plus pres. & dans Rome sur  
 cela hommes et femmes y porter  
 ce qui avoient de plus <sup>de</sup> ~~pres~~  
 mais inutilement en fin  
 Curtius chevalier Romain brave  
 et de grand coeur s'imagina  
 qu'il ny avoit rien de plus pres  
 qu'un vaillant homme Monta  
 a cheval <sup>armé de toutes pieces</sup> et se precipita  
 dans ce gouffre aux yeux de  
 tout le monde afin de servir  
 de victime a sa patrie incontinent  
 apres ce gouffre se ferma  
 un homme de coeur et estimable  
 mais il me semble que celuy cy  
 avoit bien de la presumption  
 pour moy je rien ferois pas  
 tant que luy —

164

Nous viâmes encore aux environs  
de la cave triomphale de Titus  
que l'on éleva en son honneur  
pour marque de la victoire  
contre les Juifs c'est pour  
quoy cet ~~est~~ empereur est tiré  
en bas Relief sur son char de  
Triomphe et de la main le  
chandelier du temple de Jérusalem  
l'arche d'alliance et les tables  
du Decalogue que cet empereur  
fit transporter de Jérusalem  
à Rome pour honorer son  
Triomphe il est dans la Pie  
sacrée qui est au pied du mont  
palatin nous trouvâmes  
une seconde fois le campo  
Vacino après avoir passé devant  
la belle église de S<sup>te</sup> Martine  
Joublois à dire que l'on voit

Le tomb<sup>x</sup> de cette sainte Eau <sup>est une</sup>  
 Chapelle Casse <sup>immediatement</sup> sous le grand hôtel  
 devant cette Eglise du moins  
 a peu de distance de la  
 Lavre triomphal de septimier  
 Levers il est aussi de marbre  
 sur laquelle on trouve de beaux  
 Reliefs fort curieux Un fort  
 habite fut avec qui estoit  
 avec nous les admirer  
 Comme en deff. Reliefs de  
 Lantiquité pour moy  
 Je les trouva fort Ruine  
 Et peut digne de mon goit  
 est avec est amoitie  
 en plusieurs pour la terre  
 Lave en a consommé Une partie  
 en fin on peut dire que le  
 tems triomphe de triomphe

L'édifice du côté du Capitole. Son <sup>saite sur</sup> ~~nom~~  
 à droite la petite Eglise de S.<sup>t</sup> Joseph  
 qui est fort propre dessous on voit  
 la prison de S.<sup>t</sup> Pierre et de S.<sup>t</sup> Paul  
 on y voit encore une fontaine fort  
 claire qui s'appelle en mémoire du  
 miracle que S.<sup>t</sup> Paul y opera lorsqu'il baptisa  
 Proculus & Martianus les Juelliers  
 qui le gardoient, nous montames  
 après avoir ~~passé~~ <sup>vue</sup> cette grotte  
 obscure au Capitole j'eus un  
 nouveau plaisir de revoir cet  
 endroit de Rome si renommé  
 dans l'histoire d'abord on entre  
 dans une place carrée de moyenne  
 grandeur au milieu de laquelle  
 voit cette merveilleuse statue  
 qu'est de l'empereur Marc Aurèle  
 ce qui y a de habilles gens regardent  
 ce morceau comme un des premiers  
 & des plus parfaits

De l'antiquité ~~de Rome~~ <sup>vous</sup> diriez véritablement  
 que ce grand empereur est plus  
 de vie et qu'il entre actuellement  
 triomphant dans Rome  
 son cheval & même paroit d'une  
 activité sans pareille ~~et toute la ville~~  
 de droite & à gauche de ce lieu  
 on voit deux fort beaux bâtiments  
 soutenus sur des portiques  
 le premier se nomme et conserve  
 forio c'est le lieu où les sénateurs  
 s'assemblent ce nom luy a encore été  
 donné parce que effectivement  
 on y conjuroit ~~carthage~~ les  
 aveugnes de la ville & carthage  
 de chose parre en un instant  
 dans une petite cour\* on voit  
 les débris de plusieurs colosses  
 de marbre & d'airain  
 de prodigieuse grandeur on y voit

Un Lion qui déchire un cheval & ces  
 deux animaux paroissent ~~si~~ tellement  
 en furie qu'ils font frayer le Lyon  
 particulièrement paroît avoir deux  
 fournaise pendant les yeux  
 auprès il y a un ancien tombeau  
 sur lequel on voit le Rapt des  
 Sabines et un peu au dessus <sup>de la</sup> ~~est~~  
 une petite idole que l'on pretent  
 avoir été adorée  
 a l'entrée de l'escalier qui conduit  
 a la grande salle on voit une  
 colonne de marbre en bas Relief  
 en relief d'un bouc de l'Asie  
 on tient qu'elle fut faite en  
 memoire de la pr. bataille que  
 les Romains gagnèrent sur les  
 Carthaginois montant apres  
 quelque degrez on trouve une  
 fort petite cour on sur les

~~Les~~ murailles <sup>Trouées</sup> lon ~~font~~ quarrez  
 merveilleuxes pieces des triumphes  
 de mare aurele Ce sont des  
 bas Reliefs qui ont ~~esté~~ <sup>esté</sup>  
 un peu ~~gaté~~ <sup>gaté</sup> mais lon les  
 a fort bien réparé avant  
 d'entrer dans la salle ~~de la~~ <sup>de la</sup>  
 dans une petite galerie  
 a gauche ou les tables de  
 marbre que lon appelle  
 les tables Romaines <sup>on font écrit</sup>  
~~les~~ les Nom. de tous les  
 Grandhommes qui ont  
 gouverné cette Republique  
~~en~~ en tant dans la prom  
 salle lon ~~voit~~ <sup>Trouées</sup> une belle  
 Statue d'apres de paut 3<sup>e</sup>  
 Et celle d'alexandre garnese  
 son Neveu duc de sarrme



d'histoire que je ne me soucie pas d'ignorer  
 toutes ces peintures sont belles &  
 aussy hardies que les hommes  
 que les représentent elles sont de  
 cheuaper <sup>au pino</sup> non en trames de la san. la  
 chambre ou le senat s'assemble  
 elle est tres propre & ornée  
 de carités d'antique & fort curieuses  
 Lon ~~voit~~ voit premierment la  
 Louve qui a lait Romulus &  
 Remus lon nous fit Remarque  
 l'endroit ou elle fut frappée du  
 feu du ciel & qu'elle tomprose  
 nous dit m'est tout proche la  
 statue de ce jeune homme qui  
 se tira une spine du pied  
 cette piece est une des plus  
 parfaites qui sont à San Rome

autres cela

On ne voit les anciennes mesures  
 pour le Vin et pour l'huile  
 plusieurs Cupes en Marbre et  
 en porphire toutes pieces acheuées  
 et sans prix nous alâmes en  
 suite dans le second bâtiment  
 qui fait face aux premières mais  
 nous ny trouuâmes per forme  
 On nous assura quil ny auoit  
 rien de curieux que la Statue  
 de Marphorio que nous vîmes  
 en bas couché le long d'une  
 fontaine le 3<sup>me</sup> corps de logis  
 qui est le plus considerable  
 au fond de la place ne Respond  
 pas a ce quil paroit Exterieur  
 ment il est fermine par  
 un clocher ou il y a une cloche

D'argent que lon reforme par  
 la mort des papes & l'annu  
 Election  
 Lon ~~xy~~ monte par un double  
 escalier de Marbre  
 au milieu duquel il y a  
 une fort belle fontaine.  
 Nous ~~en~~ ramene dans une grande  
 salle ou il y a quelques peintures  
 Lon ~~xy~~ <sup>trouvé différents endroits</sup> ~~les~~ armes  
 de ~~xx~~ papier et une chaise  
 a ~~xx~~ des bouts pour un  
 president ~~si~~ j'allois vers  
 dans l'histoire je dirois que  
 cest dans ce lieu ou les  
 Refery ont ~~en~~ autre fois  
 jura avec le Lat et ou il  
 estoient couronnés de la ~~il~~  
 alloient a ~~ava~~ cely qui estoit

Jadis un temple de Jupiter  
 sur la meme montagne aujourdhuy  
 cest le principal couvent des  
 peres cordeliers leglise est  
 assez belle et lon y voit le tombeau  
 de sa helene mere du grand  
 constantin cest de cest  
 endroit d'ou lon <sup>decouvre</sup> ~~voit~~ Bien  
 Rome ces peres ont une  
 maniere de terrasse couverte  
 ou presque toutes les estrangers  
 ne manquent pas de monter  
 on descende d'ici Costy par  
 un Escalier de cent degres  
 de marbre blanc. On le  
 performe y peuvent monter  
 de front fort commodement  
 Rien nest plus magnifique  
 ni plus ~~grande~~ grand

Nous allâmes ~~enfin~~ de la  
 professe des jésuites fondée  
 par le cardinal alexandre  
 farnese neveu de paul 3<sup>e</sup>  
 s<sup>r</sup> Ignace demoura longtem<sup>s</sup>  
 en ce lieu lon ~~xy~~ voit meme  
 la chambre ou il est mort  
 que lon a convertie en chapelle  
 ces presbiteres sont dans  
 l'eglise que lon apelle le jésu  
 sous un magnifique autel  
 dressé en son honneur  
 cest la ou lon devoit que  
 Les P<sup>res</sup> jésuites ont  
 apporté toutes les Richesses  
 du p<sup>er</sup>ou pour en  
 enrichir leur sainte Voe  
 le Royer Representé sont



Maniere fort respectueuse on  
 calice bleue & le terrage  
 a seppier les ennemis  
 de l'eglise. ~~Sur l'autre~~ est  
 encore figurée par une femme  
 armée d'une croix & d'un  
 foudre avec lequel elle  
 chasse plusieurs monstres  
 ces deux morceaux modernes  
 se disputent assurement aux  
 antiques en beauté ils ont  
 été faits par deux jeunes  
 parisiens <sup>longtemps parés</sup> ~~par deux~~  
 l'un se nomme m<sup>r</sup> groi & l'autre theodon d'ain  
 le pape donne actuellement  
 deux mille cens de pension  
 pour avoir soin de la  
 fabrique de s<sup>t</sup> pierre  
 tout est autel de s<sup>t</sup> ignace  
 est d'une richesse sans pareille  
 plusieurs personnes fort entendues  
 dans les arts

Mm est qui doit avoir coûté un  
 million <sup>et davantage le tout a la plus grande</sup>  
~~glorie de Dieu & a l'utilite de la compagnie~~  
 Son temple est belle et bien doré  
 et lya un fort beau dôme la voûte  
 est bien peinte Lon ~~peut~~ voit en  
 verit ces paroles  
 In nomine Iesus Omne genu flectatur  
 et les font en fermes d'une infinité  
 de geroglifs qui ont ~~eu~~ rapport  
 a Iesu Christ que lon ~~peut~~ voit  
 Representé sous la figure d'un  
 agneau Lon ~~peut~~ <sup>Remarque</sup> ~~voit~~ avec cela  
 une gloire et d'autres traits  
 differens que je passe  
 au dessous de la voûte sur la  
 corniche entre chaque fenestre  
 lon voit des grandes figures de <sup>Stuque</sup> ~~Stuque~~  
 bien faites et bien dorées  
 en sortant de ceste <sup>trouee</sup> ~~trouee~~ Lytine lon voit  
 le magnifique palais du cardinal

d'Altiery il est assurément un des  
 plus beaux de Rome  
 il est d'une architecture la  
 plus belle avec cela il est for-  
 logeable il comprend plus  
 corps de logis et deux  
 grands cours il y a un escalier  
 d'or majestueux avec une  
~~plaine~~ bibliothèque  
 après nous saluons l'ouvrier  
 et ignore ou le college Romain  
 il contient tout un grand  
 on y enseigne publiquement  
 et gratis toutes les sciences  
 la theologie la philosophie et  
 les mathematiques en un mot  
 ce qui convient a la jeunesse  
 comme aussi les langues  
 greeque et Latine ce college  
 peut estre regardé comme un  
 des premiers et un

Des plus beaux de l'Europe la  
 maison des peres ~~est~~ fait une  
 partie de ce grand edifice  
 qui est fort commode pour contenir  
 Le grand nombre des lecteurs  
 que l'on ~~est~~ y entretient pour  
 le service des classes & y a  
 une tres belle apothicaire  
 la quelle est par un petit Revenu  
 a la maison l'on boit le propret  
 La theriaque & leu baume  
 apoplectique qd ne paragnent rien  
 pour le faire Mais il le <sup>font</sup> ~~font~~  
 Gregoire ~~est~~ avoit de l'affection  
 pour cet ~~est~~ institut qd canonisa  
 St Ignace & le cardinal  
 Ludovic son neveu pour  
 apres contribua beaucoup ~~pour~~  
 a la levation de ce superbe



Dans la croix adroite on a depuis  
 peu decouvert un parfait bel  
 autel élevé en l'h' de St Louis de  
 Gonzague il n'est pas si riche  
 que celui de St Ignace  
 mais il ne laisse pas d'estre fort  
 magnifique et on y voit ce saint  
 a l'endroit du tableau élevé dans  
 une gloire a accompagné de sept anges  
 le tout d'un beau marbre ~~et de la~~  
 bien choisie <sup>et en un m<sup>r</sup> tranquille</sup> on voit sur cet autel  
 et sur la balustrade six anses de  
 beaux candelaire de bronze doré  
 en sortant de cette Eglise de St Ignace  
 on <sup>doit voir</sup> ~~de~~ une chapelle particu-  
 liere que lon appelle l'oratoire de St <sup>Exavier</sup>  
 Elle est au <sup>r</sup> conferez de la Communion  
 Generale tous les soirs on y fait des  
 prieres et dans le tems du carnaval  
 on y donne la discipline d'adden  
 jours un pou de souvenez les peuples  
 des debauches de la Saison j'emp' jamais  
 de

Nous entrames dans l'eglise de la  
Trinité au Dominiquain

Elle est fort ancienne on peut  
sombra lon ~~xy~~ voit a costé de

Grand autel les tombe de pape

Leon dix et elemeent huit

Il ya un beau tabernacle de

Bronche doré. Font proche lon

voit lon Christ de marbre

en relief pour haut que nature  
est des premiers

C'est un des beaux ouvrages

de michel ange ~~par une~~ petite

dans une petite porte sous passage  
par lequel qui va au college Romain

lon ~~voit~~ les tombe de trois

Cardinaux de l'ordre. le p. de

du card alexandrin Neveu du

benk <sup>le</sup> pape pie l'inguieme

leur trois ont été faits par les

plus savants maîtres et sont dignes

de estre regardez de gens de bon goût

Il se Vouloit Raporter toutes les belles  
 choses qui sont dans chaque Eglise  
 et la Memoirer au lieu de me  
 Rejoindre son <sup>trouvé</sup> ~~trouvé~~ dans cellecy  
 quantité de bons tableaux son ala  
 toute du moins une centaine  
 de chapeaux Rouges a bachez  
 de tous les cardinaux qui ont  
 choisie ce lieu p<sup>r</sup> leur sepulture  
~~ce lieu est fort bien connu~~  
 le cloître est fort bien tenu  
 le Pere de Roche general de ce grand  
 ordre a son appartement au dessus  
~~de la porte~~ au pres d'ya une  
 grande sale ou tous les cardinaux  
 se Rendent une fois la semaine  
 pour s<sup>r</sup> de cet ~~de~~ ordre ont  
 seance dans cette auguste assemblée  
 con le s<sup>r</sup> offic. Il y aoit du peye latin  
 y droif encore quees pp ont une  
 belle biblioteque bien fournie

Nous passames ensuite du camp  
Lonsien <sup>à la République</sup>  
à la palais de St mare puis  
nous nous rendimes <sup>au mont</sup> ~~à la~~

Quirinal autrement dit mont cauallo  
avant de arriver nous passames  
aupres de la belle colonne  
trajane laque <sup>le</sup> ~~le~~ que lon nous  
assura Nest par composition de  
plus de trente pierres de  
marbre lon y voit taillé  
en bas Relief les grandes  
actions de cet empereur  
En th duquel il fut élevée  
Lon Monte au haut par un  
Escalier Menagé dedans qui  
a eint quatre vingt de grez  
il est éclairé par une limbe  
de petit esfenestres. sixte guind  
font metre en la place de la  
fourne ou stoins les cendres.

Je cett~~e~~ <sup>paysan</sup> Imperieur Une tres belle  
 statue de St Pierre qui est  
 de cuivre doré  
 la plus grande partie du piec~~est~~ <sup>est</sup> ~~est~~  
 estoit enter~~é~~ <sup>é</sup> sous les Ruines  
 mais on la degage~~e~~ <sup>e</sup> et lon a fait  
 tout~~e~~ <sup>e</sup> au tour~~e~~ <sup>e</sup> en sorte qu'il  
 est facile de voir~~e~~ <sup>e</sup> combien les  
 Ruies de Rome sont plus hautes  
 qu'elles etaient le temps passé  
 parce que Rome que lon voit  
 aujourdhy est batie sur les Ruines  
 de l'ancienne ~~Rome~~ Rome  
 tout au pres il y a le palais  
 mazarin et une fort jolie  
 Eglise en dome quee Notre  
 de faint cardinal Mazarin fil  
 d'atine pres de la se voient les  
 ouvres du pape Mesme mont  
 par par~~u~~ <sup>u</sup> les mieux fournies  
 on ne sçait il y a na pourtant

Dassebeaux pour l'usage ordinaire  
 de la sainte nous y sommes  
 plusieurs <sup>laquenes</sup> ~~laquenes~~ que sa majeste  
 catholique avoit presenté  
 au pape de puis son elevation  
 au pontificat. cest la Reducane  
 que ~~le pape~~ <sup>le Roy des Espagnes</sup> ~~le Roy des Espagnes~~  
 font les ans au st. siege avec une  
 bourse dans la quelle il y a mille  
<sup>cerimonie qui se fait la veille du 1<sup>er</sup> pierre</sup>  
 Real d'or & cela pour l'entretien  
 du Royaume de Naples que cette  
 Couronne bien de ~~la~~ <sup>la</sup> legis  
 quant le Pape la on cerimonie  
 quelque part les cardinaux &  
 les prelatz se suivent montés  
 sur des mulles & les gentils hom  
 Romains sont montés sur des  
 Chevaux qui leur appartenent  
 le palais de Montecavallo est

aller à l'acte, mais il n'y a rien de rare  
 Les appartemens sont propres & bien  
 disposés. On ~~voit~~ voit une grande  
 salle des gardes fort bien peinte  
 avec une belle chapelle ~~où se~~  
~~exécute~~ on nous entend immes  
 des vers chantés par la musique.  
 La veille de l'honorer en chant  
 dans ce palais. On trouve une  
 grande cour ~~car~~ carrée fermée  
 de portiques. D'une belle  
 architecture dans le fond  
 sous les loges se voit une  
 belle Vierge en marbre  
 de carlo maratta. ~~En~~ Entra moderne  
 ce palais est la demeure ordi-  
 naire des papes en été.  
 Vis à vis il y a une petite place  
 où l'on voit ces deux fam<sup>es</sup> chevaux

en marche que deux hommes  
 tiennent en main par les Resnes  
 dont <sup>Roy d'armenic</sup> l'indate fit present a Meron  
 on voit en levit sur les pied d'estau  
 deux Statues (opus phidias)  
 Et sur l'autre (opus praxitelis)  
 on dit meme qu'un de ces  
 hommes et de ces cheuaux  
 se presente a alexandre le  
 Rhucephat il donne  
 aujourdhuy le nom a cette  
 montagne cest pour quoy  
 on dit monte caualle

Vis a vis la porte du jairain  
 du pape il y a un petit  
 couvent de capucines  
 les quelz sont dant une  
 grande veneration a Rome  
 nos capucins les dirigent et ont  
 soin de leur proceure par  
 spirituel

les choses n'estes faites a la vie tandis que l'on  
 ne s'occupe que de Dieu  
 le pape les a souvent visités  
 attendant ce monastere est une  
 fort jolie eglise au pres de jussieu  
 que l'on appelle s<sup>r</sup> andré du nouvia  
 cest un domme de moyene  
 grandeur Mais d'une architecture  
 accomplie il y a une sacristie  
 la plus propre de Rome & la  
<sup>de muir fouvie</sup> tout tout au tour \* Une  
 tres belle menuiserie de laque  
 cesont des grandes armoires  
 tout es de Racines d'oliviers  
 les plus belles ~~de~~ les m<sup>r</sup> choisies  
~~et les ornemens de laque~~  
 et les men fermant le tout avec ornem<sup>ts</sup>  
 j'oublois de parler de la bible de  
 s<sup>r</sup> pierre aux liens ou j'atay  
 avec un pere allemand je fus  
 surpris de voir la beauté de

Du tombeau <sup>de</sup> Julie <sup>2<sup>e</sup></sup> C'est un  
 des plus beaux ouvrages de Michel Ange  
 cette piece est considerable en  
 toutes manieres il y a plusieurs  
 figures mais ce que l'on  
~~est~~ admire le plus cest un  
 moise qui est au milieu  
 cette statue imprimée je ne  
 sçai ~~quel~~ quel respect ~~est~~  
 donnee de l'admiration a tous  
 les habiles sculpteurs  
 nous Revenons en fin dans  
 la belle strada qui conduit  
 de monte cavallo a s. agnes  
~~voici~~ cette Païalien du  
 moins deux bons milles  
 elle est fort droite nous nous  
 troname <sup>est</sup> on car four ~~est~~ ou  
 il y a quatre belles fontaines  
 une a chaq. coin ~~est~~ avec des figures



fit élever une magnifique Chapelle  
 qui luy <sup>coûta</sup> 700 mille d'uy Romains  
 pour y déposer honorablement  
 La ceste breche du faucee  
 que lon ~~est~~ conservee sous un  
 Riche autel au milieu  
 au dessus <sup>duquel</sup> findiafent s'ya  
 un ~~tabernacle~~ <sup>beau</sup> tabernacle  
 de Bronze doré & quatre  
 anges de même métal le  
 soutiennent <sup>de chaque</sup> ~~de~~ Main &  
 de l'autre il tiennent ~~chaque~~  
<sup>des flambeaux</sup> ~~de~~ de verre  
 blanche qui toute jour & nuit  
 toute a l'enrouer de  
 cette chapelle lon voit  
 les grandes actions de pie &  
 & celles d'esprit qu'into qui  
 luy succeda peit & apres au

274  
pontificat ces deux grands papes  
ont ~~leur~~ tombes en cette chapelle  
vis à vis de la que de Lon voir  
celle de Paul Inquiesime ou  
~~de~~ cette miraculeuse image de  
Notre Dame peinte par Luc  
est Averée lon ne pourroit rien  
ajouter a la magnificence de cette  
chapelle Me Me le <sup>vers</sup> ledit ~~gros~~ on  
la maniere a celle d'ey grand duc  
de Florence ce tableau admirable  
est au fond au dessus d'un niche  
cui tel il est dans une maniere  
de niche cavée au tour de la  
quelle est une bordure de pierres  
precieuses les plus belles que lon  
puist s'imaginer cette niche est  
fermée par deux petites portes de  
deux agathes qui ont ~~chaques~~ chacune  
deux pieds de Long et un pied de large  
ce tableau est six vieux et il est placé  
ly haut que lon a de la peine a

en discerner les Traits du Visage et  
 lon le voit a l'aide d'une Bougie  
 que lon met ~~x~~ au bout d'un bâton  
 Le dome et le Peste de la Voute <sup>de cette chapelle</sup> sont  
 peints par le guide les murailles  
 sont toute historiées lon ~~xy~~ voit  
 en bas Reliefs les actions <sup>principales</sup> de  
 saut 4<sup>e</sup> et de clement ~~7<sup>e</sup>~~  
 avec leur Statues en marbre blanc  
 Plus de vingt lampes brûlant  
 continuellement devant cette ~~ste~~  
 image les grandes festes lon  
~~xy~~ en voit nombre d'assez grosses  
 qui sont dorées dans les quels  
 lon ne brûle que des huilles  
 et des baumes Composés  
 qui ~~valent~~ <sup>valent</sup> une odeur qui  
 se Repend par toute l'eglise  
 Je my voyay une feste ou  
 je vis communier plusieurs  
 personnes seculiers lorsque le

prestre leur avoit mis la <sup>pre</sup> hostie  
 dans la bouche. On eleva <sup>qui</sup> le feu noir  
 leur presentoit une coupe de  
 d'or vermeille dans laquelle y avoit  
 du vin pour la bluzion  
 afin de faciliter a avaler la  
 pre hostie ce que j'ay veu pratiquer  
 dans M. S. Egise d'Italie

Devant la porte de Ste marie  
 majeure il ya une tres haute  
 colonne ~~forte~~ sur laquelle est  
 une statue de la vierge <sup>tenant</sup> ~~avec~~  
 l'enfant Jesus. Le tout de bronze  
 on tient que cette colonne  
 a <sup>de Quirey</sup> été tirée du temple de la pais  
 a la porte de derrière on sortant  
 on voit une pyramide  
 Remplie de geroglifs egiptiens  
 Nous vimes en meme occasion la  
 Lanterne d'Alise de Ste praxede  
 ou est la colonne ou Notre seign



pour les stations Elle fut batie  
 par Constantin comme lon le  
 voit en Perit sur <sup>son frontispice</sup> ~~la porte~~  
 se helene y fit apporter une quantité  
 de terre du mont de calvaire  
 lon voit dans la sacristie un des  
 Clouz avec lequel nostre Redemp  
 fut attaché en croix avec  
 trois morceaux assez considerables  
 de cette arbre precieux qui  
 porta le fruit de vie  
 de la nous passames a <sup>se</sup> ~~la~~ <sup>hors</sup> ~~de~~  
 hors des murs lon dit ~~de~~  
 murs pour distinguer cette  
 Eglise de <sup>de</sup> autres qui sont  
 dans Rome dediee au meme se  
~~neur~~ <sup>elle</sup> est batie sur le  
 Cimetiere s. ciriaca  
 ou cette se <sup>compas</sup> anteroit les martirs  
 Elle est une des sept Eglises de Rome  
 pour les Stations et une des cinq

199.  
Une des cinq patriarchales ~~et~~  
n'est pas titré d'aucun cardinal  
Le tombeau de St Laurent sur  
tout l'autel et ~~est~~ <sup>à côté</sup> son  
monument la pierre sur la quel  
L'on pose le ~~corps~~ gril de St Laurent  
après son martyre  
elle est toute tachée de son sang  
et de la liqueur qui découla  
de son corps. Sur la voûte  
à travers une grille et un verre  
nous descendimes dans ces  
catacombes à Notre premier  
voyage elles sont des plus  
considérables de Rome.  
Nous y entrames par une man  
de cauerne qui est dans  
le milieu d'un champ  
un Pèlerinage qui nous con  
duisit en avoir la clef. nous  
visitames fort à loisir ces lieux

puis nous vîmes Re passer par  
 leglise de la Marie majeure  
 nous nous Re trouvâmes dans la  
 Grande Rivière dont j'ay parlé qui  
 conduit a S<sup>te</sup> agnes Justement  
~~acett~~ on voit ou sont ces quatre  
 fontaines qui sortent de quatre  
 Statues adormies couchées je  
 crois que lune Represente  
 le Nil l'autre le Gange la 3<sup>e</sup>  
 le Gange et la dernière le Danube  
 qui sont les quatre fleuves  
 les plus considerables qui soient  
 a nostre connoissance  
 il en faudroit trouver en 5<sup>e</sup> pour  
 mais plus fort que ceux 4<sup>e</sup> pour  
 exprimer la Magnificence de  
 la fontaine que l'on nome  
 font~~ana~~ tana felice cest la que due  
 de pinte quinto qui se discharge

201  
Dans un grand bassin de pierre <sup>granite</sup>  
où il distribue l'eau par  
plusieurs canaux ~~qui se trouvent~~  
dans différents quartiers de  
la ville. On a donné le nom  
de Felice a cette fontaine,  
a cause de celui qui la fit f.  
Car s'extant avant son exaltation  
au pontificat, se nomoit  
sa Felice  
cette fontaine est toute Reueue  
de marbre avec un Moïse  
au milieu, <sup>qui frappe le Rocher il y a</sup> deux Lions a ses  
costes plus gros que Nature  
lesquels vomissent de l'eau  
<sup>engorgee</sup> abondamment  
oultre cela elle se decharge  
par trois ~~grandes~~ ouvertures  
comme trois grandes Bouches  
tout vis a vis l'on voit une  
fontaine si jolie qu'il se que l'on nomme

Santa maria della Vittoria  
 jny appellee de la victoire de Prague  
 Les Drapeaux et les Standards ~~de~~ que  
 Longayna en cette bataille sont  
 tout au sou de cette eglise  
 elle est petite mais au reste  
 des Mus propres on ~~en~~ voit  
 des chapelles fort jolies particul  
 ierment une qui est a main  
 gauche ou <sup>nous admirame</sup> ~~en~~ la statue  
 de sainte Theresse blessée par  
 un Seraphin cest un des be  
 ouvrages du Chevalier Bernini  
 dans cette meme eglise ~~en~~  
<sup>au dessus de la porte qlye</sup>  
 une Tribune admirablement bien  
 dorée d'une sculpture et d'un  
 dessin qui fait plaisir  
 a costé de cette eglise il y a une  
 une seconde a peu pres ~~de~~  
 sur <sup>le meme</sup> ~~le~~ modelle de la ~~que~~ nous

a la mes a celle des Charreux batie  
 sur les Thermes de Diocletien et  
 maximian on dit que ces cruels  
 empereurs firent travailler  
 quinze ans devant quarante  
 mille chrestiens a ce bâtiment  
 qui selon ce qui nous en paroit  
 estoit un\* des plus basses et des  
 plus estendus de l'ancienne Rome  
 Rien n'est comparable a sa solidité  
 michel ange a seu trouver dans  
 ces Ruin\*es de quoy faire  
 une des grandes et des plus  
 belles Vylles de Rome  
 On y voit encore huit colonnes  
 sur leur base elles sont les plus  
 belles qui soient ~~de Rome~~  
 cest a dire les plus hautes et  
 les plus grosses. Elles sont de  
 Granite orientale ~~et de Rome~~  
~~contenant~~ leur base est enseré  
 de plus de quatre a cinq piédy

~~l'on~~ voit dans la croisée a gauche  
 un autel au dessus du quel l'on a peint  
 un portique d'une maniere fort savante  
 nous en trames ensuite dans le monastere  
 dees peres qui est tres propre et l'on y  
 trouve un cloistre fort estendu avec  
 une galerie au dessus qui tient tout  
 le caré elle est fournie de toutes  
 les belles estampes qui se soient  
 pu trouver tant a paris comme  
 a Rome d'un costé l'on voit Représen<sup>te</sup>  
 toutes les plus rares pieces de cette  
 Grande ville, de l'autre l'on voit au  
 Comencement le portrait de notre grand  
 monarque avec toutes les maisons  
 Royales, jardins et autres curieuses  
 que nous avons en France  
 le 3<sup>e</sup> costé est fournie de cartes  
 Geographiques. le quatrieme est  
 orné de tous les triomphes des  
 anciens Romains <sup>de leur guerre</sup> ~~et de leur~~

205  
De leur force de leur Sacrifices  
et de leur magnificences cette  
Gallerie est toute affait amuseante  
et en meme tems fort curieuse  
cest dommage qu'il ne soit que de  
papier le premier de cette maison  
est francois de Nation et  
d'inclination il n'a pas oublie  
si metre les belles et grandes  
actions du Roy en parallele  
avec celles de Cesar ce qui <sup>coûte</sup> ~~coûte~~  
un peu de peine aux Romains  
Monsieur le Cardinal le Camus  
est protecteur de cette eglise  
de la Paris sortira des Thermes  
nous ala mes voir le premier  
du pape <sup>cest un vaste batiment</sup> ou lon conserve du  
bled pour trois ans cest la  
que tous les boulangers de  
la Ville sont obligez de se fournir  
et y a nombre d'officiers et de  
controleurs qui ont <sup>soins</sup> ~~soins~~ de  
Le faire souvent Remuer et ainsi

206

qu'il ne se gaste, chacun est obligé  
de porter la son grain & personne  
n'oserait s'en fournir ailleurs  
le pain y est toujours à même prix  
Paris & Rome sont peut-être  
les deux villes du monde où l'on  
mange le meilleur pain  
nous vismes dans ce même carrefour  
la Bigne montalto & qui s'indiquent  
est un des beaux endroits de Rome  
long & trouée beaucoup de curieuses  
un beau jardin accompagné  
de jets d'eau & de fontaine d'antique  
nous Primes à travers notre route par  
La porta pia

cette porte est simple dans son architecture  
néanmoins elle est fort estimée pour  
l'œuvre du dôme de Michelange  
elle conduit à l'église Sainte Agnes qui  
en est distante d'un bon mille le  
corps de cette jeune vierge est sous  
l'autel elle souffrit le martyre à l'âge

De quinze ans comme lon le voit d'habitude  
 Elle triompha du monde presque  
 Sans le connoître son Eglise est fort  
 ancienne Elle est bâtie sur les Restes  
 d'un temple de Junon de laquelle  
 Lon voit encore une idole qui  
 est d'une agatte parfaitement belle  
 Lon luy a tronçé la teste et lon  
 en a fait une 1<sup>re</sup> agneffe  
 qui est sur l'autel in sy que lon  
 nous <sup>Le bit Remarque</sup> ~~l'agatte~~ cette eglise est soutenue  
 d'un Rang de colonnes de chaque  
 costé la plus part sont d'albastre  
 et les autres d'un marbre ves fin  
 nous passam esde cette Eglise dans  
 celle de 1<sup>re</sup> confiance qui estoit  
 pareille à un temple elle est  
 seule dans le Milieu d'un champ  
 Lon y voit des peintures fort  
 anciennes et tres —



De huit piécs en caré orné de  
 bas Reliefs fort ~~curieux~~ curieux  
 Un bon prestre qui avoit ~~soigné~~ de  
 cette cylise nous dit que c'estoit  
 mal a propos que lon apeloit ce  
 tombeau le tombeau de Bacus que  
 estoit une ~~bonne~~ tradition  
 mais que c'estoit le tombeau de  
 Ste Constante Vierge & martire  
 a la quelle cette petite Eglise  
 avoit esté dédiée & y avoit  
 plus de mille ans  
 nous avons fait jusq' ~~à~~ y aller  
 de chemin ~~et~~ pour nous Reposer  
 Un peu ~~et~~ nous en Retournant  
 au couvent. la pres midy nous  
 fimes partie d'aller plusieur  
 voir la Vigne borgee Memme  
 nous fimes la partie au levé  
 nous nous y trouvaimez ~~en~~ nous  
 toute de differentes Nations

M'est éloigné de Rome environ  
 d'un mille ce jardin passe pour  
 le plus beau non seulement de la ville  
 mais encore de toute l'Italie  
 il n'a pourtant rien de comparable  
 à No. Tuilleries ny <sup>à notre Versailles</sup> ~~à Versailles~~  
~~en Italie~~ quoy qu'il en soit on  
 y trouve d'assez belles promenades  
 des Estangs des bosquets des fontaines  
 et on pare à bestes sauvages  
 quantité d'arbres fruitiers  
 des statues des cabinets des grottes  
 et beaucoup de jets d'eau  
 Il y a même une fontaine d'acier  
 fournie de toutes les pièces d'oyseau  
 enfin un fort <sup>beau</sup> ~~grand~~ palais  
 qui en fait le principal ornement  
 il est rempli de tant de  
 curiosités qu'il faudroit un  
 fort gros livre pour les rapporter  
 toutes dans le détail

On monte ~~par un escalier~~ par un double escalier  
 d'abord on trouve un grand salon  
 bien paré on y voit une statue  
 de Diane en albatre avec deux grand  
 tableaux dans l'un est représentée  
 la cérémonie de la cavalcade que fait  
 le pape et dans l'autre la sortie  
 du grand seigneur de constantinople  
 nous vismes dans une chambre la  
 statue d'alexandre le grand en profils  
 taillé dans un marbre en forme de médaille  
 d'un travail très excellent  
 tout proche est la statue de seneque  
 qui est encore tout sanglant elle  
 est d'une pierre noire ~~et d'un travail~~  
 que son nom parangone ~~il paroit~~  
~~elle est~~ est encore en vie  
 et bien qu'il soit de pierre on voit  
 les apprehensions de la mort  
 sur son visage <sup>dit monsieur Ragnet</sup> ces yeux mourans  
 et <sup>nt</sup> admirablement bien sapeur  
~~est~~ cette piece est un antique  
 cest ~~le~~ ou le bernini a triomphé  
 d'apollon et a poulon publivont  
 a jamais son adresse et son savoir



~~Sur~~ Sur lequel est couché ce matelas de marbre  
 Prima fondit & que les plus  
 savants sculpteurs de notre temps  
 voudroient avoir. Baisé au visage  
 Et en faveur faire une semblable  
 nous bismes dans les appartemens  
 Ten haut beaucoup d'autres piéces  
 tres rares & précieuses  
 je Pen voye les curieux  
 a ceux qui étoient avec moy  
 je fais que je fise tous mes  
 efforts pour ne rien oublier  
 dans ce moment mais il faut  
 avouer que sans de la beauté  
 me bloirait et pour l'ouloir  
 trop en prendre je nay qu'un  
 Commedit ce Proverbe sation  
 ch'è tropo bingé Non la bingé

On voit dans cett~~e~~ admirable palais  
 ce qui l'y a de plus Curieux dans Rome  
 Vous y trouvez ce fameux Lutteur  
 qui tient de son bras droit un bouclier  
 Et de la main gauche un coutelas  
 son attitude est si belle et si animée  
 si hardie et si forte, qu'il n'a point  
 de semblable. Un de nos ambassadeurs  
 au nom du Roy en offrit un million  
 au prince de Borghese Neveu de pault<sup>2</sup>  
 cette petite statue est de bronze  
 elle <sup>na</sup> est en viron trois palmes de hauteur  
 nous dans un appartement enchaîné  
 fort particulière si l'on s'y affoie  
 l'on se trouve pris de telle manière  
 que l'on n'en peut sortir sans aide  
 Un capucin eusse sans y penser nous  
 Regala de ce plaisir celui qui  
 nous conduisoit voir les appartem<sup>ts</sup>  
 Staliano fourbo

nous montrant Une belle perspective nous  
 dit que pour la bien voir il falloit  
 s'asseoir ce luy ey La. Jetter  
 ausy fort dans ce fauteuil qui  
 le receut a bras ouverts Mais  
 il nen sortit pas de meme  
 il se sentit Extraordinairement  
 pressé par la peinture de  
 pris de telle maniere qu'il  
 ne pouvoit Remuer <sup>quelques</sup> ~~quelques~~  
 sans pourtant soupirer <sup>mal</sup> ~~aucun~~  
 l'on dit que <sup>cette chaise</sup> fut faite pour  
 a trapper Une personne de qui  
 l'on vouloit se deffaire  
 a la maniere italienne —  
 l'on nous fit voir un cabinet  
 assez gentil l'on trouva dedans  
 un beau jardin Un magnifique  
 palais et une fort jolie bibliotheque  
 Le tout assez <sup>bien</sup> ~~placé~~ inventé  
 pour amuser les simples —

Je Revi dont pour une seconde fois  
 la Vigne borgeise dans ~~son~~ son Isandie  
 et j'en fus ~~si~~ content que si je  
 Retournois a Rome dieu ne veuille  
 je la Reuerois encore avec plaisir  
 nous <sup>passames</sup> pres la porte del popolo  
 et nous allasmes voir le beau  
 Couuent des ~~minimes~~ franciscain  
 que lon nome la Trinita del monte  
 cest une des plus belles demereres  
 de Rome cette maison a ete  
 fondee par Louis Bonhe Me a  
 toute la Vie de Rome et nest  
 Vie que des plus b. r endroit &  
 il y a dans leglise plusieurs Rarres  
 peintures Une assumption de la vierge  
 Une descente de croix de <sup>l'ann 15</sup> Raphael  
 de ~~notre~~ <sup>notre</sup> et une christe Resuscite  
 lon voit dans le dortoir Une  
 perspective de s. francis de paulo  
 qui est une ~~tr~~ fort belle chose avec cela

Un cadran\* au soleil d'une invention  
 fort particuliers ces peres ont\* une  
 bibliothèque assez jolie dans une  
 exposition admirable toute au pres  
 il y a une terrasse de la quelle  
 l'on voit parfaitement bien la ville  
 leur Eglise est bien batie le  
 port fait\* est propre avec deux  
 Clochers au dessus. Selon le projet l'on doit  
 faire en face de cette Eglise un magnifiq<sup>ue</sup> <sup>marbre</sup> exalter de  
 nous Neumes par l'air\* de la pour  
 voir la maison du granduc  
 de Toscane est encore un  
 des b. <sup>re</sup> sejours de Rome —  
 l'on y voit des grands jardins  
 et des belles eaux des statues  
 tres curieuses entre ~~elles~~ autres  
 dans un cabinet du jardin  
 se trouve la Niobee <sup>changee en rocher</sup> avec ces 14  
<sup>en fan!</sup> ~~figures de marbre~~ toutes ces  
 figures de marbre sont parlantes  
 de grand un ~~par un~~ humaine

et six naturelles que cette fable semble  
 être <sup>elle sonde maritelle; grec</sup> ~~Realité~~ devant le palais  
 du costé du jardin on voit deux  
 Caves D'une prodigieuse grandeur de  
 Granite orientale. Elles sont la fort  
 inutiles et elles seroient d'un bel ornement  
 dans la cour du Chateau de Versailles  
 On entre de ce costé dans ce palais  
 par deux escaliers en façon de coquille  
 au haut des quels on trouve un  
 Lyon qui tient sous une de ses pattes  
 un globe ~~cette~~ animal est si bien fait  
 et si naturel qu'il surprend et satisfait  
 de voir ceux qui le voyent la 1<sup>re</sup> fois  
 Les appartements ne sont pas des mieux  
 en ordre pour les meubles  
 mais en Recompence on y trouve  
 Des Brasles pieces tant en peinture  
 et en sculpture on y voit deux  
 statues qui se tiennent en semble  
 semblables à ceux du cabinet du grand duc de Florence  
 et cette belle statue de ce pairon  
 qui arguise sa faux avec cela

Une ~~de~~ bonus et un cupidon  
 aux tres estimés  
 De tous les appartemens lon a une  
 veüe en chantée au plus haut  
 du palais j'ya une terrasse  
 ou tous les curieux Montent pour  
 bien juger de la grandeur de Rome  
 nous Redescendimes en core vers  
 la porte del proprio  
 j'ay deja dit quelque chose  
 de ce quartier de Rome par ou  
 Les ambassadeurs font ordinairement  
 leur entrée lon trouve  
 La trois belles et grandes Puits  
 nous fuimmes celle qui conduit  
 en place d'Espagne ou London  
~~est~~ <sup>Remontre</sup> quelque fontaine  
 assez bien inventée la plus  
 considerable est en forme de  
 navire et jette de toutes  
 parts Carité d'eau



Pendant que nous nous occupions à boire  
 ce qu'il y avoit de curieux dans Rome  
 nos R. P. P. continuoyent leur chapitre  
 et travailloient continuellement à  
 Dresser des Statuts et des bonnes  
 ordonnances pour le maintien de  
 notre s<sup>te</sup> Reforme

Lon peut dire avec quelque Raison  
 que les compagnons ont le meilleur  
 temps que les maîtres

Du moins pendant le séjour de Rome  
 Nous allâmes <sup>à cette heure midi</sup> ~~à~~ voir le  
 palais *paletino* qui est  
 très proche de notre couvent  
 C'est un des plus grands et des  
 mieux bâtis de cete ville  
 Lon trouve d'abord un grand  
 Escalier qui est très noble  
 en suite Lon entre dans un  
 grand et beau Salon fait de  
 ou pierre de cortone le plus  
 grand pinte de son temps à

Attale tout son pavon son esvre  
 de la dans differents appartemens  
 pour toutes les saisons ce palais  
 est digne de loger un grand Roy  
 on y remarque partout un amas  
 et une si grande quantité de belles  
 choses que je croirois irreusable  
 si je les passe pour ne pas  
 en perdre dans un trop long détail  
 Les cardinaux Charles et Francois  
 Barberin y font leur demeure  
 ordinaire avec eux le prince  
 de palestine et son épouse  
 nous descendirent ensuite a la  
 fontaine de Trevi  
 on voit trois petits fleuves  
 se venir jeter dans un  
 grand bassin si cette fontaine  
 estoit achevée selon le projet  
 elle seroit une des plus belles de Rome

Nous passames en suite deccant  
 La porte de la d'année de terre  
 ou lon voit les bêtes magnifiques  
 de lanfien temple de seraf  
 de la nous entrames dans la  
 strada del corso  
 cete Rue come je desja dit  
 est la plus belle et la plus  
 considerable de Rome  
 cest un vray plaisir de passer  
 vers les 24 heures pour  
 voir la carité des  
 carrosses que lon y Rencontre  
 cest le Perduous et les  
 huilliers des d'ammes et  
 des seigneurs de Rome  
 Lon peut juger du reste  
 qu'il ya carité de belles eglises  
 Sur costé et d'un autre Une des  
 principales est ~~San~~ ~~Antonio~~ ~~de~~ ~~Padua~~

Celle que lon nome San Carolo del corso  
 la nef et le dome sont admirablement  
 bien pointe cette Eglise est d'une  
 tres belle architecture fort nette  
 approchant de celle de  
 saint andrie de la stalle cette  
 derniere est un chef d'oeuvre  
 tout ~~à~~ au pres <sup>de</sup> son trouee  
 un grand palais <sup>comme je l'ay dit ailleurs</sup> est mis  
 que lon nome les hotelles  
 a Rome y est occupé par  
 huit <sup>jeunes</sup> francois que le Roy y en  
 retient avec de bones pensions  
 pour y apprendre a se perfectionner  
 en l'architecture la peinture et  
 la sculpture Monsieur ouage  
 du tems que nous y Estions  
 en estoit le directeur  
 Vous voyez dans ce lieu en  
 Racourcy tout ce qu'il y a

De Parre et de beau a Rome  
 a quelq pas de la lon trouue  
 un grand edifice que lon nome  
 La sapientia  
 cest ou Messieurs ~~les~~ <sup>Les</sup> docteurs  
 en Medecine s'assemblent toutes  
 les semaines plusieurs fois  
 dans ce meme quartier  
 est l'ancienne Eglise que lon  
 nome le partheon  
 Ce soit jadis un temple ou  
 tous les faux dieux estoient  
 adorez aujourd'uy cette  
 Eglise est consacree en l'honneur  
 de tous les SS<sup>ts</sup> sous l'invocation  
 de la s<sup>te</sup> vierge Marie de dieu  
 cest un domo de egal grand  
 a celui de s<sup>t</sup> pierre  
 il ne prend de la lumiere que  
 par une seule fenestre qui est  
 en haut

cete Edifice Et ce qui l'y a de plus hardies  
 pour l'architecture et ce qui nous Reste  
 de plus antier de l'antiquité Romaine  
 toute cette grande Couste n'est soutenue  
 que sur des murailles auant d'y porter  
 ariver lon trouve un vestibule ~~par~~  
~~par trois~~ colonnes de different  
 marbre les plus belles et les plus  
 fort es qui soient à Rome <sup>après celles de terracina</sup>  
 Elles ont quarante cinq piec de  
 hauteur et environ six de diametre  
 Lon voit dans le temple le tombeau  
 de l'incomparable Raphaël Dieubain  
 lon dit que ce grand homme mourut  
 seulement âgé de trente trois ans  
 Nous visme ensuite le palais  
 Farnese qui n'en n'est pas fort  
 éloigné cest un des plus grand  
<sup>des plus beaux et des mieux bâtis</sup>  
~~de Rome~~ de Rome  
 il a deux façades fort estendies

Il est de plus traufez et d'une belle  
 architecture. On voit dans sa cour  
 trois galleries l'une sur l'autre  
 soutenues sur des colonnes tres  
 delicatement travaillées  
 On entre de la dans plusieurs  
 appartements le plus considerable  
 a ~~environ~~ <sup>environ</sup> douze pieces de  
 main pied Il est orné de  
 tres belles tapisseries de  
 de peintures fort estimées  
 que l'on medit avoir été  
 faites par un ~~franc~~ laic  
 Capucin duquel l'on voit  
 on core plusieurs beaux  
 morceaux dans Rome  
~~par le frere capucin~~  
 On ~~est~~ voit au naturel le  
 portrait de Raphaël d'urbin  
~~fait de sa propre main~~  
 dans l'appartement d'embas

Les troues carité de pieces de la main  
 de ce grand ~~ouvrier~~ aussi bien  
 que ~~de michel ange~~ <sup>cest ou Lon Noy fit Remarque</sup>  
~~ceuvre~~ ce Parre  
 crucifix qui est ly naturellement  
 representé que quelq uns assurent  
 que pour le faire il a taché  
 un homme en croix et ly fit  
 mourir ~~ce~~ ce que me paroit  
 un peu ~~difficile~~ <sup>fort</sup> a croire  
 Comme Noy by mes Rome en diges  
 Reprises je feust parter aussi des  
 differents quartiers les bons  
 apres les autres je ne veust  
~~pour peu entrer dans grandes de bailles~~  
~~de mourir~~ ~~Comme j'ay~~  
~~deffia May~~ ~~à Rome~~  
 a néanmoins fait d'appris  
 fait de charmes que je ne puis  
 en partira come je le voudrais

J'aperçois ~~tant~~ tant de choses  
 a entendre que je vois bien  
 que je seray contraint de  
 les passer <sup>ou les toucher for legerement</sup> ~~salement~~  
 Lorsque lon est a Rome lon decouvre  
 tous les jours de nouvelles beautés  
 chaque palais meriteroit une  
 description particulière avec cela une  
 description particulière  
 Cest tous les jours des nouveaux  
 spectacles et de nouvelles festes  
 qly a peu de semaines et mem-  
 ment de jours que lon ny  
 voye quelq' en vey solennelle  
 d'ambassadeur ou quelq' euaal  
 cade celebre cest tous jours  
 de ~~quelq'~~ processions nouvell<sup>es</sup>  
 particulièrement dans l'année  
 sainte lon ne seroit portir  
 que lon ne rencontre d'elles

Compagnies que lon nome permitent  
<sup>ou confraternite</sup> Messont quelqz fois si nombreuz  
 que lon en a veu ~~estre~~ ~~quelqz~~  
 faire de quatre a cinq mille  
 personnes de tous costz et  
 conditions ~~et de tous costz~~ <sup>par tout le p. voyage</sup> dans  
 le tems du carnaval Mais lon  
 ny parloit que de prieres et  
 degagner des indulgences  
 a raison de l'annee sainte au  
 lieu que les autres anees lon ny  
 parle dans ce temps que de joye  
 et de divertissement publique  
 Dans ces occasions lon double la  
 garde de toutes parts pour  
 empêcher les desordres lon dit  
 que pour peu que quelqz un  
 trouble la feste par mechancete  
 ou fasse quelqz insulte aussy tol

Le barigot ou les plives lui  
 tombent sur le corps et le fourrent  
 en prison d'où il ne sort  
 qu'après que l'on l'a purgé  
 de bonne façon c'est ce qui  
 punit chacun dans le monde  
 et les honnestes on liberte  
 de se bien divertir  
 il est défendu dans ce temps  
 à tout le monde de porter  
 des armes sans une  
 permission particulière  
 pas même un couteau  
 cela n'empêche pas qu'il ny  
 en ait assez souvent qui  
 s'en servent Mais en cachette  
 et sous le manteau  
 sans ~~pas~~<sup>ce</sup> dernier voyage  
 l'on medit dans une maison

ou nous vions que lon venoit de  
 trouver trois <sup>jeunes</sup> hommes assassinés  
 proche de la place Navonne  
 apropos de la place Navonne  
 ce lieu est si celebre dans Rome  
 quil merite bien d'avoir lieu  
 dans cete fameuse Relation  
 cest une grande place <sup>trois</sup> fois  
 plus longue que large enfermée  
 de maisons fort regulierement  
 baties mais elle est ornée de trois  
 magnifiques fontaines  
 La plus belle est celle du milieu  
 elle fut élevée sous le pontificat  
 d'innocent dix. Elle est du desin  
 du cavalier Bernini ce morceau  
 est si beau que lon peut dire  
 que ce grand homme est encore

surpasse dans l'elevation de ce  
 riche monument qui publiera  
 a jamais la grandeur de son  
 genie <sup>de l'Anglois</sup> & la Mercede l'un haute  
 pyramide sur un Rocher  
 qui luy sert come de base  
 & a ces quatre encadrements  
 & la place quatre statues  
 Colossales qui representent  
 Les quatre parties du monde  
 dont on voit couler des flots  
 d'eau & de vin & de l'oyseau  
 dessous un cheval qui sort  
 comme a la rage de ces lieux  
 Sur un autre costé <sup>de l'Anglois</sup> ~~de l'Anglois~~  
 des serpents, des crocodilles  
 cette abondance d'eau se  
 Rependoit autre fois par toute  
 la place mais cela estoit

ce qui

Un mauvais air ~~ce~~ n'est plus  
 au jour d'aujourd'hui <sup>Un de mes amis diroit que cette</sup>  
<sup>fontaine</sup> seul meritoit qu'on alla a Rome <sup>pour</sup> la voir  
 avec un <sup>libre</sup> mite & cette  
 place il se trouve encore  
 deux autres ~~fontaines~~ qui  
 quoy que moins belles ne laissent  
 pas d'avoir leur merite  
 elles sont <sup>de marbre</sup> toutes de marbre blanc  
 on ~~en~~ <sup>voit</sup> ~~trouve~~ des figures  
 fort estrotesques & bien travaillees  
 la petite Eglise de l'agneau  
 batie par innocent dix  
 se trouve justement au milieu  
 de cette place en face du  
<sup>beau morceau dont je viens de parler</sup>  
~~ce~~ bella fontaine elle est  
 des plus petites de Rome  
 mais des plus mignonnes  
 elle est fontee de marbre tres

fin et le mieux choisie le d'ome  
 est admirablement bien pres  
 est le lieu ou cette grande <sup>part</sup> de la mortir de  
 nous 200000 L'annuel faire  
 Innocent dix <sup>me</sup> Janphite  
 Il y avoit environ trente  
 cardinaux qui estoient assis  
 sur des gradins. Il en est sous  
 au tour du catafalco  
 qui estoit couvert de  
 velour noir avec des  
 bandes de Moire d'argent  
 Reue d'armes du defunt  
 pape je ne voyay rien  
 de magnifique a cette  
 cerimonie ou Neanmoins  
 Il y avoit un grand concours  
 de card. <sup>x</sup> et de prelat  
 six <sup>fort distingues</sup> leglise des agnes et des  
 plus jolies de Rome celle

que son nome la Chiesa Nuova  
 est des plus belles. Elle est  
 nouvellem<sup>t</sup> batie d'un dessein  
 tres Riche et fort net  
 la Voute est peinte par  
 le sacant . . . Vous y  
 voyez dans une tres Riche  
 Chapelle le corps de St philipe  
 de Nery fondateur de  
 l'oratoire son tombeau en  
 bronze <sup>en</sup> en Riche de Voues  
 et de lampes d'argent qui  
 y brulent continuellement au  
 nombre de plus de trente  
 le grand ~~hautel~~ est superbe  
 et des deux costez de la grande  
 croix il y a construit des tribunes  
 d'une admirable invention elles

servent non seulement d'ornement  
 a cette Eglise mais encore  
 cest ou lon met la musique  
 les jours de festes  
 Chaque Nation a son Eglise  
 Sans Rome celle de S<sup>r</sup> Louis  
 et la Notre elle est paroyse  
 le curé est toujours Francois  
 Il y a Nombre de prestres de la  
 Nation on y officie fort bien  
 cette Eglise est bien batie et  
 fort propre on verra sur une  
 colonne le portrait en bas  
 Petrus du cardinal Joffat  
 que l'on dit avoir esté un grand  
 serviteur du Roy ~~et de la Nation~~  
 et un s<sup>r</sup> homme appartenant  
 de cette Eglise Il y a l'hospital  
 de la Nation <sup>Francoise</sup> ~~de la Nation~~  
~~de la Nation~~

proche de la est la piazza madama  
 on lon voit le palais du granduc  
 batix magnifiquement <sup>par le sieur de</sup> ~~par le sieur de~~  
 de Marie de medici Raine  
 de France le palais farneses  
 qui passe pour le plus patz  
 qui soit a Rome demenderoit  
 un ~~admirable~~ <sup>long discours</sup>  
 il est du deffin de Michelange  
 c'estoit autre fois la demeure  
 ordinaire de nos ambassadeurs  
 il appartient au duc de parme  
 lon ~~est~~ conservee l'antite  
 de Harretz q'ay esté plusieurs  
 fois pour les voir mais  
 en vain lon dit que les pintures  
 y sont admirables je nen voy  
 veir aucune # mais j'ay veu  
 ce que tout le monde voit

Torcille et la flore qui sont dans  
 la cour ces deux statues sont  
 au nombre des plus beaux  
 morceaux de l'antiquité  
 nous y vismes encore  
 Le ~~statue~~<sup>statue</sup> qui est une piece  
 fort rare et seule dans  
 son genre on ne peut com-  
 prendre comme on ~~ne peut~~  
 trouver un si grand morceau  
 de Marbre pour y tailler  
 un socle plus grand que  
 le naturel avec plusieurs  
 grandes figures  
 en ~~fin~~<sup>une</sup> ne seroit sortira  
 de ce palais sans admirer  
 les deux Piches fontaines  
 qui sont devant la porte

Ce sont deux grandiffimes eunes  
 de Marbre granite  
 au milieu des queles sont deux  
 fleurs de lis fort hautes qui  
 jettent de l'eau par tous leurs  
 fleurons ces fontaines sont  
 toutes fait Nobles et bien  
 indubies derriere ce palais  
 passe la strada Julia  
 au bout de la quelle on voit  
 en perspective la fontaine  
 de sante qui sort de dessous  
 son portique assez haut et  
 d'une maniere si abondante  
 quelle est plus que capable  
 de faire mouvoir un moulin  
 elle forme une grande nappe  
<sup>ou plus</sup> qui tombe avec rapidité  
 dans un grand bassin puis de la

~~On~~ se va prendre par mille  
 can<sup>on</sup> différents dans les  
 palais de la ville q<sup>i</sup>l y a  
 pas de Maison. On peu<sup>x</sup>  
 considérable a Rome qui  
 nait plusieurs fontaines  
 sans les veines dans les offic  
 sans tous les carrefours  
 Et derriere les portes des  
 palais On peu<sup>x</sup> considérable  
 q<sup>i</sup>l y a toujours des fontain  
 coulant<sup>es</sup> jour et nuit  
 Ce qui est vraiment une  
 grande Comodité a Rome  
 Et une des beautés  
 entre les palais dont j'ay desja  
 parlé q<sup>i</sup>l y a encore plu.  
 de cent ~~autres~~ qui merite  
 oient une Remarque particulière

Demerme de plusieurs eglises et de  
 Cantité d'edifices considerables que  
 je laisse Comme ausy tous ces Restes  
 d'antiquité sur les quels tant de  
 sçavants ont écrit

Lorsque j'ay commencé a faire la  
 Description de ~~Genève~~ <sup>de cette grande ville</sup> je ne croiois  
 pas que cela me conduiroit si loing  
 mais je vois par l'experience qu'il  
 n'est pas permis a tout le monde  
 de dire beaucoup en peu de parole.  
 Apres un mois de séjour dans Rome  
 et notre Chapitre general estant  
 fini nous songeasme a Reprendre  
 le chemin de France  
 Notre Pere moral m'ordonna  
 de veiller si il ne parroit point  
 queley Barque pour Genes ou  
 Livourne q'en portay heureusement  
 une petite chargée pour le  
 dernier de ces endroits le patron



De Rome sont tout infectez de  
 mauvais air  
 ce qui est sans doute la seule cause  
 pour quoy la Campagne ~~est~~  
 est si delevée & le fibre est assez  
 rapide en peu d'heures nous  
 nous trouvâmes pres de gorto  
 ce petit lieu n'apas cent feux  
 il est a deux mille du rivage  
 de la mer C'est un duché de  
 un des singes sufragants du pape  
 avec six cardinaux  
 ce lieu a esté autre fois confisqué  
 au jour d'hy c'est bien peu de chose  
 a l'endroit ou nous getames l'ancre  
 le fibre se divise en deux bras  
 un des quobas sen va a lottie  
 autre duché un peu plus  
 considerable en fin depuis Rome  
 jusqz a l'endroit ou nous  
 arettames le soir ~~à l'endroit~~

Nous n'a perveeumes pas d'une seule  
 maison seulem<sup>t</sup> quelque miserable  
 Cassinnes pour des bergers —  
 Lendroit ou nous ~~estans~~ <sup>Camframes</sup> estoit  
 tout a fait d'ert nous ne  
 Laisames pas de faire du feu  
 sur le rivage je troumay le  
 moyen de faire sechauffer  
 certains bons Restes que nous  
 avions en un mot nous y  
 soupames assez bien la terre  
 nous servit de table ausy  
 bien que de lit  
 je voulus moy deuxieme me  
 lever sous une meehante  
 barque qui estoit <sup>sur</sup> a terre  
 nous y aperveumes <sup>heureux</sup> devant  
 d'envirer une vingtaine de  
 Aspi et d'autant de scorpion  
 qui nous firent fuir ~~et~~ et  
 prendre le party de couher  
 + + +

d'air qui heureusement soit fort  
 nos P.P. peres couchent avec les  
 matelots. Dans la fe bouque fort mal  
 a leur aize nous faut nous  
 reveiller de grand matin Notre  
 patron profita du beau tems  
 et a force de Rames en tra  
 dans la Mer que nous trouva  
 bonne Nous fimm ce jour la  
 quarante Mille et nous arrivame  
 a assez bonne heure dans le port  
 de civita Vecia place ~~assez~~ forte  
 et des plus considerables de  
~~l'Etat du pape son port est~~  
 l'Etat du pape son port est  
 assez seur l'entree en est difficile  
 cest le sejour ordinaire des  
 Galeres de l'Etat Ecclesiastique  
 nous y en vimmes six chargees  
 de fort mechante marchandise  
 Nos capucins de Rome en ont  
 point pour le spirituel.

Nous ~~vîmes~~ met donc de fioumicino aciuuta  
 vecchia en moins de dix heures nous  
 en repartîmes le lendemain de grand  
 matin cotoyant toujours la terre  
 nous arrivâmes à porto excole  
 forteresse <sup>au</sup> Roy d'Espagne qui  
 s'y tient garnison il y a un assez bon  
 chateau et quelques petits forts  
 sur des hauteurs séparés les  
 uns des autres nous y logeâmes  
 chez un medecin qui nous reçut  
 avec affection & cordialité  
 la mer étant toujours bonne &  
 calme nous continuâmes notre  
 navigation vers piombino  
 petite principauté au prince  
 du même nom ce lieu est si  
 miserable qu'il paroit comme  
 s'il avoit été bombardé & brûlé  
 on y arrivant on aperçoit sur  
 la cote les débris d'un vieux  
 chateau et misant pied à terre  
 on <sup>trouva</sup> ~~perçut~~ que la ville

Et le château ne ~~boit~~<sup>tient</sup> pas mieux  
L'un que l'autre celui est mal  
peuple les environs en sont  
sterile dix lieues au dessus & c  
au dessous on ne trouve que  
des montagnes pelées & arides  
qui font peur au voir  
ce lieu est sujet aux descentes de  
sures et les corsaires se cachent  
souvent dans ce voisinage et  
enlevaient les passagers qui sont  
sans défense a peu près comme  
nous étions Nous avons dans  
Siombino une pauvre hospice ou  
nous fûmes reçus par un  
peutier qui en a la clef et nous  
la mit en main, et puis rien  
d'avantage ce n'est pas assez  
pour nous qui commençons  
à avoir grand besoin nous  
trouvâmes heureusement des

Des oignons et un peu d'huile  
 avec quoy se fit une grande soupe  
 nous queftames par la Ville une  
 fort mechante sallade avec quelq  
 œufs et Notre fauoir faire  
 nous fimes un petit soupe  
 fort leger et gobeux Le  
 lendemain matin fortant de  
 la ville nous trouuames une belle  
 fontaine ou nous bûmes de  
 bonne maniere quelqz uns  
 y trempèrent des croustes qui  
 estoient Restées de la Ville  
 nous continuames heureusement  
 notre Route a Licourne  
 by nous y estions arivez huit  
 jours plus tost. nous aurions  
 eu l'honneur de voir le Roy  
 d'Espagne qui estoit venu  
 sans ce port a son Retour  
 de Naples on luy auoit

245

Disposé un magnifique palais dans  
l'esperance quil mettroit piec a terre  
mais sa majesté estatotique ne  
sortit point de la galere sur  
laquelle elle estoit ce qui ne fit  
pas plaisir au grandur qui  
avoit fait des grosses depencees  
pour cete Reception lon nous  
dit quil y avoit un tapis de  
samas cramoisie qui prenoit  
du milieu du port jusque  
au centre de la ville ou estoit  
le palais les Rues estoient  
sapiffées et la garnison tous les  
armes jamais les habitants  
disent navoir sy bien entendu  
Rouler <sup>leurs</sup> canons  
sa majesté estatotique se contenta  
d'une magnifique collation  
et de quelques rafraichissements  
que lon luy porta sur son bord

Le Granduc et la grande princesse  
 allerent ly sauver avec le cardin<sup>al</sup>  
 de Medici ces deux ~~seigneurs~~<sup>prisonniers</sup>  
 se firent revoler premiers et  
 laisserent la tante et le neveu  
 en semble quelque temps  
 Lon Reitera les decharges de  
 canons et le Roy fit voyle  
 de cote de Genes cette  
 Republique avoit <sup>au</sup> honneur  
 d'honneur de le voir Mais  
 il alla descendre a final et  
 passa de la dans le milanais  
 Pour nous nous restames quelques  
 jours a Livourne nous y estions  
 la ville de s. Jean Baptiste  
 nous y vistes arriver plusieurs  
 Galleres ~~de~~ du granduc  
 qui venoient descorter le  
 Duc de Medina Sidonia qui  
 revenoit de la vice Royauté  
 de Naples

Nous passamesquelques jours dans cette  
 ville pour nous Remettre des fatigue  
 de la mer puis apres nous Reprim<sup>e</sup>  
 notre felouque qui nous porta  
 a Lericay ou Notre patron  
 avoit sa famille. Nous y arrivam<sup>s</sup>  
 tard et en partim<sup>s</sup> le lendemain  
 apres avoir dine a Notre couvent  
 ou Notre Reverend pere et moy  
 couchames dans le grenier pour  
 eviter la persecution des fr<sup>s</sup> laic<sup>s</sup>  
 qui sont des coufins qui mordent  
 effroyablement de long tem<sup>s</sup>  
 navions passe une si<sup>e</sup> bonne nuit  
 Notre patron desta au pres de sa  
 femme et nous donna son pere  
 pour nous conduire a Monte Rosso  
 il oubha de prendre Nos billets  
 de sante et les autres pieces  
 qui se font mention du lieu  
 ou il venoit du nombre des

Des passagers qu'il avoit <sup>de Rome</sup> et du tem  
 quil estoit partie lorsque  
 nous crumes mettre pied a terre  
 lon nous Repoussa en mere  
 et lon nous demanda la  
 patente ce qui embarassa fort  
 notre conducteur et nous  
 encore plus que luy  
 il depecha au plus viste  
<sup>un</sup> ~~un~~ <sup>supprimer qui</sup> ~~homme~~ ~~pour aller~~  
 alla a lericay pendant ce tems  
 lon se dispoit a nous faire  
 coucher en mere et sans  
 souper ce qui nous estoit  
 fort a charge; heureusement  
 il vint un coup de vent  
 qui gata notre felouque  
 sur le sable je sautay en terre  
 plusieurs personnes qui estoient  
<sup>sur le rivage</sup>  
 venus bon comme nous

Nous Tirreions d'affaire Prioiers  
 a nos depens lon nous menaçoit  
 de nous faire fu quarantaine  
 en fin nous disputames fix bien  
 notre ceste que lon nous permis  
 d'aller a notre couvent  
 qui est sur une hauteu fort  
 bien tiré Mais lon ~~ny~~ dit  
 bien a la capucine cest a dire  
 pauvrement Nous en decampam<sup>e</sup>  
 le grand matin en sortant  
 de ce miserable endroit nos  
 matelots pour a raper un  
 mechant poisson mort penser  
 nous faire perir  
 toute cete Ceste nous fut faite nous  
 surmeure une autre peur~~e~~ assez  
 bien fondie nos patrons endoublans  
 Le cap de morte Pesse  
 regardoient fixement en mer~~e~~

Je demandois au maitre de la barque  
 s'il craignoit la tempeste il me  
 dit que non Mais qu'il craignoit  
 Les corsaires qui avoient enlevé  
 naguere une felouque de Levie  
 cela me donna véritablement  
 a penser lorsque nous eumes passé  
 Papallo et que nous fumes  
 a la veüe de Genes et me dit  
 tout bas que nous étions  
 en danger parce que les galeres  
 de cette Republique donnent  
 fort souvent la chasse a ces  
 veumens de mer  
 nous arrivames dans le port des  
 Genes en plus de jours nous  
 eumes une vraye satisfaction  
 de voir le bel amphitheatre que  
 forme cette grande ville  
 bien que j'en avais déjà parlé  
 je ne puis m'en pecher de la

L'on estoit de l'admirer encore  
 quoy que ce soit pour la 3<sup>e</sup> fois que  
 de la voye nous y arrivames la  
 surveillance de S<sup>r</sup> pierre  
 l'on y solennise cette feste avec  
 grand appareil toute la ville  
 est illuminée a peu ~~pres~~ pres comme  
 le jour de S<sup>t</sup> Jean baptiste  
 il ny a point de palais ou il s'y  
<sup>ait</sup> sur chaque fenestre ~~deux~~  
 flambeaux de cire blanche pour  
 de maison qui ne soit tresclairée  
 mesmes jusq<sup>u'</sup> aux monastères ou tous  
 les Relig<sup>ieux</sup> & Religieuses Mettent  
 des lampes sur ~~les~~ fenestres de leur  
 cellul & cela est tout a fait  
 beau a voir dans le fort de la nuit  
 l'on croiroit voir une ville de feu  
 ou l'embrasement de la sienne troye

Si il me soit permis de demeurer  
 en Italie je choisirois Genes  
 pour mon séjour apres Naples  
 ces deux villes m'ont tout a fait  
 plu. Nous demeurames <sup>encore</sup> quelques  
 jours ~~quelques~~ <sup>en suite</sup> pendant ce temps  
 notre Pere j'ait quelques  
 personnes de distinction entre  
 autres Monsieur de Luciene  
 notre Resident  
 lequel nous Regala splendidem  
 tement nous quittames absolument la mer  
 et primes Resolution de Revenir par  
 Milan nous partimes de Genes  
 Vers apres midy et nous alames  
 coucher a Ponte dezzimo  
 nous traverfames une partie  
 du bourg de San pierre d'arenna  
 puis nous entrames dans une  
 fort belle Vallée au bout de laquelle  
 nous trouuames Cortaggio  
 ces deux derniers endroits sont

Les Bouryades assez peuplées  
 dependent de la République de  
 Genes qui finit My ou lon  
 Prevoit une montagne que  
 lon nome la boquette  
 laquelle est assez Ruide a monter  
 nous vîmes sur Noire gauche  
 La forteresse de au yevon  
 en suite nous passames a parua  
 pr. place du milanoi  
 ce lieu est fort peu ~~de~~ considerable  
 nous y trouuames une petite  
 Garnison motie francoise &  
 motie Espagnols suiuant  
 toujours la source de  
 nous enuames dans Tostone  
 place forte la quelle soutenu  
 plusieurs sieges  
 nous allames en suite a  
 Castel nouo ~~Castel nouo~~

Les chaleurs étoient si grandes que  
 pour les éviter notre Gouverneur  
 se résolut de ne point  
 passer dans le milanais je fus  
 fort de ce sentiment nous  
 en vâmes donc dans le montferrat  
 qui est un pais riche & abondant  
 en tous biens il de vient duc de  
 mantoue casal en est la principale  
 place nous vîmes sur notre gauche  
 alexandrie de la paille  
 qui est une ville assez considérable  
 située sur la Riviere de  
 enfin nous arrivâmes à vallance  
 dernier place du milanais  
 sur le bord du po ce lieu est bien  
 fortifié & en état de résister  
 à l'ennemi nous vîmes  
 les murailles qui étoient encore  
 fort maltraitées du dernier  
 siège que les françois firent

Devant, cette ville est mal peuplée  
 et n'a rien de remarquable que  
 ses fortifications. Servit  
 San salvatore est une grosse ~~ville~~  
 du monferat. La première que nous  
 traversames ensuite nous payames  
 a fioubino qui est encore un bon  
 Bourg les habitans de ce pais sont  
 vraiment de genie francois  
 et nous le firent bien voir par  
 les amities qu'ils nous firent  
 Chacun ~~tenoit~~ a honneur de voir  
 le Reuerend pere provincial <sup>des capucins</sup> de pariz  
 plusieurs personnes de distinction  
 ou bien vinrent luy faire civilité  
 que vous que cest le seul endroit  
 d'Italie ou nous ayons mangé  
 des poulets excepté a Rome  
 nous payames de la a moncalvo  
 qui est encore du meme estat

Nous y Restames Un jour franc  
 pour satisfaire nos peres qui  
 nous dirent cent belles choses  
 du Jeune Roy de Espagne  
 qui estoit passé depuis peu  
 d'ans es environs Le jour  
 suivant nous en partimes pour  
 Astie nous ne fimes que  
 traverser cete place qui me  
 parut grande et de fort  
 Elle est enfermée de villes  
 murailles entourée de fosse  
 pleines d'eau ecrue  
 Notre couvent est assez bon  
 nous y dinames apres avoir  
 pris un peu de meridienne  
 nous alames coucher a  
 Villa franca petit lieu  
 ou nous avons un rebato de papier

Bonheur

In quel nous portimes de ~~grand plaisir~~  
 pour aller a Chiary  
 cette place Resemble fort a celle  
 dont je viens de parler <sup>il faut dire aussi</sup>  
 Messont toutes deux du pied de mon  
~~de Chiary a Annon par la plaine~~  
 Le conte d'ouze mille passans  
 par mon castra Mais lorsque  
 on monte la Montagne il ny  
 a rien que six nous primes  
 ce te dernier boye qui nous  
 parut la plus courte lorsque  
 nous fumes sur la hauteur  
 il survint une pluye si  
 abondante que nous fumes  
 mouilles jusq' aux os et  
 ne nous souiens <sup>us</sup> gaire d'avoira  
 ete si bien trempes  
 nous arrivames au couvent de  
 Annon fort mal en ordre

La bonne Reception que lon fit  
joint au bon feu ~~non~~ nous  
firent bien tost oublier <sup>avec une volée de</sup> notre  
~~malheur~~ nous restames tous  
le lendemain au couvent  
Le jour suivant nous descendim  
a la ville nous alames  
au palais ou ~~est~~ <sup>vous nous</sup> ~~est~~ <sup>reunies</sup> ~~est~~  
~~est~~ <sup>est</sup> dit le nouveau de ~~est~~  
son atese Royale nous  
vismes ensuite les jeunes  
princes Louis & sa sœur  
princesse de piec morte le cadet  
lue de quoy  
nous vismes apres les appartem  
et les jardins qui sont beaux  
<sup>de la</sup> puis nous passames dans  
la chapelle du f. seigneur  
dont jay parle dans mon  
premier voyage



Du grand autel ~~de~~ <sup>ce</sup> voit toute  
La famille du duc fort bien

De present <sup>que les uns tiennent que je puisse m'ad.</sup>  
~~de~~ <sup>de</sup> de St. Dominique voit natif de Rivoli  
est dans ce couvent ou nous

Reverend pere Ange de  
joignit Mourut Reverend  
de chapitre general

Lon ~~xy~~ conservee avec Respe  
son habit que lon nous

fit voir je le touchay come  
sme Relique ~~de~~ Lon en juge

par cet habit ce Revere  
estoit fort pauvre et sans

affectation de ce couvent  
Lon découvre <sup>a merveille</sup> ~~de~~ surin

et ces en viron la veue  
est par faitement belle

Elle tient quelqz choses de  
celle de notre couvent de

meudon Un pere qui nous

se soit admirer ce beau pays nous  
 fit Remarquer trois endroits  
 ou les francois avoient gagnés  
 des Pratailles dans les Derniers  
<sup>que</sup> Guerres qui furent celle de  
 La marfalle celle d'Orbasan &  
 celle de tafaque La nous primes  
 par Veillana qui est le grand  
 Chemain du mont Senit  
 Veillana est une pauvre ville  
~~qui paroit encore toute desolée des deus guerres~~  
 qui paroit encore toute desolée des deus guerres  
 Il n'y a pas cent maisons en pieu  
 tout le Reste a été brulé  
 et pillé on verisè lon ne peut  
 avoir ces tristes Restes sans  
 Compasion et sans pitie  
 a legard des pauvres habitants  
 Notre couvent est un peu  
 distant de la ville il est proche  
 d'un petit lac celieu est fort  
 solitaire il y a une jolie

chapelle en l'honneur de la pie vierge  
lon troit une de ses images

qui y est conservée avec grande  
veneration plusieurs lampes

en 1630 gagnèrent  
un grand argent brûlent continuellement  
en ce lieu ~~un grand~~ <sup>bien que les capucins y ont</sup>

grande cantile de deux  
aquelq Miller De ce ~~qu'il y a~~

vous passames au pied  
d'une haute montagne ou

lon voit de fort loin les  
Prettes de la fameuse

Abbaye de St Michel de la Cluse  
dont Monsieur le prince

Eugene est Abé l'ordit  
qu'un jour luy il ny a pas dix

mois au tre fois il y auro  
Noit ~~deux cent~~ <sup>deux cent d'autres disent davantage</sup>

Cantile de grands benefices  
Pleus de cette maison

Nous avons été dans un Village  
 que lon nome Framboise  
 nous yumes assez de peine  
 a y trouver le Giste  
 Le Dieu pere & le grand de la langue de  
 et notre D<sup>e</sup> pere y  
 allerent & coucher chez le curé  
 Et moy deus y me nous passame  
 une petite partie de la nuit  
 dans un grenier chez un paizan  
<sup>parmy le paille</sup>  
 pour éviter les grandes chaleurs  
 nous partimes des minuit\*  
 nous neumes pas fait de  
 mille quiil nous faut  
 coucher dans le chemin  
 ne pouvant plus marcher  
 nous laissames passer le grand  
 serin puis nous Reconnus  
 notre Route cette journée fut  
 rude nous passames de cette maniere

Devant une abbay de sainte  
 nuit apres nous Rencontrames  
 un gros village le curé nous  
 fit rafraichir et nous fit  
 honnêtement nous arrivames  
 avec nous apres jundy a  
 luy ce lieu est assez célèbre  
 cependant ce n'est pas grand  
 chose la ville n'est rien qu'a  
 un chateau sur une hauteur  
 qui ferme l'entrée de cette  
 vallée lon la pelle le pas  
 de suite et je croirois quil  
 ne seroit pas facile de forcer  
 ce passage sil estoit defendu  
 en entrant dans la montagne  
 a trois milles de la lon route  
 un village que lon nomme  
 la Novalesse ou Novalegge

En entrant dans ce lieu qui est  
 au pied du mont Senis plusieurs  
 personnes vinrent a nous nous  
 offrir<sup>nt</sup> avec affection des mulets  
 pour monter la montagne  
 J'ai vu être un peu indisposé  
 a Turin Notre Pere proas  
 a ma consideration accepta leurs  
 offres le matin de ce jour  
 du jour Nos RR peres  
 allerent a l'eglise offrir le  
 1<sup>r</sup> sacrifice de la messe pour  
 nos bien faiseurs  
 nous logiamas a l'ecue la principale  
 hotellerie du lieu le Maître  
 nommé monp marchant en  
 fort affectionné a l'ordre  
 les le matin et ont entendu  
 la messe et en suite nous dona  
 un bon déjeuner puis et nous

Aida luy meme a monter a cheval  
 nous dona meme un valet pour  
 nous conduire jnsq nous  
 montames le mont levis cet  
 Escadron Seraphique estoit  
 a voir nous Rencontrames  
 au milieu de la Montagne  
 proche de Serriere une bande  
 de gens qui penserent prendre  
 la fuite lorsque nous fumes  
 au haut de la Montagne a  
 un endroit que lon nome  
 La grand croix la maistrise  
 de loyis nous vint arreter  
 et dit que estoit chez elle  
 quil faisoit descendre nous  
 meme pied a terre  
 cette pauvre femme avec  
 une affection extreme nous  
 donna a diner le Pere

Exprovinciale de Languedoc la  
 Reconut pour luy avoir fait  
 la meme charite' il y avoit  
 vint & deux ans je ne puis  
 Rapeler dans ma pen'se la fectioz  
 et la bonte' de cete brave femme  
 sans luy retenir de Reconnoissance  
 La cimme de ce mont n'est pas  
 six a fresser ny six haute que  
 celle du Mont S<sup>r</sup> gotardo  
 il s'en fait beaucoup nous  
 y trouames un Lac un petit  
 bosquet et des plantes de  
 divers fasons il ya une manoir  
 de deux lieues la pluie nous  
 y prit et nous ne fumes pas  
 honteux bien que dans le mois  
 d'aoust de novembre dans une  
 maison et de nous y chauffer  
 le maitre nous offrit de nous

273

Descendre la montagne sur un  
Bancard Mais nous le Romén  
ciames fix eût été dans  
un tems de Neige nous  
nous serions fait Ramasser  
la montagne a bien une bonne  
Lieu de pente lon fait ce  
trajet en moins d'un misereve  
sur un Train<sup>eau</sup> composé de  
quatre ou six batons d'une  
maniere fort simple  
Un homme qui conduit la machine  
est assis devant vous sur un  
de ces batons il se laisse  
aller au gré de la montagne  
il colle par dessus les precipices  
comme un oiseau  
par le moyen d'une petite  
chaîne qu'il tient en main  
il fait prendre la Route qu'il veut

a son batiment qui sans mentir  
 est composé a peu pres comme  
 d'une serriere au milieu de laquelle  
 lon est sur son petit fauceuil  
 assez <sup>mal</sup> comode. Lon n'a pas le temps  
 de s'y ennuier avant que de  
 perdre l'italie de l'ice je  
 me tournay en arriere pour  
 la voir ~~et~~ encore une fois mais  
 il n'estoit plus temps je n'aperceus  
 que des montagnes plus hautes  
 que celles ou nous étions fortet  
 couvertes de Neiges qui nous  
 menaçoient de l'iver quoy  
 qu'en soit on fin nous descendime  
 a Larnembourg ~~etant~~  
 nous en vames selon notre coutume  
 dans la Meilleure hoteleerie  
 aux Trois Roys le Maire  
 le Nome M<sup>r</sup> Couëin en l'evité

Je ne puis assez admirer la providence  
 Du seigneur sur nous l'on dirait  
 qu'elle a des yeux que pour nous  
 Soulagement et notre conservation  
<sup>partout</sup> Il est difficile de porter de priures  
 Ny des provisions dans ces chemins  
 Chacun y a asse de son corps  
 Les personnes qui ont de bonnes  
 Courtes ont de la peine a y camper  
 Nous autres l'on court ~~et~~ apres nous  
 lorsque ce m<sup>r</sup> Baudin nous vit  
 en ven chez luy et nous  
 s'empoyant une grande joye  
<sup>semblable a un grand parrache l'on quit Recettees ange's</sup>  
~~et~~ il nous fit apprester ce qui  
 avoit de meilleur a son logis  
 et nous voulut meme obliger  
<sup>mane nobiscum disoit il</sup>  
 d'y séjourner Mais nous a la me  
 a modanna ou nous avons  
 en core un autre bien facteur  
 qui n'est pas moins affectionné

276<sup>in</sup>

Il s'appelle monsieur le lieutenant marth  
cette homme a une maison qui  
ne sert qu'à eux capucins & la  
hérité cette affection de ces  
ancestres nous arrivames chez eux  
un peu fatigués Mais la bonne  
Préception nous redonna de nos  
peines & peu après nous ny  
pensions plus, ton decent toujours  
insensiblement entre deux hautes  
montagnes couvertes de neige  
nous trouames après un autre  
Lieu que ton nome se <sup>encore</sup> michel  
ou chacun s'empresse de nous  
avoir en son logis nous y <sup>parvins</sup> pas  
seulement vers le midy puis  
nous <sup>parvins</sup> couchés à se Jean  
de morienne  
ou la montagne souvre un peu  
cette petite ville est bâtie dans

Un prêtre qui Na Rien d'agréable cest  
 neanmoins le siege d'un Evêque  
 lequel apprenant que le R<sup>e</sup> pere proas  
 des capucins de paris estoit auccient  
 Luy en voya faire civillité il joignit  
 a son honneste ~~le R<sup>e</sup> pere proas~~  
~~le R<sup>e</sup> pere proas~~ <sup>Six</sup> bouteilles de son  
 meilleur vin de quoy nous R<sup>e</sup> pere  
 La la Remerier le lendemain  
 il la resta a diner et luy vint  
 prendre visite fort obligement  
 il semble qu'un prêtre de cette  
 nature ne devroit produire  
 que des gens brutiers et Ruy  
 cest tout le contraire les  
 sauroyars sont civillés honnestes bons  
 et charitables il partent mieux  
 françois que lon ne fait dans  
 bien des villages aux environs  
 de paris lorsque levesque de  
 morienne vint a notre convent

il se fit a porter en chaise qd estoit  
 suivie de quatre grands Lac<sup>7</sup> ~~beaux~~  
 couverts de ses livrées ce prelat  
 a une prestance admirable et  
 beaucoup d'esprit aimant les  
 la ville de moriens est fort peu  
 de choses nous Repassames la petite  
 Riviere d'ave qui tombe du mont  
 sans suvant toujours son Ruage  
 nous passames a la Chambre  
 petit lieu ou il y a un chapitre  
 dont le Doyen se nome mons  
 Carville. lequel nous fit beaucoup  
 d'honnesté lon comence a vers moriens  
 a voir quely signes plus lon  
 descend plus le pais est praticable  
 nous couchames a Argentine  
 chez madame la baronne de chat. neu  
 il y a ordre de Reccevoir les capucins  
 en tout tems cest dans ce lieu ou

on voit des forges de toutes manieres  
 cest une chose curieuse a voir &  
 nous passames de la a Ignebelle  
 ou nous trouuames un gentilhomme  
 nomme mon mary <sup>au dy</sup> fort affectionné  
 a quelqz lieux de la Nouvelle Perse  
 Laisa la grande Route pour  
 aller a l'abbaye de Vilers, alet  
 ou il auoit un neveu nous  
 y Restames un jour franc  
 puis nous alames a Montmelian  
 cest ~~le~~ <sup>le</sup> ~~fort~~ <sup>le</sup> ce que le duc  
 de sauoy a demeuré  
 en fait de fortifications elle  
 est située sur une Roche  
 Escarpée de toutes parts  
 La Riviere de fer passe au pied  
 elle est composée de cinq Bastions  
 fort solidement basés, ou ve  
 cela plusieurs autres ouvrages  
 fort merueilleux ~~les~~ <sup>les</sup> que nous



Depuis le mont semis jusque  
 a mont meliant l'on deent  
 toujours mesurablement cela  
 lespace de plus de vingt lieues  
 nous gagnames au sortir de  
 mont melian<sup>2</sup> e chambery -  
 ville principale de savoie  
 il y a un parlement assez  
 celebre ille depend pour  
 le spirituel de Monseign<sup>r</sup>  
 levesque de grenoble  
 cette ville est moyennement  
 peuplee ille na rien de  
 recomendable ~~de remarquable~~  
~~de remarquable de remarquable~~  
~~de remarquable de remarquable~~  
 nous y vismes  
 la pie chapellet qui est sur  
 une hauteur proche d'elle  
 on y assemble le parlement  
 nous ne fimes que traverser

Cette Ville qui me parut si  
 Grande ~~et si grande~~ <sup>et si grande</sup> ~~et si grande~~  
 nous s'journa mes a Notre couvent  
 Lon nous montra dans une Chapelle  
 de Notre Eglise le corps entier  
 du bienheureux pere Jean de morie  
 qui est tenu en grande veneration  
 nous ala mes en sortant de  
 Chambery d'iner aux Echelles  
 cest un petit Village que lon  
 Rencontre au sortir des montagnes  
 Lon ~~se~~ voit un passage qui a  
 été creuzé a force de picque  
 dans le Roche, cest un ouvrage  
 tres admirable ~~qui~~ qui a couté  
~~plusieurs~~ <sup>plusieurs</sup> millions et la vie  
 de bien des hommes  
 Lon ~~se~~ trouue une inscription  
 qui dit quil fut fait par  
 le grand <sup>amedee</sup> ~~capitaine~~ pour ~~le~~

Le passage de ses troupes et pour  
 La comodité du public ~~et~~  
 Son cotoye encore quelq. tems  
 La petite Riviere de ~~de~~  
 Son Monts encore Au Rocher  
 assez haut puis on se trouve  
 tout ~~affair~~ hors des montagnes  
 ou nous comencions fort  
 a nous ~~en~~ premier jour y avois  
 marché l'espace de plus de  
 Douze jours lorsque nous  
 fumes a quelques lieues du  
 port de ~~bois~~ <sup>BOIS</sup> in  
 nous aperumes une belle  
 Campagne qui nous fit plaisir  
 nous sentions les approches de  
 La France qui comence au port  
 de ~~Bois~~ <sup>BOIS</sup> in. cette petite Riviere  
 est separée en deux par la Riviere



Le lendemain nous arrivames a Lyon  
 ou nous comencames tout de bon  
 a connoistre que nous estions  
 en France depuis la tour~~ne~~  
 du pain jusque lly nous  
 espiames d'assez grandes chaleurs  
 Et quelq<sup>es</sup> dyetes —  
 Rien n'est plus difficile a  
 se chercher que la queüe  
 Les P<sup>res</sup>peres de Lyon firent  
 grande amitié a notre P<sup>ere</sup> & par  
 cela ne l'obligea pas de  
 rester davantage pour cela  
 Monseigneur Riché l'evêque de  
 la ville homine de credit  
 nous obtint dans la diligence  
 deux places nous —  
 montames a Chalons en moins  
 de vingt quatre heures jamais  
 voiture n'a été plus comode  
 Ny rencontrée plus a propos —

Now Restames peux a chalons nous  
 passames a chagny et ala Roche poi  
 La grande Route puis a ~~Sautier~~  
 Ernay le Duc de la a Sautier  
 ensuite a Rouvroz ou nous <sup>Renouveau</sup> ~~Renouveau~~  
 An Brancure qui nous fit amitié  
 nous nous trouames a Chalons la  
 ville de Noire dame d'auost  
 nous y passames la feste Et le lendemain  
 nous alames a Vermanton chez  
 Renard Janois fort entendu parter  
 Des grottes d'arey je voulus ces  
 Voires Elles sont voisines du mechan  
 Chateau sur le bord de la petite  
 Riviere de cure j'i alai moy deux <sup>me</sup>  
 nous trouames le maire du logis  
 dans la basse cour il nous fit  
 civillité Et en galant homme  
 en voya tirer du vin nous  
 voyant fort le chafé j'ajoutere encore  
 qui me donna <sup>une couple de perche</sup>  
 nous luy ~~drames~~ ce qui nous  
 amenoit chez luy il fit au plutot

appeller un domestique le quel parma  
 se deux chandelles d'une lanterne  
 et d'un fuil~~le~~ pour faire feu  
 apres il nous conduisit  
 a l'entrée d'un ~~passage~~ boit ou nous  
 trouvames une petite porte  
 et en suite une espace assez  
 considerable remplie d'eau  
 en differents endroits  
 en pousant plus avant nous  
 vismes un petit lac dont  
 la clarté de l'eau faisoit  
 plainir auoir nous en trames  
 apres dans une maniere de  
 grande salle propre a donner  
 En tal la voûte est garnie  
 de Rochers qui pendent la  
 pointe en embas et Reuisent  
 a la chandele comme au fan  
 de lustrés lorsque lon parle

Dans ce lieu lon entend de toutes parts  
 des voix Repeter ce que lon y dit  
 nous vimes encore plusieurs salles de  
 toute grandeur que lq<sup>es</sup> unes ont des  
 plafonds si admirablement travaillés  
 que lon dirait qu'ils ont esté faits  
 par la main des hommes  
 nous entrames avec beaucoup de  
 peine dans une ou nous vimes  
 des choses fort singulieres  
 nous y trouuames un Buffet d'orgues  
 le quel. Raistone ameneuilla lorsqu  
 lon le touche et produit différens sons  
 nous y vimes des charmes de  
 triomphe des trompes des hommes  
 de plusieurs grand. et formes  
 parquin et morphorio y sont  
 representés au naturel  
 on y voit des tours des chateaux  
 des villes entieres la Nature  
 se joue dans toutes ses productions

Nous poussames en viron & l'ingy cent  
 pas avant apres nous dimes basta  
 Et a Notre guide de nous conduire  
 de hors cete Region Est tres  
 froide Et humide leau y  
 Coule de tous costes Et lon  
 ny voit absolument goutte  
 Lon pourroit quasi dire que cet  
 endroit Est Esroyable mon bien  
 Veritablem<sup>t</sup> il Est auoir en  
 passant Et je fus<sup>t</sup> ravi de  
 terminer Mon voyage en voyant  
 ces merveilles que beaucoup  
 de gens du pais meme ignorent  
 Nous alames Rejoindre nos  
 P. P. peres a Vermanton ou  
 nous couchames che<sup>t</sup> m<sup>r</sup> Renard  
 le lendemain d'ins<sup>t</sup> me out nous  
 arivames a aux perve  
 july nous ne fumes que  
 deux Mois a venir de Rome

Dans notre province on y arrivant  
 Notre Pere comme un vigilant  
 pasteur y comença a visiter son troupeau  
 nous Restames seulement deux jours  
 a auvergne puis nous Decendimes  
 a joigny de la a s.<sup>r</sup> florentin  
 Troyes. sans neyent prouins et  
 melun. ou nous Reprimmes le  
 coche qui nous Rendit a paris  
 Le dix Neuf.<sup>me</sup> septembre, 1702.

Finis coronat opus  
 La fin couronne les loix

Route que nous avons tenue dans  
Ce second voyage avec les noms  
des principaux endroits ou nous  
avons passé ~~l'itinéraire~~

Lyon  
Vienne  
Coudrioux  
ancône  
auignon  
Beaucaire  
Arles  
Salon  
aix  
marseille  
Lacastis  
Genes  
La Spezia  
Sestri delivente  
Trareggio  
Livorno  
Pisa  
Lucques Republique

Forcio  
Pistoja  
prato  
fiorenta  
Pacciano  
sienna  
Ponconvento  
S. cerico  
Radofani  
Pacciano di bagna  
figoule  
Orvieto  
Montefiascone  
Viterbo  
Ronciglione  
Campagnano  
Roma la Santa

Retour a Paris

Sioumicino  
 Civita vecchia  
 porto Precole  
 piombino  
 Livorno  
 Lerici  
 monte Rosso  
 Genoa  
 Montecceino  
 Vostaggio  
 Saravalle  
 Tortone  
 Castellino  
 Vallanta  
 Salvaatore  
 Sioubino  
 Moncalvo  
~~Monte~~ ~~San~~ ~~Dassie~~  
 Chier  
 Torino

Pricoli  
 Villana  
~~Castel~~ ~~Ruffe~~  
 noua legge  
 mont Senis  
 Lanebourg  
 modana  
 St Jean de moriens  
 argentine  
 mont melian  
 Chambery  
 pont de Bbleoisin  
 La Toue du pain  
 Cremona  
 Lyon  
 Macon  
 Chalons  
 auaton  
 auxerre

246

tous

C'est ces Riches<sup>et</sup> ~~de~~ beaucoup de pays que  
je viens de parcourir et faire voir  
à mes amis sans beaucoup de peine  
Ne contiennent d'une fort petite portion  
Le lorde de S. Francois je veux  
en parler à leur yeux Un pays  
beaucoup plus vaste qu'il est  
toute la terre habitable  
Voicy une table generale de tous les  
Capitains qui sont au monde du moins  
de ceux qui y estoient au dernier  
Chapitre general tenu à Rome  
Le deuxieme juin de l'année mille sept  
cent deux la premiere colonne  
de ces chiffres qui est la plus petite  
signifie la quantité des couvents — qui  
se trouve en chaque provin<sup>ce</sup> la seconde  
marque le nombre des Religieux ce qui  
n'est pas difficile à prouver et à savoir  
puis qu' chaque provin<sup>ce</sup> a son Custode  
aporté avec luy au chapitre  
l'estat de la provin<sup>ce</sup>

Stat des provinces des capucins en l'année 1702

Romana	41.627	Parigi	42.776
1 <sup>re</sup> francesco	41.477	Tuvena	34.621
marca	52.664	Normandia	27.443
Bologna	25.440	Bretagna	30.532
Lombardia	24.442	Lione	43.1016
Genoella	45.779	provanza	31.546
milano	53.898	Lotena	23.331
Brescia	33.622	Savoia	21.300
Genova	31.586	Borgogna	21.326
Piemonte	41.584	Aquitania	35.484
Toscana	38.573	Catalogna	26.521
Corseica	16.222	Valanra	16.340
Napoli	38.648	aragona	19.410
Capitata	41.412	Suecia	35.610
Poggio	35.429	austria. ant.	31.480
Cosenza	36.320	fianbra	22.628
1 <sup>re</sup> angelo	29.315	Wallonia	19.375
Barj	29.333	Lilla	19.500
Oranto	32.429	Sirolo	20.445
Palermo	34.648	Baviera	30.634
Messina	37.503	Boemia	26.623
Siracuza	32.484	austria vien	23.510
abrouzo	31.287	stiria	27.536
Sassari	10.242		

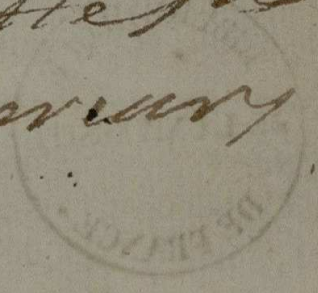
Castiglia . 16.501 Navarre 8 290  
 andalousia 20.496 Ciampagna 15 283  
 Colonia . 26.552 Jbernia. Cub. 2. 80  
 Pennana 23346 p. Colonia . 2. 27

Dans tous l'ordre des capucins il y a  
 cinq. <sup>ve</sup> trois provinces mille six cent  
 vingt & cinq Couvents & vingt sept  
 mille trois cent trente six Relig<sup>z</sup>  
 sous l'insp<sup>z</sup> de la providence qui  
 vivent sans sollicitude & sans l'embarras  
 des choses de la vie  
 outre ce grand Nomb<sup>z</sup> de provinces  
 & de Couvents nous en avons encore  
 plusieurs autres parmi les nations  
 infideles les plus ~~loignes~~ loignes  
 chez les Turcs dans Constantinople  
 nous avons deux Couvents consid. ble  
 Le 1<sup>er</sup> tient au palais de notre  
 ambassadeur hon. le Nome S<sup>te</sup> Louis.  
 Le 2<sup>de</sup> est a un petit mille. <sup>en</sup>  
 la pelle gallata nous avons ~~encore~~  
 dans toutes les isles de l'archipel

D'autres missions comme a smirne. sio  
 suda. cerico. la canée. canidia. Tunis;  
 milo. ~~maxia~~ <sup>maxia</sup> ane rofa. <sup>nia</sup>napoli de roma  
 sivo. athenes. paros. spina d'anga  
 Bibertha et beaucoup d'autres lieux  
 que job met et sont tout des habitations  
 ou nous aurons un, deux, trois Relig<sup>x</sup>  
 selon le besoin. ~~des~~ fidelles qui ty  
 trouvent cette premiere Mission  
 ou leuant est la plus Considerable.  
 Elle depend de Notre Reuerend  
 pere provincial de parir les autres  
 provinciaux envoient des ouvrier  
 dans la palestine l'chipre en  
 egipte dans l'alie dans la perse  
 chez le <sup>au Royaume de thibet</sup> mogol et dans la georgie  
 La Media. galdea. l'armenia dans  
 Les indes orientales et occidentales  
 dans la frique et la merique  
 en un mot. in omnem terram  
 il ny a point de pays a Notre

Connoissance ou il ny ait des enfans  
 de s.<sup>r</sup> francois sur tout des capucins  
 Comme les apotres ils ont  
 partagé le monde pour y precher  
 et annoncer jesus christ crucifié  
 au depend de leur sang et de  
 leur propre vie qui y a été  
 de plus admirable partout  
 ils sont dans une haute estime  
 meme chez les peuples les plus  
 barbares et les plus interessés  
 Comme chez les turcs ou ils se font  
 plus etendus qu'a pas un endroit  
 La raison de cela cest qu'ils ne  
 demendent rien et ne veulent rien  
 posseder ne diront non pas  
 que Dieu a fait la memoire  
 promise a notre seraphique  
 pere qui fit autre fois  
 a Abraham lorsqu'il luy dit  
 qu'il etendrait la posterité

Comme les grains de sable de la mer  
 et comme les étoiles du firmament  
 en effet Lon voit de toutes parts  
 de ces astres seraphiques qui  
 portent la Lumiere de l'euangile  
 dans le monde sy lon considere  
 tout l'ordre de s<sup>r</sup> francois  
 en semble il ny en na point de  
 plus estendu ny qui Rend plus  
 de service a leglise de Dieu  
 illa ornée de plusieurs milliers  
 d'illustres et s<sup>r</sup> martires d'un  
 nombre infini de s<sup>r</sup> confesseurs  
 et de vierges ~~il~~ luy a donné  
 quarre ou six papes soixante  
 deux cardinaux plus de mille  
 archeuesques et évesques  
 cardinaux de patriarches qui pourroient  
 nombrer les hommes illustres  
 qui ont combattu en cette  
 milice Combien d'Imperary



De Princes et de Princesses ont voulu  
 estre ornez de ces presturées  
 et combatre sous ces Estandards contre  
 notre Ennemi commun  
 En verité je ne puis considerer  
 toutes ces merveilles sans loüer  
 et benir la misericorde du seign  
 De Mauoir appolé Moy pauvre pecheur  
 dans une si sainte Compagnie  
 et dans un ordre si venerable  
 Je voudrois que tous les pecheurs  
 se changeassent en autant de  
 Bouches pour en remercier  
 La bonté de Mon Dieu

D. J. M. <sup>mo</sup> <sup>mont</sup> J. M.

J. M.



L'annee 1549 il mourut dans l'espace de quinze mois  
Un pape & un empereur Deux Rois de France  
Un Roy de Portugal & un Roy de Danemarck  
Un Roy d'Angleterre La Reine d'Occidant  
La Reine d'Angleterre La Reine Marie  
De Hongrie La Reine Leonore Le Doge &  
Le patriarche de Venise Un duc de Ferrare  
Plusieurs cardinaux & plusieurs autres  
personnes de Remarque ce que l'on ne  
pas veu de memoires d'homme  
gregorio letti

Le pape Pie IV qui vers les annees 1564 greg<sup>o</sup> 13 d'aignant fit une  
proposition de 19 cardinaux dont quarant furent pape successivement les  
un aux autres & leur d'aigne fut le bref qui occupent ont tout  
le st siege d'entier Les pape de ce temps d'un an & 8 en mois  
le 1<sup>er</sup> fut Urbain 7<sup>o</sup> greg<sup>o</sup> 24<sup>o</sup> Innocent 9<sup>o</sup> & Leon xi.  
Urbain ne fut pape que 13<sup>o</sup> jours  
greg<sup>o</sup> 24<sup>o</sup> qui perdent dix mois  
d'aignant d'un peu moins de deux  
Leon ne tint le siege que vingt & cinq jours

Vers les annees 1564 Paul 3<sup>o</sup> d'able l'inquisition  
dans l'achet de pie 4<sup>o</sup> d'heureux memoire d'unes plus  
de liberation de Nos seign<sup>rs</sup> & les cardinaux en presence de la sainte  
il fut de classe que l'ambassadeur de France auroit  
en tout le pas devant celui d'Espagne  
cette liberation fit un peu de peine aux Espagnols mais  
pie 4<sup>o</sup> pour se plaindre que l'Espagne les d'apaiser l'un au voye  
de l'Espagne pour l'accompagner le pere montalt et  
le d'Espagne Montagnon d'Espagne les d'Espagne furent sous  
vostre pape & d'Espagne d'Espagne l'un de l'autre &



VOYAGE  
D'ITALIE

BIBL.  
DE  
L'UNIVERSITÉ  
MS.  
1003